



Monuments Men Foundation Analysis of the Museum of Fine Arts, Houston Research Report on Bernardo Bellotto, *Marketplace at Pirna*, prepared by Ms. Laurie Stein

BELLOTTO PROVENANCE RESEARCH REPORT

From: L. Stein Provenance Research, LLC
To: Museum of Fine Arts, Houston (“MFAH”)
Date: January 18, 2007
Re: MFAH, Bernardo Bellotto, *Marketplace at Pirna*,
c. 1764

Executive Summary

The international provenance research for The Museum of Fine Arts, Houston’s Bernardo Bellotto, *Marketplace*

1. at Pirna, c. 1764 demonstrates that Dr. Max Emden of Brissago/Porto Ronco, Switzerland, at his direction, completed the voluntary sale of a painting by Bernardo Bellotto, *Marketplace at Pirna*, along with two additional works by the artist, *Karlskirche in Wien*, and *Zwingergraben in Dresden*, to Berlin dealer Karl Haberstock on June 30, 1938. On the same day, the three works were sold by Haberstock to the German government’s Reichskanzlei in Berlin. (Ex.1) Question,
2. however, remains whether MFAH’s Bellotto painting is the same one Emden sold to Haberstock as there are
3. multiple versions of *Marketplace at Pirna* by Bellotto.
4. Regardless of the fact that MFAH’s Bellotto may not be Emden’s Bellotto, MFAH’s Bellotto has a provenance that is clear of any adverse title claims related to the Third
5. Reich. Therefore, the Emden heirs do not have a valid claim to MFAH’s Bellotto painting.

1. This is the opinion of one person, not a statement of fact.
2. Had Ms. Stein and her team investigated the “1025” collector inventory number on the front of the painting, they would have been able to determine that the painting at the MFAH belonged to Emden. The images discovered by the Monuments Men Foundation (“MMF”) research team in 2021 existed in 2007.
3. This is a tired excuse that has been used for decades *in lieu* of doing actual research to separate and identify each version. The MFAH has capitalized on this confusion by repeating it rather than doing research to address it. The MMF has spent a considerable amount of time researching each version in an effort to debunk this excuse.
4. How can anyone acknowledge uncertainty about which version of a painting they own – and therefore a lack of knowledge about who the prior owners were – and then state with certainty that it has not been tainted by Nazi ownership? An even more interesting question: Why, if the Museum believed its painting might not be Emden’s, did they insert Emden into their provenance?
5. This is the opinion of one person, not a statement of fact.



Painting Sold at Emden's Direction Through His Dealer of Choice

The intermediary for the Emden-Haberstock sale was Munich dealer, Anni Caspari, a Jewish gallerist who was only able to make sales outside of Germany due to restrictions on her dealing license by the Nazi authorities. (Ex. 2) Caspari had approached Haberstock in late 1937 with three Bellottos in the Emden Collection that were available for purchase. (Ex. 3) Documentation located in the research process indicates that Caspari and Emden were on good terms. Emden may have lent, consigned, or purchased *Marketplace at Pirna* at a Caspari gallery exhibition in 1930. Furthermore, Caspari and the dealer Haberstock also were long-time associates and had a close relationship. (Ex. 4)

Emden's Bellotto Painting's Were Located in Switzerland and Traveled Freely Between Switzerland London and Berlin

The research reveals that the Emden Bellottos were located in Switzerland at the time of the sale. They were shipped in January 1938 from Switzerland to London to Berlin as the purchase through Haberstock was being considered by the Fuehrer for the German government collections. A few months later, the paintings were returned from Berlin to London and thereafter back to Switzerland, as the German government decision on acquisition was taking too long,

and the owner (Emden) wanted the works to be shown in England and Switzerland to other possible buyers. Finally, though, in June 1938, the works were returned again by air from Switzerland to London to Berlin for final purchase by Haberstock and then the Reichskanzlei. (Ex. 5) The shipper was J. Chenue in London. (Ex. 6)

Emden Paid in Swiss Francs for the Sale

The price paid by Haberstock for the three Bellottos was SF 60,000 (L 2777.157, which equaled RM 34,250), and this

6. Reference the 2019 German Advisory Commission report on this point:

“There is no evidence that Max Emden actually benefited from the negotiated purchase price. It may have been true that the “transfer to Dr. E”, as Haberstock claimed in an undated letter to Caspari, “(was) completed on the first day of my stay in London”, but there is no corresponding account note in the files of the specified “Schweiz. Kreditanstalt Lugano” or “Locarno”.

“Finally, it remains to be clarified whether the purchase price of SFr. 60,000 (i.e. SFr. 20,000 or rounded up to RM 11,500 for each of the three paintings) corresponded to the market value that could be achieved at that time, i.e. can be considered reasonable. Irrespective of the fact that offers and counteroffers are part of day-to-day business (not only) in the art trade, Anna Caspari's note (letter of November 25, 1937 to Haberstock) that **we “(have) just caught the right psychological moment, he has probably lost a lot on the stock exchange and would therefore accept this price” not only confirms Emden's financial predicament during the period of the sales negotiations. It also clearly indicates how much this predicament was deliberately exploited by potential buyers** and also how every effort was made in the following seven and a half months to lower the price further until Emden finally rejected any further reduction with the remark that “the price has already been brought down by more than 20 percent” (Caspari to Haberstock on June 16, 1938).

7. The “Degenerate Art” account was a Nazi government controlled fund, an accumulation of monies derived from the sale of works of art



6. sum was paid to Dr. Max Emden, Locarno according to Haberstock's account books. On June 30, 1938, the funds were transferred from the Swiss Bank Corporation in London to the Schweizerischen Kreditanstalt to "Konto Dr. E" at either Locarno or Lugano. Anni Caspari received a commission from Haberstock through the Reichs-Kredit-Gesellschaft in Berlin of 4,000 (either RM or Sfs, it is unclear). For the sale of the works from Haberstock to the Reichskanzlei in Berlin, also on 30 June 1938, Haberstock received L 3,333.00 (RM 41,095.89). The funds for the
7. purchase came from the Account E.K. or Degenerate Art, at the Swiss Bank in London. (Ex. 7) and (Ex. 1)

Emden Heirs' Post War Restitution and Compensation Claims Did Not Include the Bellottos

According to information provided by the Landgericht

8. Hamburg and by BADV, Emden's heirs never tried to gain restitution or compensation for any Bellotto paintings in the post-war period when they made claims for loss of business interests, property and assets, including the Hamburg Polo Club and some commercial sites which had been in Germany or German-occupied territory. Emden had sold his successful department store holdings around 1927-28, and had emigrated to Switzerland directly thereafter. Throughout the 1930's, Max Emden was able to retain the assets he had brought to Switzerland or had acquired there, including his 30-room villa and island property at Brissago, where he lived until his death in 1940. Emden's son and heir, Hans-Erich, was not considered a

Jew by the Nazi standards, and had become a Haitian citizen in the 1930's. (Ex. 8) As the Bellottos were originally located in Switzerland at the outset of the 1937-38 sale, and were sold and paid for outside of Germany, the three artworks (two of which are today in the collection of BADV) would have been considered in the post-war period to have been *Fluchtgut*, or art taken out of Germany to Switzerland by a legitimate owner. Such property was generally not considered for post-war compensation or restitution.

confiscated from German museums and some private collectors, including Jews. Hitler and his henchmen then used this "blood money" to pay for other works of art that they acquired through forced sales and persecutions.

8. [BADV is an acronym meaning Bundesamt für zentrale Dienste und offene Vermögensfragen (Federal Office for Central Services and Unresolved Property Issues)]
9. In the 125 pages of this report, there is no mention of the collector inventory number, "1025," clearly visible on the front of the painting. Had that number been researched and all leads followed, Ms. Stein would have known that the MFAH painting belonged to Emden.

Nancy Yeide was head of the Department of Curatorial Records at the National Gallery of Art for 17 years. During her tenure, Ms. Yeide was responsible for World War II era provenance research on the National Gallery of Art's collection, and has spoken and written widely on the subject. She co-authored the American Association of Museums' Guide to Provenance Research, widely considered the standard reference on the topic and designed and instructed multiple World War II provenance research training workshops. In Ms. Yeide, "What's Past is Prologue: Provenance Research in American Museums." In *The Berlin Masterpieces in America: Paintings, Politics, and the Monuments Men*, edited by Peter Jonathan Bell and Kristi A. Nelson, 106-21. Cincinnati: Cincinnati Art Museum, 2020, she writes:

"The fundamentals of provenance research are independent verification of any published provenance or information provided by an owner, collector, auction house, museum,



BADV Response to Emden Bellotto Sale

The stance of the BADV towards the Emden heirs' claim for their two Bellottos has been a rejection of their claim, based on the above-noted points and other considerations of current German law and post-war restitution law. (Ex. 9) The BADV researchers found much relevant material in their research, and generously shared this with us. They had not, however, located the detailed bank payment and Haberstock-Caspari correspondence materials that we have now been able to unearth in our intensive on-site research investigation. This report does not rely upon the BADV's research or position, but the independent source research conducted for MFAH's Bellotto painting.

Emden Bellotto May Not Be MFAH's Bellotto

It is important to note, though, that in the case of MFAH's Bellotto, the research revealed a separate and critical issue beyond any discriminatory or Third Reich issues. The identity of the object itself is in question, as it is unclear if MFAH's Bellotto *Marketplace at Pirna* is the version that was owned by Emden or the Reichskanzlei or Linz Collection at all. There are several nearly-identical versions of this painting, and for decades, confusion has permeated the literature about the various versions of this subject painted by Bellotto (even the catalogue raisonnee has the works confused). (Ex.10)

It is critical to determine the line of provenance to MFAH of its Bellotto *Marketplace at Pirna*. Among the provenance histories of the three or four known *Marketplace at Pirna* versions, one was once in the collection of Prussian royal family, one was in the collection of the Kaiser-Friedrich-Museum in Berlin and purportedly burned in the Friedrichshain Flakbunker during the war, and a third was sold at a Soviet Auction in the 1920's in Berlin. One version was once in the collection of the Duke of Anhalt-Dessau. Caspari exhibited that version in 1930 in her Munich gallery. One

or dealer, in tandem with art historical research. **The first step, assuming the object is at hand, is physical examination...**"

"For example, collectors frequently place their personalized stamp of ownership on the reverse of the object (and occasionally on the front)..."

"If extracting clues from labels, markings, and publications is the first step in documenting ownership history, a next step is to confirm this information..."

"Photographic archives – among the most important resources for provenance information – may seem somewhat old fashioned, in today's world. Among the most important are Witt, RKD in the Netherlands, Musee d'Orsay, NGA Washington, Frick, and Getty..."

- 10. This statement is incorrect.** Haberstock purchased only one *Marketplace at Pirna*, the one from Emden. It is true that Haberstock purchased a painting by Bellotto in 1939 from Arthur Tooth, but the name of the painting he purchased was *Hauptstrasse v. Pirna*. Since 1961, that painting has been part of the collection at the Art Institute of Chicago (AIC). Today, AIC refers to its painting as *View of Pirna with the Fortress of Sonnenstein*.
- 11. This statement is incorrect.** The painting was removed from Haberstock's bank depository in Tegernsee in Bavaria at some point, and taken to Schloss Aschbach, presumably by Haberstock. The Monuments Men confiscated the work when they arrested Haberstock. Because the painting was the property of a German, they took it to the Wiesbaden Central Collecting Point, where it received property card no. 1973/5. After the war, the Monuments Men returned the



work was in the US in the 1930's in the collection of E. Ader and Dorothy Willard, sold through Knoedler. The provenance paths may be intertwined. (Ex. 11)

10. In the course of our research we discovered that Haberstock actually bought two different versions of the *Marketplace at Pirna* in the 1930's—the Emden version through Caspari in June 1938 and a second one through London dealer Arthur Tooth a year later, in June 1939. The provenance of the Tooth version is as yet unclear. The work was not sold by Haberstock in 1941, and was taken to storage in Haberstock's bank depository in Tegernsee in Bavaria. Its wartime fate is unknown. (Ex. 12) Note that both works were bought by Haberstock outside of Germany, in London, and neither was purchased through duress or confiscation in Germany or occupied territory.

After the war, a Bellotto painting of *Marketplace at Pirna* was found in the Alt-Aussee mine along with other stored works from the **Linz** Collections. It was *Hitler 35 (Linz 35)*, and was given a *Collecting Point Number 4411*. The other two Emden Bellottos, *Karlskirche* and *Zwingergraben*, which had been purchased from Emden-Haberstock-Reichskanzlei on June 30, 1938, were also discovered in the mine along with the *Marketplace at Pirna*. Those two are still in the German collections of the BADV and are the subject of the Emden claim to BADV. (Ex. 13)

12. The *Marketplace at Pirna* was, for some reason, presumed to be a work that had been purchased through Galerie Almas in Munich from Goudstikker in Amsterdam in the early 1940's, rather than having any association with Haberstock and Emden. Therefore, as the work was thought to have come from Holland, it was returned there in the general post-war restitution shipments from the Collecting Point. (Ex. 14) From the Allied documents, we have discovered that Hugo Moser of New York picked it up, claiming that it was his. He stated he had sent it to Amsterdam for restoration in 1939-40. (Ex. 15) We have located a file in the Dutch restitution records that should be consulted to provide clarification.

painting along with others to Haberstock, who later sold it to a collector. A later collector who purchased the painting sold it to the AIC in 1961.

While there seems to be no title issue, **there is a gap in the AIC's wartime provenance for this painting** that needs to be filled. The Foundation contacted the director of the AIC on August 2, 2021, and offered to provide the museum with that information.

12. In 1946, the Monuments Men working at the Munich Central Collecting Point received a Dutch claim form requesting a painting by Bellotto, "*Marketplace at Pirna*," that had been purchased from the Goudstikker Gallery in Amsterdam by Galerie Almas in 1942 for Hitler. As a consequence, the Monuments Men assumed that the Emden painting, which had a Hitler Linz number on the back, was the one being sought by Dutch officials.
13. There **is** a file that should have been consulted that would have helped Ms. Stein sort out what happened, but for reasons unknown, it appears that she did not pursue this lead. The Foundation has obtained the information from that file, which has enabled us to understand how Emden's painting ended up with Moser.
14. A logical conclusion, but one we believe is wrong.
15. Who removed the Linz and Collecting Point numbers? When the Emden painting left Munich for the Netherlands, there were three identifying numbers on the back: L-35, MCCP #4411, and AA #3060. Did the Dutch officials remove them? Hugo Moser? The Kress Foundation? MFAH?



We have learned that Moser was a Berlin art dealer in the 1910's-1933 who was authorized to sell artworks from the collections of the Kaiser after his abdication and move to Holland. Moser himself seems to have emigrated to Holland and then to the United States in the 1930's.

14. (Ex. 16) The eagle from the reverse of the MFAH Bellotto would indicate that this painting indeed may stem from provenance of the Kaiser's collection, as Moser wrote to the Kress curator in the early 1950's. (Ex. 17) If so, is it the same piece as the Emden Bellotto? It is curious that the two
15. Emden Bellottos owned by BADV today still have Linz and Collecting Point numbers on them, while the MFAH work does not.

Conclusion

The multiple travels of the Emden Bellottos throughout Europe, and the fact that they were sent out of Germany when the owner, Emden, wanted to have the works shown to other interested acquirers, demonstrates that this was

16. not a situation of duress or confiscation. Emden even demanded reimbursement for additional transport costs to the annoyance of Haberstock and the Nazis. Emden had
17. the freedom to sell the paintings, the freedom to choose his buyer and his agent for the sale (Caspari), and he demanded an appropriate and fair price. He was able to receive Swiss francs, and as a Swiss citizen living in Switzerland, was able to use the currency. Therefore, the sale of the Emden Bellottos falls outside of any definition of a forced or duress sale due to the Third Reich. Regardless of whether the MFAH Bellotto painting stems from Emden provenance, or from Moser or Arthur Tooth provenance, any ownership transfer during the 1930's would be beyond the sphere of a current claim.

16. This is the opinion of one person, not a statement of fact.

17. These are the opinions of one person, not statements of fact. In 2019, the German Advisory Commission evaluated the same evidence and came to a very different conclusion:

“The systematic destruction of people’s economic livelihoods by the Third Reich as a tool of National Socialist racial policy (and precursor to the Final Solution) thus also applied in the case of Max Emden.... The policy of persecution pursued by the National Socialists therefore caused the financial ruin of Max Emden... Consequently, **there is also no doubt that the sale of the aforementioned three paintings by Bernardo Bellotto to Karl Haberstock in early summer 1937 was not undertaken voluntarily but was entirely due to worsening economic hardship** (“loss of assets as a result of persecution”), confirmed not least by the fact that Emden was forced to sell other valuable items from his household at the same time.”

Notwithstanding the questions as to the reasonableness of the purchase price and the missing proof of transfer, the core facts of the case are Max Emden’s economic plight, which was directly caused by National Socialist persecution, and the associated loss of assets as a result of persecution.

Laurie A. Stein is a specialist in World War II-Era provenance research as well as in 20th century German art, design and architecture. She has been curator at the Art Institute of Chicago, the Saint Louis Art Museum, and the Werkbund-Archiv in Berlin. She was Founding Director of the Pulitzer Foundation for the Arts and Midwest Director for Christie’s before establishing L. Stein Art Research, LLC in 2005. Since 2007, she has been Senior Advisor for the Provenance Research Initiative at the Smithsonian Institution. Stein has been provenance consultant to numerous prominent institutions, individuals, and Foundations. She helped establish the German Working Group for Provenance Research, and researched for the Swiss government’s Bergier Commission and for the Gurlitt Art Trove in Germany. In 2020, she received the Federal Cross of Merit from Germany for her work as a provenance researcher. At the award ceremony, she was recognized for her longstanding commitment to bringing about “fair and just solutions” in the spirit of the “Washington Principles.”

BELLOTTO PROVENANCE RESEARCH REPORT
MFAH – Bernardo Bellotto, *Marketplace at Pirna*, c. 1764

EXECUTIVE SUMMARY EXHIBIT LIST

January 18, 2007

- Exhibit 1 Documentation on Bellotto purchase and sale: Galerie Haberstock Inventory Book, 1938; Galerie Haberstock Stock Book June 1938 (Haberstock Archiv)
- Exhibit 2 Documentation on Anni Caspari, Reichskulturkammer der bildende Kunst (Barch Berlin); Anni Caspari to Karl Haberstock, 13 June 1938 (Haberstock Archiv)
- Exhibit 3 Anni Caspari to Karl Haberstock, 25 November 1937 (MStA)
- Exhibit 4 Correspondence between Anni Caspari and Karl Haberstock, 21 June 1937 and 10 November 1937 (MStA)
- Exhibit 5 Correspondence Caspari-Haberstock-Chenue, 1938, re: purchase and Transport of Bellottos (MStA)
- Exhibit 6 Shipping Invoice, J. Chenue, London, to Haberstock, 30 June 1938 (Haberstock Archiv)
- Exhibit 7 Galerie Haberstock Account Book, 30 June 1938 payment to Dr. Max Emden; Galerie Habertsock Stock Book, 30 June 1938 sale of Bellottos to Reichskanzlei Berlin; Galerie Haberstock Account Book, 11 July 1938 payment to Anni Caspari (Haberstock Archiv); Correspondence Caspari-Haberstock (MStA & Haberstock Archiv); Haberstock to Staatssekretar des Preuss. Staatministerium (Barch Berlin)
- Exhibit 8 Dr. Weyhe, Judge, Landgericht Hamburg, to L. Stein, 21 November 2006 (Landgericht Hamburg); Documentation regarding Max Emden and Emden family, Emden property in Hamburg and Brissago (various sources, including Ulrich Luckhardt, Hamburger Kunsthalle); Documentation relating to Emden property sales and restitution and to Hans-Erich Emden (various resources, including Staatsarchiv Hamburg and BADV)
- Exhibit 9 Articles from Die Welt, 23 December 2005 & Spiegel, 8 November 2006
- Exhibit 10 Bellotto documentation and cataloguing (various sources, MFAH records, including S. Kozakeiwicz, H. Fritzsche)

- Exhibit 11 Correspondence George Schackelford to Knoedler, October-November 1992 (MFAH records)
- Exhibit 12 Documentation regarding Bellotto from Arthur Tooth & Sons, Ltd., London: Galerie Haberstock Inventory Book, 1939; Galerie Haberstock Account Book, re: payment to Arthur Tooth & Sons, Ltd., London, June 1939; Galerie Haberstock Stock Book, June 1940 & 1941 (Haberstock Archiv); Information regarding Arthur Tooth & Sons, Ltd. sale documentation for 13 June 1939 (Sotheby's/BADV); Post-war affidavit lists on Haberstock holdings, 1946 (Barch Koblenz)
- Exhibit 13 Bellotto Property Cards from Collecting Point; Haberstock Inventory Lists (Barch Koblenz)
- Exhibit 14 Dutch Documentation File, Bellotto's Markersquare at Pirna (Barch Koblenz)
- Exhibit 15 Bellotto, Der Marktplatz in Pirna, Collecting Point Documentation (Barch Koblenz)
- Exhibit 16 Hugo Moser, Obituary, 23 January 1972, NYT; Moser Documentation/References (Barch Koblenz, Getty)
- Exhibit 17 Hugo Moser to W. Suida, Kress Foundation, 28 February 1952 (Kress Foundation files, Nat. Gal. D.C.) Stamp from Reverse of MFAH Bellotto (MFAH);



①

0 1938

NA/XXVIII/30

N ^o	Einig. Dat.	Name des Meisters	Gegenstand	Verk. Dat.	Verkauft
21	22.5.38	A. Tribnet	Reiterbildnis in Uniform a) Beinlese b) Hinterbeinend	31.12.38	Juwecker
22	19.6.38	2 Bildteppiche mit Bordüren		28.6.38	Reichska
23	"	Garguin	Reiset am Grazer vom Tahiti 7a Bildstocken	30.6.38	Bildend
24	16.9.38	van Byke	Figurten und Antiope	30.6.38	Reichska
25	30.6.38	Caraleto	3 Ansichten "Hier, Dina und Fresden"	30.6.38	Reichska
26	"	G. P. Pannini	2 Gegenstücke "Dän. Dänen" + Bild auf d. "Colosseum"	31.12.38	Juwecker
27	"	do.	"Dänische Dänen"	do	do
28	"	Maria van Oostervyk	Stimmenstilleben	do	do
29	"	Michele Marieschi	2 Gegenstücke	do	do
30	"	E. W. Pietrici	Kleine Landschaft	do	do

		Hauptartikel		Einzelhandel	Einzelhandel
		Uebersrag		47450,-	247450,-
* 45	30. Dez	Reichsbankg. Berlin			
		G. P. Panzini, Cassin & Söhne			
		2 Gegenstücke Nr. 1862/63		£ 500,-	0.105,-
		Joris van Lou, Hilleberg Nr. 1892		500,-	0.105,-
		* Canaletto, Ansichten von Wien, Piona und Dresden		3.333,-	41.095,89
		Anton van Dyck, Jupiter + Antiope		3.600,-	44.388,-
		(Kurs 12.33)		£ 7.933,-	9781,-
44	30. Dez	Wildenstein + Co. Ltd, London			
		Gauguin, Reiter am Strand von Tahiti		£ 2.000,-	24.600,-
		Pissarro, Der Gärtner Nr. 1836		450,-	5.548,50
		(Kurs 12.33)			
				47450,-	3452103,89
		+ Einland			30.208,50
		+ Einzelhandel			47450,-
		Jornal Fol. 64/23			452.922,39
		+ Januar - Mai			250.200,-
					703.722,39



S. 1. AK

1 (1) Arbeitsvertrag (Form 1) vom 1.1.1943

O. Caspari, St. 1. 1. 1943

München, Ottostr. 6

Voll. Udin

Sondergenehmigung

Kursplan 1943

S.G. nur für Auslandsgeschäfte (1943) mit dem Zweck, die im Ausland
Rmk. Devisen zur Abfertigungsgabe (1943) zu erhalten.

München

Die RdBK hält mit Schr. v. 9.11.1943 die SG nicht mehr für notwendig.
Am 25.1.43 wurde die SG der O. zur Tätigkeit von Auslandsgeschäften
zurückgezogen.

Handwritten mark

Handwritten signature and address:
Fabrik, Stolzenberg, Berlin SW 48

~~Caspari, Elisabeth~~

geb. 20.3.1876

TRANSLATION

From: Annie Caspari

Munich, 13 June 1938
Ottostr.6

Mr. Karl Haberstock
Bellevuestr. 15

Dear Herr Haberstock:

Immediately after our telephone call, I phoned my client and settled the purchase of the three paintings by Bellotto, Pirna, Dresden, Zwinger and Vienna Karlskirche. The paintings were already (unreadable), but the owner promised to telephone immediately and to send the paintings by airmail to my account in (unreadable) in London, if possible even today to send them. I will, at the same time, inform (unreadable - Cheneu? London art dealer?) that they should send the pictures to you in Berlin as soon as possible with a copy of my letter. I request that you get the insurance from London to Berlin.

Furthermore, I request that as soon as possible you send 60,000 Swiss francs (2777.15.7 British pounds/ 34,250 RM) to the account of Dr. Max Emden at the Swiss Creditanstalt, Locarno. After the owner of the paintings actually puts through the payment to me, I will take care to arrange the shipment and I promise payment in cash.

As we agreed, the commission from this sale of 60,000 Swiss francs will be approximately 3,500 (unreadable - Reichmarks?). Actually, I had hoped for a better return from this business since I put a lot of effort into it. Unfortunately, there are not many opportunities here. As you yourself know, foreign business is much harder to conclude and it is difficult to maintain foreign clients when you cannot accept cash. I hope that in the future you will think of me again and that I may be of service to you.

Now, about the Gobelins, it concerns in all seven Gobelins that are about 3.50 meters high and in the width completely different and the pieces are as follows:

This series comes directly from the castle in Dessau and was a gift from the Empress Katherina to her mother. The largest piece is signed in the border by V.D. Borghet, Brussels.

The Gobelins, as I recall, have wonderful colors which are very well preserved and beautiful drawings. I have requested that photos be sent to me and if you want photos I will have them sent to you. The price requested by the Owner for the pieces is £3,000 without any commission to me. An offer of £1,500 for one piece has already been made, but the owner will only sell them as a group. There is no way (unreadable) special pieces will be sold as they are very special in color and beauty.

Warmest best regards.



München, den 25. November 1937.
Ottostr. 6

Herrn

Karl Haberstock

Berlin 7.9

Bellevuestr. 15

Sehr geehrter Herr Haberstock,

ich habe das Buch von Fritzsche über Belotto mir verschafft und kann Ihnen die erfreuliche Nachricht geben, dass alle 3 Ihnen angebotenen Bilder darin erwähnt sind *n. war als originale.*

1.) Verzeichnis der Gemälde 87, ca. 1753-1755, 2. kleine Wiederholung von V.G. 85 (V.G. 85 war 1,34 x 2,38 m) befand sich bei der Sowjet-Auktion im Jahre 1928 in Berlin, jetzt in Dresden. Eine erste kleine Wiederholung vom Marktplatz zu Pirna ist ein signiertes Bild, das ~~steht~~ im Kaiser Friedrich Museum hängt und 1878 erworben wurde, mit verminderter figürlicher Staffage. Ueber das angebotene Bild Verzeichnis der Gemälde 87 schreibt Fritzsche:

" 2. kleine Wiederholung von VG 85. 0,48 x 0,80. Kunsthandel, 1930 bei Caspari-München zur Settecento-Ausst. Kat. Nr. 5. Früher im Besitz des Herzogs von Anhalt-Dessau. Dieses wie VG 61 ff. in Ermitage Nr. 6/652: "Vue du Marché de la ville de Pirna", haut ~~1~~ *2* arch. large 3 arch. 5 $\frac{1}{2}$ verch., dann als Geschenk der Zarin an ihr denkbar. Ciampi nennt als Nr. 64 den Markt von Meissen, wohl gemeint, also eines der VG 85-87. Abb. Katalog Caspari 1930, 483 und Pantheon, Oktober 1930. "

2.) Verzeichnis der Gemälde 58 (im wesentlichen nach der Entstehungszeit geordnet) "kleine Wiederholung von VG 57 nach Verzeichnis der Radierungen 21. 0,465 x 0,785. 1758, falls gleichzeitig mit VR 21, oder später Kunsthandel, ehemals Herzog von Anhalt-Dessau, Schloss (bis 1925), dann Gal. Bachstitz-Berlin 1928. Möglich als Geschenk der Zarin, in deren Ermitagekataloge von 3/1341 eine Zwingervedute genannt wird, (haut 2 $\frac{1}{2}$ ver., large 1 arch 5 ver.), an ihren Onkel in Dessau, vgl. in Askanisch-Dessauer Besitz, VG 87, 107, 113, 181 und 183. Ein ähnliches, wenn nicht dasselbe Stück genannt in Cicerone 1928, XX, 12. Juni, S. 415 (Privat Collection Germany) und farbige Abb. in Internat. Studio 1928 XCI B. 79, Dez. S. 38, vgl. VG 62. Die einzige eigenhändige Wiederholung eines Themas im Einklang mit der entsprechenden Radierung, und nicht des Gemäldes. "

Unser Name als Besitzer ist nicht angeführt, jedoch kaufte mein Mann das Bild aus Anhalt-Dessau und wir verkauften es an Bachstitz, von wo aus es wieder durch unsere Vermittlung an den jetzigen Besitzer ging. Das grössere Bild, das in der Galerie zu Dresden hängt, ist 1,33 x 2,35 m und diente nicht als Grundlage zu der später angefertigten Radierung, die sich im Kupferstichkabinett befindet und die 1758 datiert ist.

3.) Verzeichnis der Gemälde 114. - Karlskirche. 0,48 x 0,80. Kunsthandel, bei Caspari München 1930 zur Settecento-Ausst., Kat. Nr. 4. Aus

4 Pirna,
Marktplatz.

in der
Galerie in
an
der ehemaligen
Kunstabteilung.

Ende
Bellestr.

in Dresden

Wiener Privatbesitz, wohl identisch mit dem von Tietze, Alt-Wien 1926 abgeb. Werk aus der Slg. F.J. Honig-Wien. 1929 dass. bei Haberstock-Berlin, vgl. Studio September 1923 und Pantheon 1928, I, 7. Juli und repr. in Kat. Caspar VGr die Zuläufe zum Festungsgraben, MGr eine steinerne Brücke mit figurl. Statuenschmuck, im HGr der Schwarzenbergische Sommerpalast. "

Ich finde es sehr angenehm, dass alle 3 Bilder so ausführlich erwähnt sind und keines davon eine Replik ist, nicht einmal Pirna, wie wir erst gefürchtet hatten. Von dem Besitzer habe ich bereits eine Antwort und wäre er wohl bereit, das Geschäft bei 60.000.- sfrs. loco Spediteur in der Schweiz abzuschliessen, allerdings schrieb er mir, dass er die Bilder ohne Verpackung liefern möchte, weil er die Scherereien fürchte, und lediglich gegen Aushändigung des Kaufpreises. Er will eben mit all diesen geschäftlichen Sachen nicht viel zu tun haben und ich finde, dass die Bilder mit diesem Preis wirklich nicht zu teuer wären. Wir haben, glaube ich, gerade einen psychologischen Moment erwischt, vermutlich hat er viel an der Börse verloren und würde daher diesen Preis acceptieren.

Soeben bekam ich ein Telefongespräch aus Paris, indem mir mitgeteilt wurde, dass ich innerhalb 48 Stunden ein festes Pfundangebot auf die beiden Bilder abgeben können werde. Ich hoffe, dass Sie sich noch so lange gedulden können. Ich wäre sehr froh, wenn ich einmal mit Ihnen wieder etwas wirklich Schönes arbeiten könnte.

Und nun eigentlich zum Wichtigsten, das ist ja schliesslich auch der Verdienst an den Geschäften. Wir haben noch gar nichts Näheres besprochen und im allgemeinen sind meine Kollegen ja sehr nett und freundlich und machen mit mir Halbpantengeschäfte im Nutzen, auch wenn sie das Kapital vorlegen. Ich will gewiss nicht zu unbescheiden sein, aber Sie können sich vorstellen, dass ich ja gerne auch einmal eine etwas grössere Summe in die Hand bekommen möchte und nicht immer mit so bescheidenem Nutzen agentenhaft mich herumquälen möchte. Sie sehen, ich spiele offenes Spiel mit Ihnen und ich denke, Sie werden mich, falls die Geschäfte klappen sollten, sowohl Canaletto wie Franzosen, nicht zu kurz halten.

Zu den Gemüseschüsseln möchte ich noch bemerken, dass sie mein Mann seinerzeit von Julius Frey kaufte und, wenn ich mir auch nicht anresse möchte, etwas von Silber zu verstehen, so glaube ich doch, dass die Schüsseln aus dem letzten Jahrzehnt des 18. Jahrhunderts stammen, spätestens um die Jahrhundertwende, da dieser Silberstempel in Paris nicht später verwendet worden sein soll.

Bitte vergessen Sie nicht an den Cézanne, vielleicht könnten Sie mir da nähere Unterlagen geben, und an den Elberfelder Picasso.

Ich gebe Ihnen sofort ein Telegramm, wie ich ein Definitivum wegen der Franzosenbilder habe.

Ihnen und Ihrer Frau die besten Grüsse

Ihre

*Wie Sie aus dem Fritschekontext ersicht,
ist alles ziemlich unständig
u. wenig übersichtlich katalogisiert.*

Annie Caspar



den 21.6.37.

Frau

Anni Caspari,

M ü n c h e n

Hotel " Continental "

Sehr verehrte Frau Caspari !

Ihre frdl. Glückwünsche zum 19. Juni haben mich sehr erfreut und danke ich Ihnen bestens für dieselben. Ich brauche Ihnen nicht nochmals zu versichern, dass ich gerade immer an diesem Tage und dem darauffolgenden Ihres lieben verstorbenen Mannes gedenke. Wie schade, dass es ihm nicht vergönnt war, seinen 60. Geburtstag im nächsten Jahr zu erleben und sich an seinen inzwischen groß gewordenen reizenden Söhnen zu erfreuen.

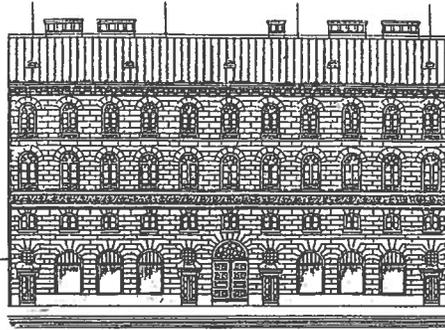
Wir freuen uns, dass Ihnen das kleine Buch gefällt. Mitte Juli kommen wir nach München und hoffen, Sie dann mit Ihren Kindern dort zu sehen.

Ich verbleibe mit den besten Grüßen,
auch im Namen meiner Frau

Ihr
sehr ergebener

ling uka

GALERIE



CASPARÍ

EICHTHAL - PALAIS

MÜNCHEN, den 10. November 1936.

~~OTTOSTRASSE 6~~
Ottostr. 6

Herrn

Karl Haberstock

Berlin W.9

Bellevuestr. 15

Lieber Herr Haberstock,

ich danke Ihnen vielmals für Ihren freundlichen Ratschlag.

Je mehr ich es mir überlege, umso positiver erscheint mir der Vorschlag. Ich habe gestern versucht, Herrn P. zu erreichen, aber leider war er nicht mehr in seinem Geschäft. Aber vielleicht war das gerade ein für mich günstiger Zufall.

Darf ich Sie nun vielleicht bitten, dass Sie gelegentlich einmal bei ihm vorbeigehen, und von sich aus die Angelegenheit anschneiden würden, damit Herr P. an mich herantritt. Ich würde das für so sehr viel günstiger halten und leichter für mich. Ich kann natürlich jederzeit nach Berlin kommen, wenn prinzipielles Einverständnis von Herrn P. für eine Zusammenarbeit bestünde. So leicht und schnell würde es ja nicht gehen, denn man muss ja auch die Gegenseite genauest prüfen.

Zufällig fuhr ich mit Herrn Richter (Hardy) nach hier und wir konnten von der Angelegenheit sprechen. Er fand es einen wunderbaren, posit

ven Plan in der Idee und sagte, dass er ganz bestimmt nach seiner Rückkehr von Italien, vermutlich anfangs nächster Woche, noch einmal zu Ihnen kommen würde und einmal mit Ihnen darüber sprechen wolle. Er kennt das Geschäft und Herrn P., und findet das äusserst tüchtige künstlerische Leute, die ihm einen sehr sympathischen Eindruck machten.

Vielleicht sind Sie also wirklich, Dank Ihrer guten Idee, ein Glücksbringer für mich, obwohl natürlich auch ganz prinzipiell für alle derartigen Entschlüsse nicht ganz leicht fallen würden.

Ihnen und Ihrer Frau die herzlichsten Grüsse und vielen Dank

Luigi Caspari



Abschrift.

4th January 1938.

Ottostrasse 6.

Mr- J. C h e n u e

10, ~~Great~~ St. Andrew Street

Shaftesbury Avenue

L o n d o n W .C.

Dear Sir,

You will receive r pictures sent by airmail from Dr. Emden, Porto
Ronco in Care of Mrs Caspari ,Munich. Please send the Pictures at once to
Gallery Karl Haberstock ,Berlin W.9. Bellevuestr. 15 by airmail on charge c
Mr. Haberstock.

Please do not insure them as the insurance has already been covered in
another way. Will you please wire the arrival of the pictures and the forwa
ding to Mr. Haberstock Bellevuestr.Berlin.

Yours sincerely

gez. Annie Caspari

München, den 7. Januar 1938.
Ottostr.6

Herrn

Karl Haberstock

Berlin W.9

Bellevuestr.15

Sehr geehrter Herr Haberstock,

Eindler

ich habe heute noch einmal mit Herrn Dr.E. telephoniert, der mir mitteilte, dass die Kiste infolge des Feiertages erst heute am 7. nach Zürich gegangen ist und von dort per Luftpost nach London weiterbefördert wird. Die Spesen für Transport und Kiste hat er vorläufig durch seinen Spediteur ausgelegt, da man ja Luftpost vorher bezahlen muss, und er sonst Komplikationen fürchtete. Die Versicherung hat er nicht gedeckt und bitte ich Sie, es baldigst zu tun. Ich vermute, dass die Sendung kaum vor Montag von Zürich weiterbefördert wird.

Ich bitte gleichzeitig um Benachrichtigung durch Sie, falls Sie die Sendung erhalten haben. Natürlich wäre ich für eine Mitteilung dankbar, wenn Sie von London aus Bescheid bekommen haben.

Mit besten Grüßen

Maria Caspari

10. Januar 1938.

Frau
Frau Caspari,
München,

Ottostrasse 6.

Sehr geehrte Frau Caspari!

Ich habe Ihren Brief vom 7. ds. Mts. bekommen und bedaure, dass die Bilder nicht eher abgegangen sind. Sie sind selbstverständlich von Zürich nach London versichert und von London nach Berlin ebenfalls. Das Eintreffen der Bilder werde ich Ihnen sofort mitteilen.

Mit den besten Grüßen bin ich

Ihr sehr ergebener

den 14. Januar 1938.

Frau

Annie C a s p a r i

M ü n c h e n

Hotel Continental.

Notlandung

Sehr geehrte Frau Caspari!

Die Canaletto-Bilder sind erst heute morgen hier angekommen, das Flugzeug musste unterwegs notlanden. Das Dresdener Bild ist weitaus das schönste. Es besteht natürlich eine grosse Schwierigkeit in der Bedingung, dass alle drei Bilder zusammen genommen werden müssen. Hieran könnte evtl. das Geschäft scheitern.

Ich halte Sie auf dem Laufenden.

Mit den besten Empfehlungen bin ich

Ihr sehr ergebener

München, den 2. Februar 1938
Ottostr. 6

Herrn

Karl Haberstock

Berlin W. 9

Bellevuestr. 15

Sehr geehrter Herr Haberstock,

ich hätte Sie gerne einmal gefragt, ob Sie mir schon mitteilen können, dass Ihre Gesuche um die Devisengenehmigung oder evtl. Tauschgenehmigung aussichtsreich zu werden versprechen. Ich muss nun doch allmählich daran denken, dem Besitzer der Bilder zumindest eine Vertröstung zu geben, da ja jetzt schon wieder einige Zeit verstrichen ist, und, wie Sie ja wissen, sich weder ein Privatmann, noch dazu ein Ausländer, Vorstellungen von der Mühe und den Schwierigkeiten machen kann, bis man die Dinge durchsetzt. Aber vielleicht wissen Sie schon ein trostreiches Wort.

Mit besten Grüßen

Aunne Caspari

1) Kopie
2) an Herrn Dr. ...
3) ...
4) ...

München, den 15. März 1938.
Ottostr.6

Herrn

Karl Haberstock

Berlin W.9

Bellevuestr.15

Sehr geehrter Herr Haberstock,

Der Besitzer der Canelettes schreibt mir heute: "er möchte nun endlich wissen, ob es noch Sinn hat, die Bilder in Londo Seine Geduld näherte sich ihrem Ende, was ich wohl begreifen Ich weiss nicht, ob Sie vielleicht hierher zur Auktion kommen, oder ob Sie sonst Ihr Weg jetzt nach München führt, natürlich muss ich dem Besitzer antworten und müsste nun gerne, ob Sie glauben, dass Sie noch Chancen mit den Bildern haben. Vielleicht sind Sie so freundlich und lassen etwas darüber hören.

Mit den besten Grüßen

*Ihre
Frank Caspari*

den 18. März 1938.

Frau

Annie Caspari

München

Ottostr. 5.

Sehr geehrte Frau Caspari!

Ich lasse jetzt die drei Canaletto nach London zurückgehen. Vollen Sie mir bitte mitteilen, wohin sie von dort aus gesandt werden sollen. Gleichzeitig schreibe ich an einen Reflektanten in England, der Spezialsammler von Canaletto ist. Demselben möchte ich gern noch Gelegenheit geben, die Bilder in England zu besichtigen, ohne sie zurückgeschickt werden. Dieser Sammler war bis Anfang März an der Riviera, hoffentlich ist er inzwischen zurückgekehrt.

Die Bilder gehen morgen, selbstverständlich transportversichert, nach London ab und werden Ende des Monats bestimmt weitergeschickt, falls Sie damit einverstanden sind, dass der Reflektant sie noch in London besichtigt.

Ich konnte hier mit dem besten Willen nichts unternehmen, weil jetzt durch andere wichtige Ereignisse die Aufmerksamkeit in Anspruch genommen war.

Mit den besten Grüßen bin ich

Ihr sehr ergebener

18. März 1938

Frau

Annie C a s p a r i,

Ottostrasse 6 Hotel Continental

M U N C H E N

=====

Sehr geehrte Frau Caspari,

die drei Bilder von Canaletto sind gestern durch Luftpost nach London zurück gesandt worden. Die Transportversicherung wurde bis London gedeckt. Ich bitte mir dieselben bis Ende des Monats an Hand dort zu lassen. Bitte geben Sie mir aber jetzt schon auf, wohin sie weiter versandt werden sollen, falls mir ein Verkauf dort nicht gelingt.

Bitte lassen Sie mich doch wissen, was Sie an Telegrammen und Telefon-Auslagen hatten, damit ich Ihnen diese Unkosten vergüten kann

Mit bestem Dank für Ihre Bemühungen, begrüße ich Sie

Ihr ergebener

den 25. März 1938.

Frau Annie C a s p a r i

M ü n c h e n

Ottostr. 6.

Sehr geehrte Frau Caspari!

Ich habe Ihren Brief vom 22.d.Mts. erhalten. Die Bilder sind nun in London, und ich hoffe, dass der dortige Reflektant recht bald von seiner Reise zurückkommt, um die Bilder besichtigen zu können. Der deutsche Kunde reflektiert nach wie vor auf die Bilder, er ist nur jetzt mit anderen Sachen beschäftigt, und ausserdem ist eben die Schwierigkeit, dass die Bilder aus dem Ausland kommen.

Übrigens sehe ich über Wien keine Gefahr für die Bilder, den ein Wiener Händler unterliegt ebenfalls den deutschen Bestimmungen und kann sie von dem Besitzer ebensowenig kaufen wie ich. Anders wäre es natürlich, wenn der Bee Mark-Zahlungen akzeptieren würde, dann wären wir im Handumdrehen einig. Geben Sie mir bitte rechtzeitig Nachricht, wohin ich die Bilder nach dem 2. April von London ausschicken lassen soll, damit ich entsprechendes veranlassen kann.

Mit den besten Grüßen bin ich

Ihr sehr ergebener

April
den 11. ~~Dez~~ 1933.

Frau

Annie C a s p a r i

M ü n c h e n

Hotel Continental.

Sehr geehrte Frau Caspari!

Die Bilder sind inzwischen an Chenuo abgeliefert, und ich hoffe, dass Sie bereits Nachricht haben, dass sich dieselben wieder auf dem Wege nach Locarno befinden.

Mit den besten Grüßen

ergebenst

Büro:

den 20. April 1938.

Frau

Anni Caspari

München

Hotel Continental, Ottostr. 6.

Sehr geehrte Frau Caspari!

Ich wäre Ihnen sehr dankbar, wenn Sie mir kurz mitteilen würden, ob die drei Bilder von Canaletto inzwischen wohlbehalten bei dem Besitzer in der Schweiz angekommen sind.

Mit den besten Grüßen bin ich

Ihr sehr ergebener

undated

Heute schreibt mir ein Händler aus Luzern, dass er mir die Canaletto viel billiger hätte anbieten können und dass der Vorbesitzer sie ihm in eine Auktion geben wollte. Was sagst

München, den 16. Juni 1938.
Ottostr. 6.

Herrn

Karl Haberstock,

Berlin W. 9.

Bealevustr. 15.

Sehr geehrter Herr Haberstock,

hoffentlich sind Sie schon im Besitz der Canaletto-Bilder gelangt. Dass die Bilder auf den Weg gebracht wurden, bekam ich bereits mitgeteilt. - Was Sie von dem Luzerner Händler schreiben, kann ich mir nicht recht vorstellen! Ich glaube vielmehr, dass sich der Luzerner sehr ärgert, dass ihm so ein Bissen entgangen ist; ich versuchte natürlich gegen Kassegebot den Besitzer zu drücken, aber er lehnte kategorisch jede Reduktion ab mit dem Bemerkten, ich habe ihn schon über 20 € gedrückt, ausserdem sei ihm ein höherer Erlös aus Luzern in Aussicht gestellt. Jetzt schrieb er mir, er befürchte noch Regress-Ansprüche des Händlers, und gelegentliche Frachtvergütung. Das werde ich ihm natürlich nicht konzedieren. Im Übrigen ist mir ein Irrtum durch das Telefongespräch unterlaufen, den ich zu berichtigen bitte: Die Banküberweisung geht an Konto Dr. E. Schweiz. Kreditanstalt, Lu-gano ✓
Soeben erhalte ich allerdings nicht gerade sehr gute Photos der Gobeline (eine fehlt, ich vermute eine kleine. Ich erhielt gleichzeitig die macht zur Auslieferung der Stücke, die in London lagern. Wenn Ihnen Photos gefallen, kann ich ja die Gobeline an Sie zur Ansicht senden

Mit den besten Grüßen!

Mme Caspari

Sehr geehrte Frau Caspari,

besten Dank für Ihr Telegramm und für Ihre
Zeilen. Die Gebote sind nicht hoch genug, es liegen
bereits andere vor. -

Die Ueberweisung an Dr. E. wurde am ersten Tage meines
Aufenthaltes in London erledigt. Aber, über die Art der
Bedrängung des Herrn E. bin ich so verärgert, dass
mich die Tapisserien nicht interessieren, zumal man
gerade hier die herrlichsten Stücke sehr preiswert an-
geboten erhält.

Morgen Freitag verlasse ich London und reise über Paris
nach Berlin zurück. - Ende d. kommenden Woche bin ich dann
in München.

Mit freundl. Gruss

ergebenst



Special Packing
OF

WORKS OF ART

PICTURES · STATUES

AND

Curiosities

ALL OBJECTS

AWAITING THEIR PACKING

CAREFULLY KEPT OUT

OF SIGHT

Telegraphic Address CHENUMENT

TÉLÉPHONE N° 4680 Central

CORRESPONDENT IN PARIS

5 Place de la Terrasse

H. Habersack

100

J. Chenument

FRENCH PACKER

10, GREAT ST. ANDREW STREET

SHAFTESBURY AVENUE W.C.

London 30 June 1928

1928

K.H
508/10

Reception at Imperial Airways
3 cases T.F. 147/21 containing 3 pictures
by Cavalletto
freight & cartage - paid
customs entry & clearance
opening for verification & repacking
formalities of forwarding, declaration
delivery to Imperial Airways
for Berlin

Telegram to Berlin

	4	9	0
		3	9
	4	12	9

RECEIVED
JUN 30 1928

Parly. N° 812 Libr. 3810
H.A. J. II England



Bill

Stammkreis Galeries van

1938			
Jan 30	1964	hr	Uebersey. Savin. Bank
		\$	3.000 -
		RM	3699

Bill

Fr. Max Andersen,

1938			
Jan 30	1964	hr	Uebersey. Savin. Bank
		\$	2.999.57
		RM	34.250

New York

Bill

1938			
Jan 10	1964	Per van	Bank. "Prepaid + Antiques"
		\$	3.000 -
		RM	36990 -

Devario / Uhmsing

Bill

1938			
Jan 30	1964	Per	Banklets. 3 "Stadskansvinderen"
		\$	2.999.57
		RM	34.250 -

			Einzelhandel	Einstand
	Verkauf			
* 45	30. Dez	<p>Uebertrag</p> <p>Reichskanzlei, Berlin</p> <p>G. P. Pannini, "Pavimente in Wien"</p> <p>2 Gegenstücke Nr. 1862/63 £ 500,-</p> <p>Joris van Son, "Hillebern" Nr. 1892 500,-</p> <p>* Canaletto, "Ansichten von Wien, Pienza und Dresden" Nr. 1896 3.333,-</p> <p>Anton van Dyck, "Jupiter + Hygiea" Nr. 1801 (Kurs 12.33) £ 3.600,-</p> <p style="text-align: right;">£ 7.933,-</p>	<p>77.450,-</p>	<p>247.459,-</p> <p>0.105,-</p> <p>0.105,-</p> <p>41.095,89</p> <p>44.388,-</p> <p>97813</p>
44	30. Dez	<p>Wildenstein + Co. Ltd. London</p> <p>Gauguin, "Reiter am Strand von Tahiti" £ 2.000,-</p> <p>Pissarro, "Der Gärtner" Nr. 1836 450,-</p> <p>(Kurs 12.33)</p>		<p>24.600,-</p> <p>5.548,50</p>
			77.450,-	345.2103,89
		+ Einstand		30.208,50
		+ "Einzelhandel"		77.450,-
		Journal-Fol. 64/23		452.922,39
		+ Januar-Mai		250.200,-
				703.722,39

München, den 13. Juni 1938.
Ottostr. 6

Herrn
W. H. H. I. b. e. r. s. t. o. c. k
B e r l i n 7. 9
Bellevuestr. 15

Sehr geehrter Herr H. I. b. e. r. s. t. o. c. k,

Ich habe im Anschluss an unser telefonisches Gespräch sofort mit meinem Kunden telefoniert und habe mit ihm den Ankauf von den 3 Bildern von Bellotto Pirna, Dresden Winter, auf den 2. 1. Kirche, perfekt gemacht. Die Bilder sind sofort besichtigt, geprüft und der Besitzer versprochen sofort zu telefonieren und die Bilder per Flugpost auf seine Kosten zu meiner Verfügung in Chemie in London, wenn möglich noch heute versenden zu lassen. Ich werde beiseitig keine Veranlassung, dass man Ihnen die Bilder zum Bestellen ohne nach Berlin weiterversendet und lege Ihnen Kopie meines Briefes bei. Ich bitte Sie, die Versicherung zu decken, ebenso von London nach Berlin.

Ferner bitte ich, baldmöglichst 60.000.- sfrs. = £ 2277 15/- *Oh 34 250 -*
(sechzigtausend Schweizer Franken) *Bank @ 48*

auf das Konto von Herrn Dr. Max Emden bei der Schweizerischen Creditanstalt ~~überweisen~~ überweisen lassen zu sollen. Nachdem der Besitzer der Bilder sogar erst Nachfrage bei mir durchsetzen wollte, hatte ich Mühe ihn zu veranlassen, dass er mir die Bilder so versendet, und ich versprach ihm Kassezahlung nach Empfang der Bilder.

Wie besprochen erhalte ich aus diesem Geschäft 10% von 60000.- einen Betrag von ca. 3.500.- M. Eigentlich hätte ich mir aus diesem Geschäft einen besseren Nutzen erhofft, zumal ich ja auch viel Mühe und Spesen dabei gehabt habe und leider ja sonst nicht Gelegenheit habe hier Geschäfte machen zu können. Wie ich ja selbst wissen, sind die Auslandsgeschäfte eben viel schwieriger durchzuführen und es ist schwer das Vertrauen ausländischer Besitzer heute zu behalten, wenn man nicht Kasze kaufen kann. Ich hoffe, dass Sie in Zukunft auch immer wieder an mich denken, und mir eine Verdienstmöglichkeit geben werden.

Nun zu den Gobelins: Es handelt sich im Ganzen um 7 Gobelins, die ca. alle 3.50 m hoch sind und in der Größe ganz verschiedenartig. Die Masse der Stücke sind folgendermassen:

- 6 m x 3.40 m
- 1.89 m x 3.45 m
- 1.70 m x 3.48 m
- 1.85 m x 3.45 m
- 1.80 m x 3.45 m
- 1.46 m x 3.45 m
- 1.23 m x 3.45 m

Die Serie stammt direkt aus dem Schloss in Fessenay und war ein Geschenk

200000

M

der Kaiserin Katharina an ihre Mutter. Das grösste Stück ist in der
Bordüre signiert v. A. Borzot, Brüssel.

Die Gobelins sind meiner Erinnerung nach wunderbar in den
Farben, von schönster Erhaltung, mit sehr viel rot und keine wunder-
schöne Zeichnung. Ich habe sofort veranlasst, dass mir die Photos
gesandt werden, und habe mir die Erlaubnis erbeten, Ihnen die Gobelins,
falls Ihnen die Photos gefallen, zur Ansicht senden zu können. Der
Preis des Besitzers für die Stücke ist 3.000.- Pfund, wobei ich noch
keinerlei Nutzen habe. Ein Gebot von 1.500.- Pfund für das eine Stück
liegt bereits vor, aber der Besitzer will sie nur zu hoch verkaufen.
Es sind keineswegs Verduren, sondern Stücke, wie sie bei uns überhaupt
nicht mehr vorkommen an Farbenpracht und Schönheit.

Mit den besten Grüssen

Marie Leopoldine

5.2 | IX

5a

TRANSLATION

From: Annie Caspari

Munich, 13 June 1938
Ottostr.6

Mr. Karl Haberstock
Bellevuestr. 15

Dear Herr Haberstock:

Immediately after our telephone call, I phoned my client and settled the purchase of the three paintings by Bellotto, Pirna, Dresden, Zwinger and Vienna Karlskirche. The paintings were already (unreadable), but the owner promised to telephone immediately and to send the paintings by airmail to my account in (unreadable) in London, if possible even today to send them. I will, at the same time, inform (unreadable - Cheneu? London art dealer?) that they should send the pictures to you in Berlin as soon as possible with a copy of my letter. I request that you get the insurance from London to Berlin.

Furthermore, I request that as soon as possible you send 60,000 Swiss francs (2777.15.7 British pounds/ 34,250 RM) to the account of Dr. Max Emden at the Swiss Creditanstalt, Locarno. After the owner of the paintings actually puts through the payment to me, I will take care to arrange the shipment and I promise payment in cash.

As we agreed, the commission from this sale of 60,000 Swiss francs will be approximately 3,500 (unreadable - Reichmarks?). Actually, I had hoped for a better return from this business since I put a lot of effort into it. Unfortunately, there are not many opportunities here. As you yourself know, foreign business is much harder to conclude and it is difficult to maintain foreign clients when you cannot accept cash. I hope that in the future you will think of me again and that I may be of service to you.

Now, about the Gobelins, it concerns in all seven Gobelins that are about 3.50 meters high and in the width completely different and the pieces are as follows:

This series comes directly from the castle in Dessau and was a gift from the Empress Katherina to her mother. The largest piece is signed in the border by V.D. Borght, Brussels.

The Gobelins, as I recall, have wonderful colors which are very well preserved and beautiful drawings. I have requested that photos be sent to me and if you want photos I will have them sent to you. The price requested by the Owner for the pieces is £3,000 without any commission to me. An offer of £1,500 for one piece has already been made, but the owner will only sell them as a group. There is no way (unreadable) special pieces will be sold as they are very special in color and beauty.

Warmest best regards.

München, den 16. Juni 1938.
Ottostrasse 6.

(6)

Herrn

Karl Haberstock,

Berlin W. 9.

Bealevustr. 15.

Sehr geehrter Herr Haberstock,

hoffentlich sind Sie schon im Besitz der Canaletto-Bilder gelangt. Dass die Bilder auf den Weg gebracht wurden, bekam ich bereits mitgeteilt. - Was Sie von dem Luzerner Händler schreiben, kann ich mir nicht recht vorstellen! Ich glaube vielmehr, dass sich der Luzerner sehr ärgert, dass ihm so ein Bissen entgangen ist; ich versuchte natürlich gegen Kassegebot den Besitzer zu drücken, aber er lehnte kategorisch jede Reduktion ab mit dem Bemerkens, ich habe ihn schon über 20 % gedrückt, ausserdem sei ihm ein höherer Erlös aus Luzern in Aussicht gestellt. Jetzt schrieb er mir, er befürchte noch Regress-Ansprüche des Händlers, und gelegentliche Frachtvergütung. Das werde ich ihm natürlich nicht konzedieren. Im übrigen ist mir ein Irrtum durch das Telefongespräch unterlaufen, den ich zu berichtigen bitte: Die Banküberweisung geht an Konto Fr. E. Schweiz. Kreditanstalt, Lugano. Soeben erhalte ich allerdings nicht gerade sehr gute Photos der Gobelins (eine fehlt, ich vermute eine kleine. Ich erhielt gleichzeitig die macht zur Auslieferung der Stücke, die in London lagern. Wenn Ihnen Photos gefallen, kann ich ja die Gobelins an Sie zur Ansicht sende

Mit den besten Grüßen!

Muir Caspari

Swiss Bank Corporation.

(A COMPANY LIMITED BY SHARES, INCORPORATED IN SWITZERLAND.)

Telegrams: BANKWISS, LONDON.

Telephone: WHITEHALL 8083.

London, 25th August 1938.

11c, Regent Street, S.W.1.

Herrn Karl Haberstock, Kunsthandlung,

Bellevuestrasse 15, Berlin, W.9.

Dear Sir,

We beg to inform you that we have made the following entries in your account:—

DEBIT.	VALUE.	CREDIT VALUE.
Remittance to Messrs. J. Chenue, 25, Monmouth Street, Shaftesbury Avenue, London, W.C.2. as per your letter of 15th inst. received today.	£ 331. 16. 3. today,	
Charges	- 1. 0. "	

Yours faithfully,

SWISS BANK CORPORATION.

WEST END



78/11/38

Briefhandlung

BERLIN W. 62, den 5. April 1945

AB

An den Herrn

Staatssekretär des Preuß. Staatsministeriums,

Berlin W. 8,

Leipziger Str. 3.
- 6. III. 349

Ihr Zeichen: St.M. -

Auf Ihr geehrtes Schreiben vom 29. v. Mts. beehre ich mich, Ihnen mitzuteilen, daß die s. Zt. vom Führer besichtigten und zum Ankauf bestimmten 7 Bilder:

- 1.) van Son: "Stilleben" *mi 11020*
- 2.) van Dyck: "Jupiter und Antiope" *mi 4288*
- 3.-5.) Belotto, *mi 1411* gen. Canaletto: 3 Ansichten von: Wien, Pirna und Dresden *mi 1648*
- 6.-7.) Pannini, G. P.: 2 Gegenstücke: "Klassische Ruinen" *mi 343 + 344*

nach München ins Führerhaus geliefert und der Gegenwert durch das Propagandaministerium vom Konto "E.K." (Entartete Kunst) der Reichsbank auf mein Konto in London überwiesen worden ist.

Die Abrechnung ist erfolgt mit dem Reichsminister und Chef der Reichskanzlei in Berlin W. 8, Wilhelmstr. 78 (Min. Rat St

Adolf Hitler

14122
EK

9. 10. 4. 45

z. H.
F. H.
L. H.

fotokopie aus dem Aktenstück des
Minderjährigen Walter Josef Haumann
im T. V. H. zur Führung des Am. 13. 5. 59
Aktenstück (457-17E 548/59 Bayern KA) ST (Zering)

Q 323/331

46552/00

12. 7.

beifolgt.
L. H.



Landgericht Hamburg

Verderegutmachungsamt -
- Dr. Weyhe, Richter am Landgericht -
Sievekingplatz 1 (Ziviljustizgebäude)
20355 Hamburg

An

Laurie Stein

per E-Mail: l.stein@sbcglobal.net

Aktenzeichen	Zimmer	Tel.-Nr.	Datum
Z 13326, Z 14169 – 14170, Z 14153 – 14156, Z 14157 – 14159, Z 14160 – 14164, Z 14165 – Z 14168	814	(040) 42843-2253	30. Nov. 2005

Betr.: Rückerstattungsverfahren Dr. Max Emden u.a.

Ihre Anfrage vom 21. Nov. 2006

Dear Ms. Stein,

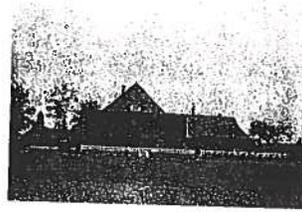
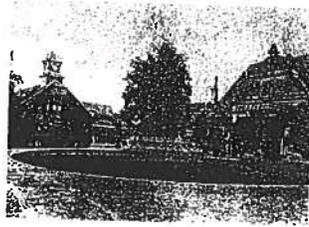
after having examined the files in the case of Max Emden, as far as they are still in our archives, I can inform you, that all claims for restitution concerned immovable property (real estates) or shares and not the loss of paintings or other works of art. The files do not contain hints regarding works of art that may have been owned bei Max Emden.

Mit freundlichen Grüßen

Weyhe



□ 23 24 25



Mosnier (heute Altonaer Museum, Jenisch-Haus). Die Sammlung wurde Ende der fünfziger Jahre aufgelöst.

□ Abb. 21

(Herr) Ehrenreich

Gemäldehändler. »Herr Hofrath von Ehrenreich. Schöne Zeichnungen, Kupferstiche, Gemälde, auch Naturalien u. dgl., handelt auch damit« (Eckhardt 1794). »Herr Hofrath Ehrenreich, ein Kunsthändler und vorzüglich geschickter Restaurateur alter Gemälde, besitzt schöne Handzeichnungen von alten und neuern Meistern« (Meyer 1802, S. 301). Seine Sammlung wurde am 2. 8. 1808 in Hamburg versteigert; ein Katalog ist nicht bekannt.

Christian Wilhelm Eiffe

26. 8. 1826 – 13. 10. 1893. Bildnis- und Dekorationsmaler. Besaß eine umfangreiche Sammlung von Gemälden, die am 27./28. April 1903 bei J. H. Heberle (H. Lempertz' Söhne) in Köln versteigert wurde. Der Katalog von vortrefflichen Gemälden älterer und neuerer Meister aus dem Nachlasse des Malers Herrn C. W. Eiffe zu Hamburg und aus kleineren Nachlässen läßt nicht erkennen, welche der zur Versteigerung angebotenen Werke aus der Sammlung Eiffe stammen und welche aus anderen Einlieferungen.

Johann Georg Eimbke

1761 erschien in Berlin von Matthäus Oesterreich die Beschreibung derjenigen Sammlung verschiedner Original-Gemälde von italienischen, holländischen, französischen und deutschen Meistern, welche das Cabinet ausmachen von Johann

George Eimbke. »Hiermit habe ich die Ehre, Ewr. HochEdelgebohrenen eine kurze, aber doch zuverlässige, Beschreibung von Dero schönen Gemälden zu überreichen. Das Vergnügen, welches ich allemal empfinden, so ofte ich Erlaubniß gehabt, selbige theils selbst zu sehen; theils auch andern Freunden der Malerkunst bekannter zu machen, hat mich allein bewogen, diese kurze Beschreibung aufzusetzen. Ich würde auch gewis Unrecht gethan haben, wenn ich dies unterlaßen, und sie den Liebhabern entzogen hätte; da mir ohnedem Zeit und Gelegenheit gegenwärtig es erlaubten.«

□ Abb. 22

Carl F. Elkan

1862 – 1931. Bankier. Frauenthal 25. Betätigte sich als Autodidakt auch künstlerisch. 1904 wandte er sich an Munch, um von ihm eine Arbeit zu kaufen. Stellte 1917 für die »Ausstellung von Werken neuerer Kunst aus Hamburger Privatbesitz« eine Landschaft von Kandinsky zur Verfügung.

Hermann Emden

Textilkaufmann. Seit 1864 Mitinhaber der Firma J. M. Emden Söhne. Der Umfang der Sammlung Hermann Emden läßt sich nicht rekonstruieren, da in der Auktion Gemälde des 15. bis 18. Jahrhunderts. Nachlass Hermann Emden, Hamburg. Erste Abteilung Gemälde, Rudolph Lepke, Berlin, 9. November 1915, auch Einlieferungen aus anderem Besitz angeboten wurden. Im zweiten Teil der Nachlaßauktion Hermann Emden wurden ebenfalls bei Lepke ab

23. November 1915 an mehreren Tagen Antiquitäten, Möbel und ostasiatische Kunst angeboten.

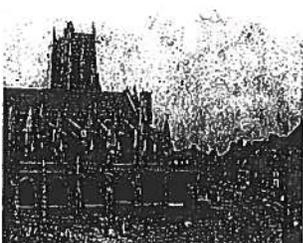
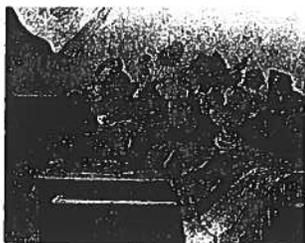
Dr. Max Emden

28. 10. 1874 – 25. 6. 1940. Textilkaufler und Warenhausbesitzer. Neffe von Hermann Emden. Heimhuderstraße 8 / Rödingsmarkt 66/69 / Klein-Flottbek, »Sechslinden«, Osdorfer Weg. Trat 1904 in die Firma J. M. Emden Söhne ein, die er zu einem in Deutschland und Europa führenden Kaufhaus-Imperium ausbaute. 1912 betrug sein Vermögen 4,6 Millionen M, das jährliche Einkommen 390.000 M. Ließ sich 1906 von dem Berliner Architekten Wilhelm Fränkel in Klein-Flottbek das Landhaus »Sechslinden« erbauen, als Beitrag zur Reformarchitektur in Hamburg, die er unterstützte. Mit seinem am 12. und 19. September 1909 in den *Hamburger Nachrichten* erschienenen Artikel »Hamburger Baukunst« entfachte er eine heftige Diskussion in der Presse. Er besaß eine umfangreiche Gemäldesammlung sowie vor allem Hamburger Barocksilber und Fayencen. 1927 erwarb Emden die beiden vor Brissago im Lago Maggiore liegenden Inseln und ließ sich von den Hamburger Architekten Hans und Oskar Gerson auf der Isola Pancrazio einen Palazzo bauen, der von dem Berliner Innenarchitekten Alfred Breslauer eingerichtet wurde. Offenbar nahm Emden nur einen kleinen Teil seiner Kunstsammlung mit in die Schweiz, so van Goghs *Blumengarten* (Hulsker 1510), den Gustav Schiefler am 1. 7. 1918 an die Galerie Commeter in Hamburg verkauft hatte, von der Emden dieses Bild erwarb, und Sisleys *L'Eglise de moret au soleil*. In-

23
Max und Anita Emden.
Aufnahmedatum unbekannt

24
»Haus Sechslinden« von M. Emden, Vorfahrt und Blick in den Wirtschaftshof.
Aufnahmedatum unbekannt

25
»Haus Sechslinden« von M. Emden, Ansicht vom heutigen Poloplatz.
Aufnahmedatum unbekannt



□ 26 27 28

26 Paul Gauguin,
Blumenstilleben,
1886

wieweit auch die anderen Werke von Monet, Renoir oder Courbet, die sich auf der Brissago-Insel befanden, ursprünglich aus Emdens Hamburger Sammlung stammen, ist unklar. Nachweisen lassen sich auch zwei Portraits des Niederländers I. Luttichuys, die aus der Sammlung M. Bromberg, Hamburg, stammten und später in der Halle des Palazzos auf der Insel hingen. Wann Emden die anderen Gemälde seiner Sammlung, u. a. von Monet, Degas und Renoir, erwarb, ist unklar; ihre Herkunft aus Emdens Hamburger Sammlung ist nicht zu belegen, aber auch nicht ausgeschlossen. Lediglich der Kauf einer *Vase mit Blumen* von Renoir am 18. 3. 1918 bei Paul Cassirer, Berlin, ist dokumentiert.

Am 9. 6. 1930 wurde *Die Sammlung Dr. Max Emden, Hamburg. Gemälde deutscher und französischer Meister des 19. Jahrhunderts, Möbel, Teppiche, Bronzen, deutsches Silber, Fayencen* bei Hermann Ball / Paul Graupe in Berlin versteigert. Der Katalog verzeichnet 54 Gemälde, nach einigen älteren Bildern Werke des 19. Jahrhunderts, u. a. von Böcklin, Feuerbach, Liebermann, Schuch, Slevogt, Trübner, Courbet, Gauguin, van Gogh, Pissarro, Sisley und Munch (Kat. Nr. 115) sowie ein Pastell von Degas. Die Sammlung Emdens wurde nach seinem Tod 1940 im Auftrag der Erben von den Zürcher Kunsthändlern Nathan und Feilchenfeldt verkauft. Anfang 1941 verkaufte der Luzerner Auktionator und Händler Theodor Fischer eine *Heilige Familie* von van Dyck aus der Sammlung Emden an den Güstrower Händler und Barlach-Freund Bernhard Böhrner, u. a. im Tausch gegen das 1937

in der Hamburger Kunsthalle beschlagnahmte Gemälde *Absinthtrinkerin* von Picasso (ehem. Slg. Tropelowitz; vgl. hierzu Casutt 1998).

□ Abb. 23, 24, 25, 26, 27

Gustav Engelbrecht

1848 – ?. Laut Lugt Tabakplantagenbesitzer auf Sumatra. »Über 400 Blatt Handzeichnungen moderner Meister, alles erstklassige Blätter, unter denen kein Meister von Rang fehlt« (Rapsilber 1910). Beraten beim Aufbau seiner Sammlung wurde Engelbrecht von Eduard Sack. Zur großen Menzel-Ausstellung in der Berliner National-Galerie ließ Engelbrecht 1905 ein Pastell und zehn Zeichnungen. In der 105. Auktion bei Amsler & Ruthardt, Berlin, wurde am 28./29. Oktober 1924 die »Handzeichnungssammlung eines Süddeutschen Kunstfreundes« versteigert, die mit der Sammlung Engelbrecht identisch ist, da die dort angebotenen Blätter seinen Sammlerstempel tragen (Lugt 1148). Ob die Sammlung Engelbrecht als ganzes nach Süddeutschland verkauft wurde oder im Erbgang dorthin gelangte, ist unklar. In dieser Auktion wurden insgesamt 685 Nummern angeboten: »Deutsche Künstler des XVIII. Jahrhunderts, darunter eine ungewöhnlich reiche Auswahl von Daniel Chodowiecki«, eine »Umfangreiche Sammlung Kostbarer deutscher Handzeichnungen des XIX. und XX. Jahrhunderts« sowie »Hervorragende Arbeiten der bedeutenden ausländischen Künstler des XIX. und XX. Jahrhunderts«. Zu den modernen Werken zählten u. a. Zeichnungen von Monet (bei Durand-Ruel, Paris, erworben; nicht bei Wildenstein), Corinth (10), Klimt (Strobl 280,

Verbleib unbekannt), Klinger (10), Liebermann (7), Hodler, Rodin, Segantini (Quinsac 417, Privatbesitz), Toulouse-Lautrec (nicht bei Dortu) und Picasso (nicht bei Zervos). Auf dieser Auktion ersteigerte die Hamburger Kunsthalle insgesamt acht Blätter von Chodowiecki (3), Sterl, Thoma, Constable und Caran d'Ache (2) (Inv. Nrn. 1924/471-478). Eine Tuschfederzeichnung von van Gogh (am 21. 12. 1907 bei Cassirer, Berlin, erworben; Hulsker 1544, heute im Kunsthandel) wurde in dieser Auktion nicht angeboten, da sie vermutlich bereits veräußert worden war.

□ Abb. 28, 29, 30

Konsul Max Leon Flemming

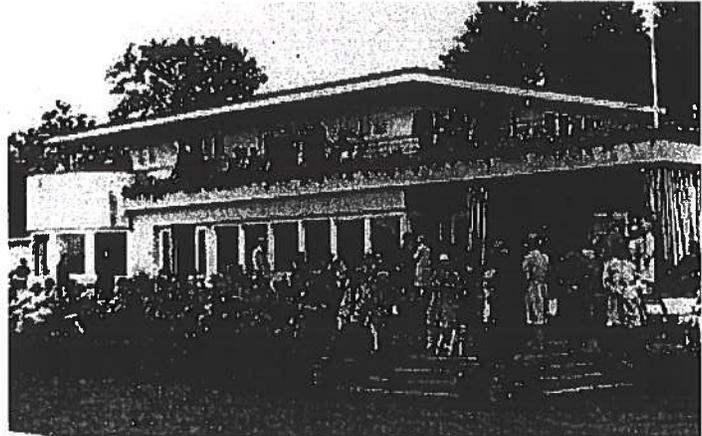
7. 9. 1881 – 15. 4. 1956. Kaufmann. Badestraße 47. Lebte seit 1910 in Hamburg, ab 1928 in Berlin. Besaß die wohl bedeutendste Sammlung moderner Kunst in Hamburg. Seine Wohnung war ein Zentrum der modernen und jungen Kulturschaffenden Hamburgs. Aus dem erhaltenen Gästebuch der Zeit von Januar 1921 bis Sylvester 1926/27 (in Privatbesitz) geht hervor, daß neben Kandinsky, Schwitters und Eluard auch Sammler wie Schiefler und Alport die Sammlung gesehen haben. Pauli versuchte Ende 1919 Leihgaben in die Hamburger Kunsthalle zu holen, da sich durch die Leihgaben aus der Sammlung Th. Behrens neue Präsentationsmöglichkeiten in der Hamburger Kunsthalle ergaben. »Was die Leihgabe des Pechsteins und des Picassos anbetrifft, so möchte ich gerne wissen, um wie lange Zeit es sich handeln wird – den Pechstein würde ich auch längere Zeit missen können, da ich in meiner Wohnung

1927

Max Emden - selbst Polospieler und Club-Mitglied - kauft das Pologelände und verpachtet an den HPC. Ein zweiter Poloplatz wird wieder angelegt.

1928

Max Emden stiftet dem HPC ein neues Clubhaus, das im Frühjahr mit einem Turnier eingeweiht wird. Von den 300 Mitgliedern sind 40 aktive Polospieler.



Das neue Clubhaus im Ba

1929

Ein Club-Team reist nach England. Der HPC ist zu dieser Zeit Abonnent auf die Deutsch Polomeisterschaft, die er mehrere Jahre hindurch gewinnt.

1930

Auf der „Deutschen Internationalen Polo-Woche“ kann der HPC fast alle deutschen Club sowie internationale Teams als Teilnehmer begrüßen.

1931

In der Weltwirtschaftskrise geht die Zahl von 212 (1931) auf 160 (1932) zurück, die Zahl aktiven Polospieler sinkt von 22 auf 9.

1932

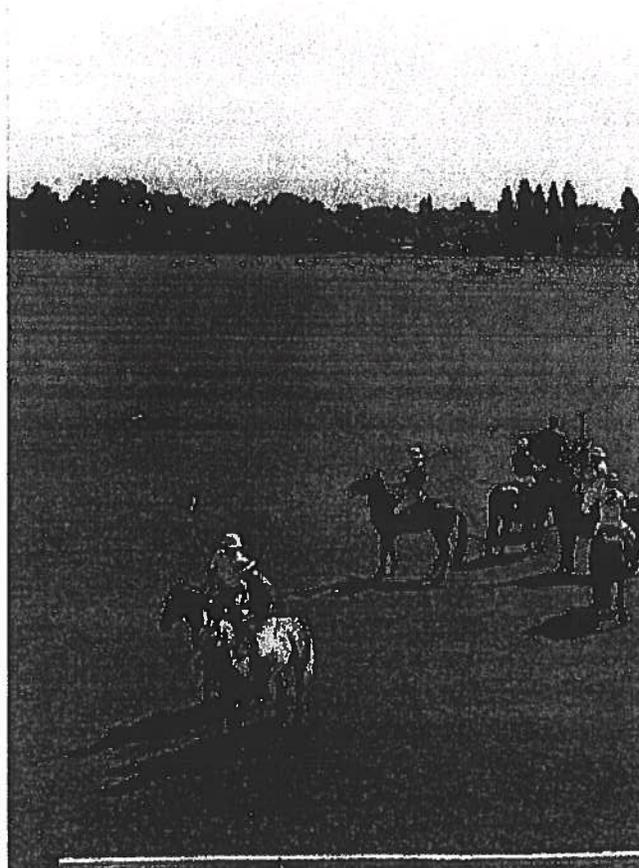
Der zweite Poloplatz wird aufgegeben und an die Sportvereinigung Shell verpachtet.

1933

Nach der Machtübernahme der Nationalsozialisten gehört der HPC zum „Gau VII Nordmark“

1934

Der Club Vorsitzende Hermann Poelchau wird zum „Vereinsleiter“.



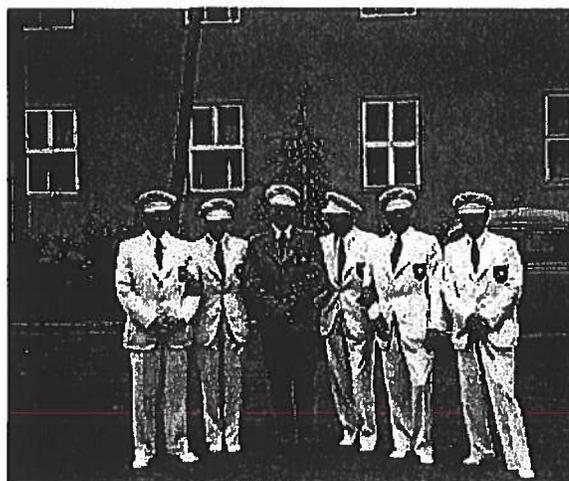
Das riesige Pol

1935

Der Club muss seine eigene Satzung aufgeben, an der Spitze steht nun der „Vereinsführer“. Der Poloplatz wechselt seinen Eigentümer. Der Jude Dr. Max Erden muss das Gelände der Stadt Altona verkaufen, von der es später die Stadt Hamburg übernimmt. Reichssportkommissioner von Tschammer und Osten setzt sich dafür ein, dass der HPC für die Olympiade in Berlin die deutsche Polo-Mannschaft stellt.

1936

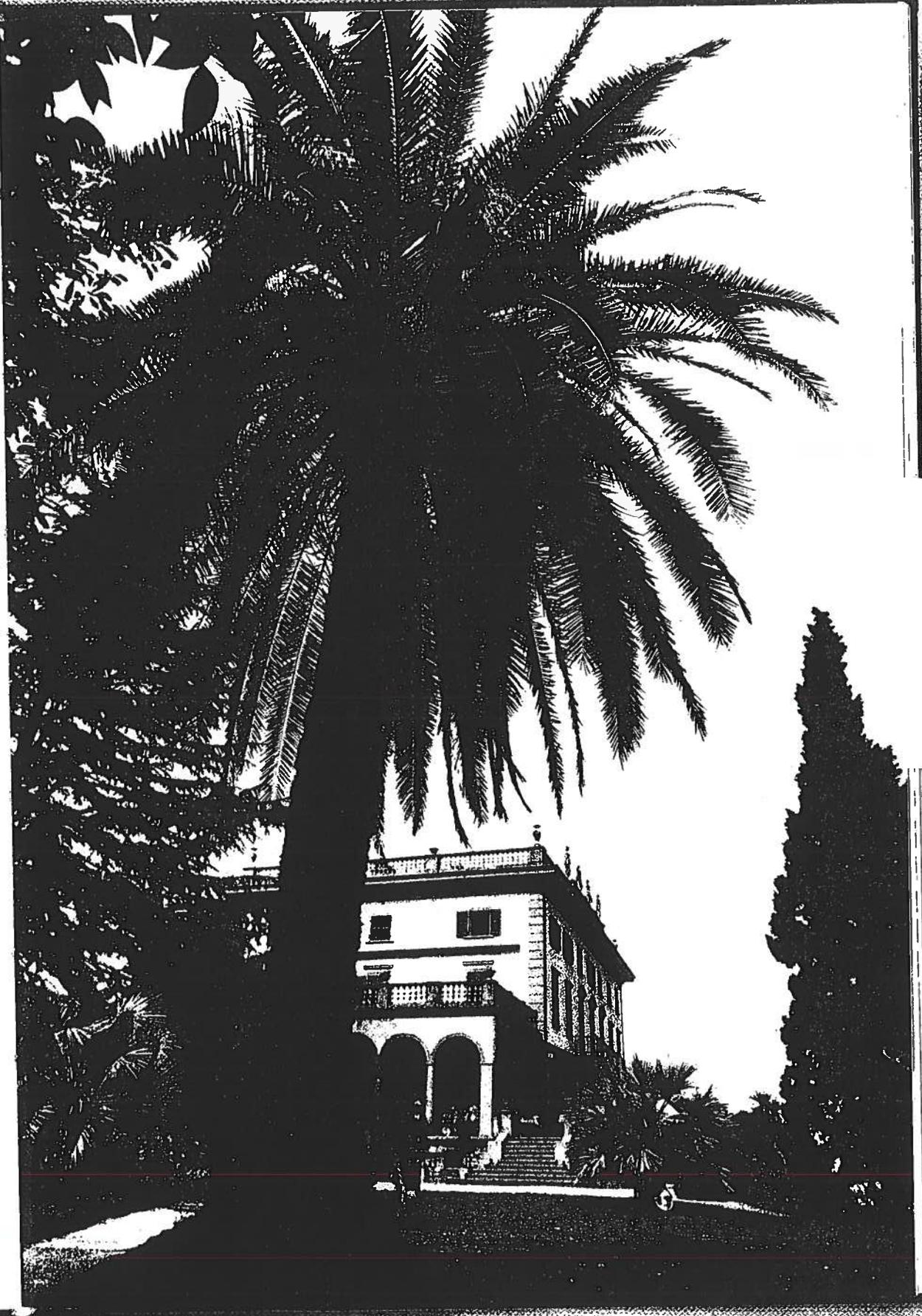
Arthur Köser, Heinrich Amsinck, Walter Bartram, Robert Miles Reincke und Erich Ottens belegen den fünften und letzten Platz bei den Olympischen Spielen hinter Argentinien, England, Mexiko und Ungarn. 70.000 Zuschauer auf dem Maihof in Berlin sind dennoch von der Leistung des als Außenseiter angetretenen Teams angetan.



Die Herren im offiziellen Olymp

1939

o
ri
e,
te
le
e.
on
la
di
o,
o,
a,
ati
a,
e-
le
ro
ra
a.
rto
ale
cio
igo
ca-
evi
la
itù.
ita,
rgo
del



EMDON PALAZZO

EMDEN

Il miliardario di turno

9 novembre 1927: a Lugano, in una saletta del secondo piano dell'«Hôtel Palace», davanti a due notai¹¹⁰ e a due testimoni svizzero-tedeschi, assistita da Adalberto Bader, la baronessa di Saint-Léger con l'animo in tumulto firma il contratto di vendita del suo regno durato quasi mezzo secolo. Lo acquistano il violoncellista Bronislaw Hubermann di Varsavia, residente in un castello di Vienna, e il dottore in chimica e mineralogia Max Emden di Amburgo, ricchissimo proprietario di una catena di empori (mercerie) ad Amburgo, a Berlino e altrove, abilissimo inoltre nell'impiegare i suoi capitali anche in Danimarca, in Svezia e in Ungheria. A quel momento entrambi erano ospiti all'«Albergo Monte Verità» d'Ascona¹¹¹, che dal 1926 apparteneva al barone Eduard von der Heydt di Barmen-Elberfeld (1882-1964), le cui ceneri sono ora deposte a Wuppertal, sua città natale, cui legò la stupenda raccolta di quadri che era l'orgoglio della sua dimora. Le statue e opere orientali d'inestimabile valore, che noi Ticinesi, lenti a conoscere e a capire gli ospiti là dove occorrerebbe invece saperlo fare, ci siamo ancora una volta lasciati sfuggire, costituiscono ora un vanto della città di Zurigo e sono raccolte nel Museo Rietberg. Il barone von der Heydt lasciò a scopo culturale, malgrado tutto, parco e albergo al Cantone Ticino, che sinora continua a dimostrare qualche impaccio nel deciderne la destinazione.

110) Atto notarile n. 654 dell'avv. Attilio Zanolini di Muralto, ora presso l'avv. Federico Bazzi d'Ascona.

111) Per la conoscenza di questo luogo e dei suoi ospiti — un mosaico di uomini politici, gente dell'aristocrazia, artisti, filosofi, teosofi, naturalisti e naturalisti — si veda: *Landmann* (Robert), «Ascona — Monte Verità», ed. Benziger, Zurigo 1973, pagg. 300. Opera validissima anche per la parte illustrativa.

Le isole, per ritornare al nostro racconto, secondo i dati esposti nel catasto ¹¹², sono valutate complessivamente a Lire 3561,72, cui è da aggiungere il valore di stima degli edifici riveduto poco dopo e indicato con fr. 14 960,65. Sono vendute per fr. 356 000.—, se vogliamo stare ai dati esposti nell'atto notarile, o con qualche compenso in più, se prestiamo fede alle dicerie subito riportate perfino dai giornali locali.

La proprietà è descritta nel registro con indicazioni in uso da chissà quanto tempo: casa-villa di San Pancrazio, casa d'abitazione di Sant'Apollinare, due chiese diroccate valutate rispettivamente 72 e 91 centesimi, prato, «segato moronato» (si deduce, quindi, che qui in origine c'era qualche poco di coltivazione di gelsi in relazione con l'allevamento del baco da seta che era abbastanza praticato nel Locarnese) e bosco ceduo. La somma è messa a disposizione, in buona parte, dell'ufficio di esecuzione e fallimenti di Locarno. Sarà consegnata alla baronessa soltanto dopo la deduzione di quanto occorre (franchi 331 000.—) per «liquidare ed estinguere tutte le ipoteche e tutti i pignoramenti che gravano sulla proprietà venduta». La venditrice è inoltre tenuta a dimostrare con sicura documentazione l'infondatezza della pretesa, messa avanti qualche giorno prima dai comuni di Brissago, di Ronco e d'Ascona, riguardante «diritti di pesca, di fermata alle rive delle isole e di approdo».

L'isola Grande è assegnata a B. Hubermann; la piccola, a Max Emden. Tuttavia, il primo può rinunciare al diritto d'acquisto entro 15 giorni; in tal caso entrambe le isole si ritengono comperate dall'Emden, tenuto già al momento delle firme a versare l'intero importo. E così è poi subito avvenuto, un attimo prima che l'Hubermann partisse, indispettito e in modo improvviso, dicendo d'essere chiamato a dirigere concerti nelle due Americhe, a Parigi, a Londra e a Berlino, naturalmente dopo qualche vivace battibecco per via di non chiari accordi a voce intercorsi in precedenza tra le persone interessate.

112) Vecchi registri censuari di Brissago, partita n. 21.

1956, il cancelliere tedesco Konrad Adenauer la giudicò addirittura belvedere tra i più belli da lui scovati in Europa.

Tra le aiuole fiorite stanno ancora due statue: un nudo femminile di Werner Müller (1936) a lato della terrazza a levante e, in altro posto, il lavoro, pure di bronzo, di Remo Rossi. Quest'ultimo, collocato sopra la fontana (1950), rappresenta la Giavese: starebbe a personificare la flora esotica. Il filo d'acqua torna ad alimentare altra vasca sottostante e vi giunge uscendo dalla bocca di una grossa testa umana di bronzo. All'angolo del muretto prospiciente sul lago, sta, sempre di bronzo, l'immagine della sfera terrestre intesa come mezzo che rende l'idea del fascino e della grandezza dell'astronomia.

Max Emden qui se la spassò sino al 1940, cioè sino alla morte avvenuta in una clinica del Locarnese. Era diventato cittadino di Ronco sopra Ascona nel 1934, ove attualmente è sepolto, rimanendo però domiciliato a Brissago.

Anche attorno a questo soggiorno si potrebbe ricavare materia di favola. Natura, arte e denaro costituiscono lo sfondo delle venture di personaggi facoltosi e assetati di fasto e di piacere: industriali, banchieri, attrici di teatro, musicisti e altri ancora. Vi sono capitati ospiti il re del Siam e, a più riprese, Aga Khan. La presenza di quest'ultimo segnava in particolar modo il susseguirsi di sfarzose feste, che si prolungavano per parecchi giorni. Ospite d'onore fu anche visto lo scrittore Erich Maria Remarque.

Si dice che nel bagno romano, per esempio, il signore delle isole amava gettare qualche manciata di monete d'oro per godersi poi la scena delle leggiadre ninfe nell'atto di tuffarsi e di agitarsi nell'acqua alla ricerca del tesoro. Penso che anche lui avrebbe risposto a coloro che avessero potuto chiedergli lo scopo di una simile reggia, espressione della grassa borghesia mitteleuropea di allora, come l'Ariosto al momento in cui era interrogato dal doge di Venezia desideroso di sapere particolari sulle ottave attorno alle quali stava lavorando: «per lo spasso et recreatione mia e dei signori e delle madonne, per sollazzo et piacere».

Le isole erano, infatti, una specie di torre d'avorio, assolutamente estranee all'ambiente circostante. Un solo segno di vita che si poteva scorgere dall'esterno era la partenza e l'arrivo della decina di splendidi e velocissimi motoscafi, sui quali si distraeva il «Nettuno del Lago Maggiore» — così taluni indicavano il proprietario — a volte insieme con l'«ammiraglio Jules» (il figlio della baronessa di Saint-Léger) al volante. Né devo dimenticare la barca del fedelissimo factotum Roberto Sussigan di Ronco, al quale l'Emden dimostrava fiducia e simpatia.

Eppure, pur tra tanto spasso la vita di Max Emden conosceva lunghe ore notturne di lavoro, poiché, stando qui, egli continuava a dirigere i suoi lontani commerci: i telefoni si facevano rossi, come s'usa dire, e il picchiettare delle macchine per scrivere echeggiava nelle stanze. Qualche nube nera sostò anche sulle isole al momento in cui il nazismo, in Germania, diede avvio alla caccia degli ebrei e qui, d'altra parte, si infittivano i sospetti e le indagini sulle persone germaniche delle quali poco di preciso si riusciva a sapere.

Alla morte di Max Emden le isole passarono in eredità al figlio Hans Erich residente a Santiago nel Cile insieme con la madre, colà altresì emigrata per passare a seconde nozze con un barone germanico.

Dopo il 1940 palazzo e giardini rimasero chiusi sino al 1949, difesi da feroci mastini e sorvegliati dal domestico Roberto, il quale abitava anche nella villa e faceva, tra l'altro, il possibile per assicurare alla proprietà ordine e protezione e per tenere un poco a bada i trasmodamenti della folta vegetazione esotica e indigena.

Son vicende piacevoli o no, queste del regno isolano brissagheso o d'altri adorabili posticini, che ormai non dovrebbero essere dimenticate da coloro che desiderano darci il ritratto autentico del nostro paese piccolo, ma di una complessità non certo immune da componenti contraddittorie.

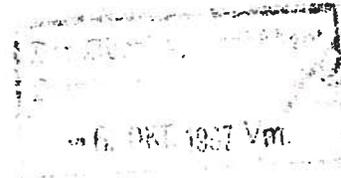
INDUSTRIE- UND HANDELSKAMMER HAMBURG

GESCHAFTSSTELLE:
BORSE

FERNSPRECHER: 36 11 71
36 20 44

BANKKONTO:
DEUTSCHE BANK U. DISCONTO-GESELLSCHAFT
FILIALE HAMBURG

POSTSCHECKKONTO:
HAMBURG 598 86



Handwritten signature/initials

An den

Herrn Oberfinanzpräsidenten Hamburg
(Devisenstelle)

H a m b u r g 11.

Gr. Burstah 31.

HAMBURG 11, DEN 4. Okt. 1937.

IHR ZEICHEN

F/Str. 12/1121

IHRE NACHRICHT VOM

23.8.37

UNSER ZEICHEN (IN DER ANTWORT ANZUGEBEN)

Dr. L/K II

BETRIFFT:

Markierung von Waren deutschen Ursprungs
als solche ausländischen Ursprungs.

In Erwiderung auf obiges Äußerungsersuchen beeh
sich die Kammer ihrer Ansicht dahin Ausdruck zu geben, daß,
wenn bei dem aus dem Bericht der Zollfahndungsstelle Hamburg er-
sichtlichen Verfahren der Firma M.I. Emden Söhne Export-Aktien-
gesellschaft irgendwelche Verstöße gegen die deutschen Devisen-
vorschriften nicht vorkommen, es sich erübrigen dürfte, daß sich
deutsche amtliche Stellen mit diesen Vorgängen beschäftigen.
Da bei dem Verfahren, das die Firma einschlägt, deutsche Ware
zum Export nach dem Auslande kommt und diese in devisenrechtlich
ordnungsmäßiger Art nach Deutschland bezahlt wird, dürfte zu
irgend einem Einschreiten für die deutschen zuständigen Stellen
eine Veranlassung nicht vorliegen. Würde gegen dieses Verfahren
in irgend einer Art eingeschritten, so müßte befürchtet werden,
daß dadurch der Export deutscher Waren unterbunden wird. Wenn es
durch das Verfahren sogar erreicht wird, daß auf diese Art durch
den Vorsitzenden des jüdischen Boykottausschusses in Südafrika
derartig markierte deutsche Ware dort vertrieben wird, so ist
darin ein Vorgang der Bekämpfung der ausländischen Boykottmaß-
nahmen zu sehen, der vom Standpunkt der Ausfuhr deutscher Erzeug-
nisse nur als erwünscht angesehen werden kann.

Industrie- und Handelskammer

Handwritten signature
Vorsitzender

Handwritten signature

U 23 - 2684/39

Hamburg, den 5. Juni 1939

1) Vermerk:

Als Vertreter der Firma M.J. Emden Söhne, Hamburg, Al. Rosenstr. 3 erscheint der Prokurist Gaedges und teilt mit, dass der Inhaber der Firma Dr. Max Emden, ^(Jude) sich seit dem Jahre 1929 in Porto Ronco / Schweiz aufhält. Die Firma ist lt. Mitteilung der Devisenbewirtschaftungsstelle im Jahre 1938 als inländisches Unternehmen anzusehen. Die Beträge, die bei der Firma eingehen, werden ausschließlich für Inlandszahlungen verwendet. Die Firma wird liquidiert. Von einer Stich. Abord. ist Abstand genommen.

2) bl. Nr. 10500 vom 26/6.39 hat.

3) Judenkartei zur Kenntnis, keine Karte anlegen.

4) Weglegen bei U.

8 JUN 1939

L.A.

K

Mg 5/6

Abschrift !

Der Reichsstatthalter in Hamburg.

III / G.

15. Juni 1939

Firma M.J.Emden Söhne,

Hamburg 1.

kl. Rosenstr. 3 I.

Auf Grund von §§ 8 und 9 der Verordnung über den Einsatz des jüdischen Vermögens vom 3. Dezember 1939 (RGBl. I. S. 1709) genehmige ich den am 27.4.1939 vor dem Notar:

Dr. juris Wolf Harm, Hamburg,

zwischen:

Herrn Richard Hermann Karl M e n t z, Hamburg, kl. Rosenstr. 3,
handelnd in seiner Vollmacht als Generalbevollmächtigter des Herrn
Dr. Max Emden, Porto Ronco/Schweiz, des alleinigen Inhabers der Ein-
zelsfirma M.J.Emden Söhne, Hamburg, kl. Rosenstr. 3,

als Verkäufer

und Herrn Christian Louis Nicolaus E e x, Hamburg-Gr. Flottbek,
Osteresch 29,

als Käufer,

abgeschlossenen Kaufvertrag über das Grundstück

Hamburg - Gr. Flottbek, Osteresch 29,

eingetragen im Grundbuch von Gr. Flottbek, Band 23, Blatt 1126, und
die in diesem Vertrage vereinbarte Rechtsänderung.

Die Genehmigung wird mit der Massgabe erteilt, dass der Kaufpreis
nach Abzug der die Verkäufer anteilig treffenden Kosten auf ein Konto
eingezahlt wird, über das nur mit Zustimmung des zuständigen Ober-
finanzpräsidenten (Devisenstelle) verfügt werden kann.

Im Auftrage:

gez. v. Allwörden, Senator

Beglaubigt

gez. Reimann

Stadtantmann

Gebühr RA 35.--

POTS DAM

Brandenburger

Straße 30/31

Fernsprecher 4801

Handwritten: Rep. A. Mainka KG. g. Potsdam

A. Mainka KG., Potsdam, Brandenburger Straße 30/31

An den
Herrn Regierungspräsidenten
der Stadt Potsdam
z.Hd. des Herrn Regierungsin-
spektor B i n d e r
P o t s d a m

Bank-Konto: Reichsbank-Girokonto
Deutsche Spark- und Wechselbank, Berlin
Postcheck-Konto: Berlin Nr. 2069
Telegramm-Adresse: Mainka Potsdam

Handwritten: Abt. 1

Handwritten: IH 34 7d

Ihre Nachricht vom:

Ihr Zeichen:

Unfer Zeichen:

Datum: 20.6.1939

Handwritten: 47 PE. 7/202

Handwritten: 1947

Betr. Antrag der Firma A. Mainka KG. auf Genehmigung des
Erwerbs des Grundstücks Potsdam, Brandenburger Str.
30/31, Jägerstr. 25

In der Anlage erlauben wir uns, einen Grundstücks-
kaufvertrag zwischen uns und der Firma M.J. Emden Söhne,
als Eigentümerin des Grundstücks Potsdam, Brandenburger
Str. 30/31, zu überreichen. Wir bitten, den Vertrag nach
der Verordnung über den Einsatz des jüdischen Vermögens
vom 3.12.38 unter Berücksichtigung nachstehender Gesichtspunkte zu genehmigen (Anl.1).

Bezüglich des Zwecks des Grundstückserwerbs und der Höhe
des Kaufpreises tragen wir folgendes vor :

1) Das zu erwerbende Grundstück wird lediglich benutzt
von der Firma A. Mainka KG, welche in ihm ein Kaufhaus
betreibt, das sie im November 1938 von der nichtarischen
Firma M. Hirsch übernommen hat. Der zwischen der früheren
Firma Hirsch und Emden Söhne bestehende Mietvertrag ist
nicht übernommen worden. Es ist vielmehr bei der Genehmi-
gung des Übernahmevertrages seitens der Genehmigungsbehör-
de, dem Oberbürgermeister der Stadt Potsdam, die Auflage
gemacht worden, das Grundstück an der nichtarischen Ei-
gentümerin, der Firma J. Emden Söhne, zu erwerben. Bis zu
diesem Erwerb soll die Firma Mainka als wirtschaftli-
cher Eigentümer das Grundstück nutzen und lediglich die

Handwritten: 34924

Handwritten: 11/13

Handwritten: II, 810-73780

Lasten und Zinsen tragen, die dem Eigentümer selbst entstehen. Der Wortlaut dieser Bestimmung ist in der Anlage beigelegt (Anlage 2).

2.) Der Einheitswert des Grundstücks beträgt RM 436.80000.

Der Verkehrswert dürfte erheblich niedriger sein, da sich das Grundstück in ausserordentlich schlechtem Bauzustand befindet.

Die Firma Hirsch hatte in ihrem Mietvertrag sich verpflichtet, die erforderlichen laufenden Reparaturen auf eigene Kosten vornehmen zu lassen. Dieser Verpflichtung ist die Firma Hirsch jedoch in den letzten Jahren nicht mehr nachgekommen, sodass erhebliche Reparaturen erforderlich sind, um das Grundstück überhaupt gebrauchsfähig zu halten. Diese absolut notwendigen Reparaturen, deren Ausführung an und für sich noch der Firma Hirsch obgelegen hätte, erfordern einen Kostenaufwand von RM 51.300.--, wie sich aus dem beigelegten Kostenanschlag ergibt (Anlage 3). Da es sich hier zum grossen Teil um unaufschiebbare Reparaturen handelt, ist seitens der Firma Mainka K.G. mit der Ausführung der Reparaturen bereits begonnen. Bei Ausführung der Dachreparaturen hat sich bereits herausgestellt, dass die in dem Kostenanschlag hierfür angesetzten Beträge bei weitem nicht ausreichen. Der Zustand des Daches ist so schlecht, dass die hierfür erforderlichen Beträge bisher den Kostenanschlag um 100% überschreiten, während die gesamte Überschreitung mindestens 50%, also rund RM 25.000.-- betragen wird.

Ausser diesen laufenden Instandsetzungs-Reparaturen ergibt sich ein weiterer Reparaturbedarf in Höhe von RM 82.000.--, um das Grundstück in Einklang mit den polizeilichen Anforderungen zu bringen. Über diese Reparaturen ist ebenfalls ein Kostenanschlag eines Sachverständigen beigelegt (Anlage 4). Es handelt sich hier in der Hauptsache um Umgestaltungen der Hoflage und der Hausfront in der Jägerstrasse. Die Polizei hat jederzeit das Recht, die Ausführung dieser Arbeiten vorzuschreiben, und sie hat bereits angekündigt, dass eine entsprechende Aufforderung in einiger Zeit ergehen wird.

2. Darüber hinaus hat der Oberbürgermeister der Stadt Potsdam bereits angekündigt, dass auch die Hausfront in der Brandenburger Strasse einer Umgestaltung unterzogen werden muss, da sie nicht in das Potsdamer Stadtbild passt. Hierdurch wird ein weiterer erheblicher Kostenaufwand entstehen, der von dem Sachverständigen, Architekt Müller, auf RM 35.000.-- geschätzt worden ist (Anlage 5). Hierbei ist noch zu bemerken, dass durch alle diese Reparaturen der Verkehrswert des Hauses nicht erhöht wird. Wenn die Verhältnisse es zulassen würden, müssten wir eigentlich die gesamten Gebäude von Grund auf erneuern, bezw. der Oberbürgermeister als Baupolizeibehörde würde dieses sogar verlangen.

Die Verkäuferin verlangt als Kaufpreis RM 480.000.-- während der Einheitswert RM 436.800.-- beträgt. Wenn man von dieser Forderung der Verkäuferin von RM 480.000.-- ausgeht, so ergibt sich folgender Verkaufspreis:

Ursprüngliche Verkaufsforderung	RM.480.000.-	
Reparaturaufwand nach		
Anlage 3	RM.51.300.-	
Überschreitung des		
Kostenanschlages lt.		
Ziffer 2 Seite 2	" 25.000.-	
Baukostenaufwand nach		
Anlage 4	" 82.000.-	
Baukostenaufwand für		
Umgestaltung der Haus-		
front Brandenburgerstr"	35.000.--	
nach Anlage 5	" 193.300.--	RM.286.700.--
		=====

Wenn man vom Einheitswert von RM.4361800.- ausgeht, so ergibt sich nachstehender Verkaufspreis:

Einheitswert	RM.436.800.--
hiervon ab die obigen 4 Positionen gemäss	
den Anlagen 3, 4 und 5	" 193.300.--
	RM.243.500.--
	=====

5 Anlagen !

Heil Hitler !
A. Mainka K. G.
[Signature]

Act. 1
8

Grundstücks-Kaufvertrag

Vor mir, dem unterzeichneten Notar

erschienen heute in meiner Amtsstube

- 1.) der Kaufmann, Herr Richard M e n t z, Hamburg, Kl. Rosenstr. 3, handelnd in seiner Eigenschaft als Generalbevollmächtigter des Herrn Dr. Max James E m d e n, Porto Ronco/Schweiz, des alleinigen ~~Inhabers der Einzelfirma~~ M.J. Emden Söhne in Hamburg, Kl. Rosenstr. 3, nachstehend "Verkäufer" genannt,
 - 2.) der Kaufmann, Herr Alois M a i n k a, Potsdam, für die Firma A. M a i n k a K.G. in Potsdam, nachstehend "Käufer" genannt,
- und erklärten zu meinem Protokoll :

Wir schliessen nachfolgenden Kaufvertrag :

§ 1

Die Firma M.J. Emden Söhne, Hamburg, Kl. Rosenstr. 3, verkauft das ihr gehörige in Potsdam, Brandenburger Str. 30/31 / Jägerstr. 25 belegene im Grundbuch von Potsdam - Stadtkreis Potsdam - Band II Blatt 796 eingetragene Grundstück mit den Bestandteilen und dem Zubehör in dem Zustande, in welchem es sich zurzeit befindet und von dem Käufer in Augenschein genommen worden ist, für den Kaufpreis von RM 480.000,- an die A. M a i n k a Kommanditgesellschaft, welche dieses Grundstück zu obigem Preise zu übernehmen sich verpflichtet.

x von M.J. Emden S. Zurückgezogen

Total Hypothekenschuld
S. Seite 83

x Restschuld an Bank

Der Kaufpreis wird wie folgt berichtet :

Der Käufer übernimmt von der auf dem Grundstück ruhenden Hypothek, nämlich vereinbarten Kaufpreises

Abteilung III Nr. 25 Hypothek des Beamtenversicherungsvereins des Deutschen Bank- und Bankiergewerbes a.G. in Berlin zum Betrage von ... 300.000,-

einen erstrangigen Teilbetrag in Höhe von

Weitere Lasten werden nicht übernommen. Der Rest des Kaufpreises in Höhe von RM 180.000,- wird gestundet. Er ist in Höhe von

RM vierteljährlich jeweils am Quartalersten, erstmalig am ... zu zahlen. Bis zur Zahlung ist der Rest

300.000
125.000 x
175.000 x
150.000
300.000
180.000
380.000

Restkaufgeld von heute ab mit 5% per anno, zahlbar in vierteljährlichen Nachtragsraten, zu verzinsen.

Verkäufer verpflichtet sich, die übrigen auf dem Grundstück eingetragenen Lasten zur Löschung zu bringen. Solange eine Löschung derselben nicht erfolgt, ruht die Verpflichtung der Käuferin auf Zahlung des Restkaufgeldes.

§ 3

Bezüglich der für den Verkäufer auf obigem Grundstück eingetragenen Grundschulden in Höhe von 175.000.-- RM erklärt er sich für befriedigt und beantragt und bewilligt die Löschung dieser Grundschulden.

§ 4

Das Grundstück ist der Käuferin schon übergeben. ~~Käuferin und Verkäufer sind darüber einig, dass das Eigentum an dem Grundstück auf die Käuferin übergeht und bewilligen und beantragen die Eintragung der Eigentumsänderung im Grundbuch.~~ Die Auflassung wird unverzüglich nach Genehmigung des Vertrages vorgenommen.

Die Gefahr des zufälligen Unterganges und einer zufälligen Verschlechterung des Grundstücks geht mit dem heutigen Tage auf den Käufer über. Gleichzeitig tritt der Käufer in die aus dem Feuerversicherungs-Verhältnis sich ergebenden Rechte und Pflichten ein.

Mit dem heutigen Tage gebühren der Käuferin die Nutzungen. Sie trägt die Lasten des Grundstücks, insbesondere auch die öffentlichen Abgaben und andere öffentliche Lasten.

§ 5

Der Verkäufer verpflichtet sich, die Übernahme der Hypothekenschulden durch den Käufer gemäss § 2 des Vertrages der Gläubigerin der Hypothek gemäss § 416 des BGB mitzuteilen. Diese Mitteilung kann erst erfolgen, wenn der Käufer als Eigentümer im Grundbuch eingetragen ist.

§ 6

Beiden Vertragsschließenden sind die auf dem Grundstücke nach dem Inhalt des Grundbuchs ruhenden Beschränkungen und Lasten bekannt. Der Käufer übernimmt sie in ihrem bisherigen Umfange. Der Käufer übernimmt ferner alle sonst noch etwa vorhandenen, mit dem Grundstück verbundenen, aus dem Grundbuch nicht ersichtlichen öffentlichen Verfügungs-Beschränkungen, Dienstbarkeiten oder sonstigen Lasten, somit

h. St. Seite 6

11
6

auch alle mit dem Bebauungsplan zusammenhängenden Beschränkungen. Andere Verpflichtungen werden nicht übernommen. Soweit der Verkäufer gegen den Bebauungsplan ~~Widerspruch erhoben~~ und ihm hieraus Rechte zustehen, tritt er diese Rechte ohne Gewähr an den Käufer ab.

§ 7

Der Verkäufer übergibt und die Käuferin übernimmt das Grundstück, wie es liegt und steht.

§ 8

Der Verkäufer übergibt dem Käufer die das Grundstück betreffenden üblichen Urkunden.

Die mit diesem Kauf verbundenen Kosten und gesetzlichen Abgaben, nämlich die Grunderwerbsteuer, die Gebühren für Aufsetzung, Beurkundung und Ausfertigung dieses Kaufvertrages, ferner die Gebühren und die Kosten für die Auflassung und Eintragung im Grundbuch, sowie die Gebühr für die Umschreibung des Feuerkassenbuches trägt der Käufer.

Eine Wertzuwachssteuer trägt der Verkäufer.

§ 9

Dieser Vertrag wird vorbehaltlich der erforderlichen Genehmigungen geschlossen.

§ 10

Nach einer Auskunft des Landesfinanzamtes Schleswig-Holstein vom 11. September 1933 für einen Grundstücksverkauf über ein dem Verkäufer gehörendes Gebäudegrundstück ist eine Genehmigung auf Grund der Devisengesetzgebung nicht erforderlich. Dort hat das Landesfinanzamt darauf hingewiesen, dass eine Weiterleitung des Geldes seitens der Firma M.J. Emden Söhne in Hamburg an Herrn Dr. Max James Emden in der Schweiz oder für dessen Rechnung an einen Dritten stets der Genehmigung bedarf.

Die Auffassung des Landesfinanzamtes steht in Übereinstimmung mit der Bestimmung des § 6 Ziffer 6 der Durchführungsverordnung vom 4.2.1935 (RGBl. 1935 S.105).

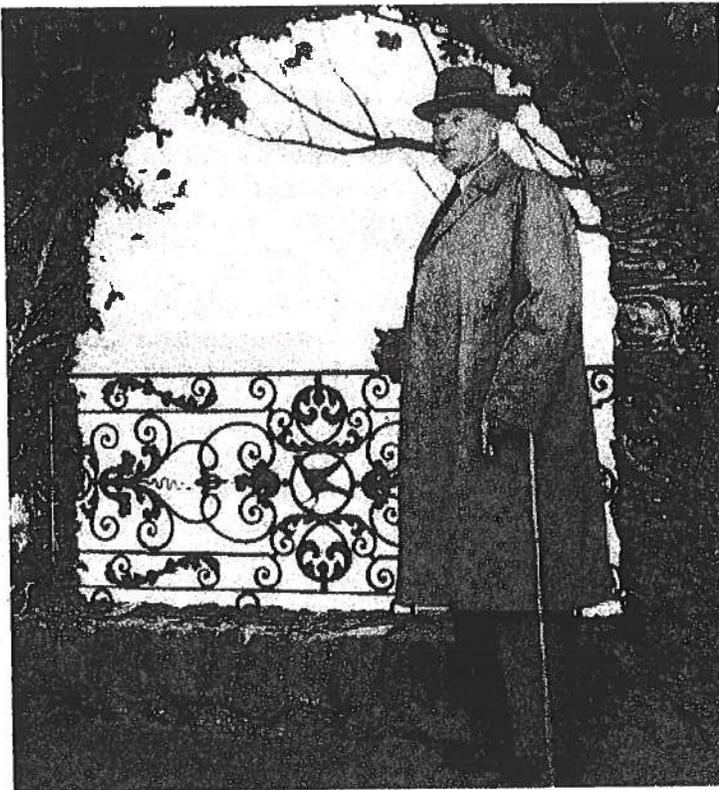
6. 2. 4. Seite

X

706

Hierüber ist dieses bei mir verbleibende Protokoll aufgenommen, vorgelesen, von den Beteiligten genehmigt und eigenhändig, wie folgt, unterschrieben, auch von mir, dem Notar, unterschrieben und besiegelt worden.

67

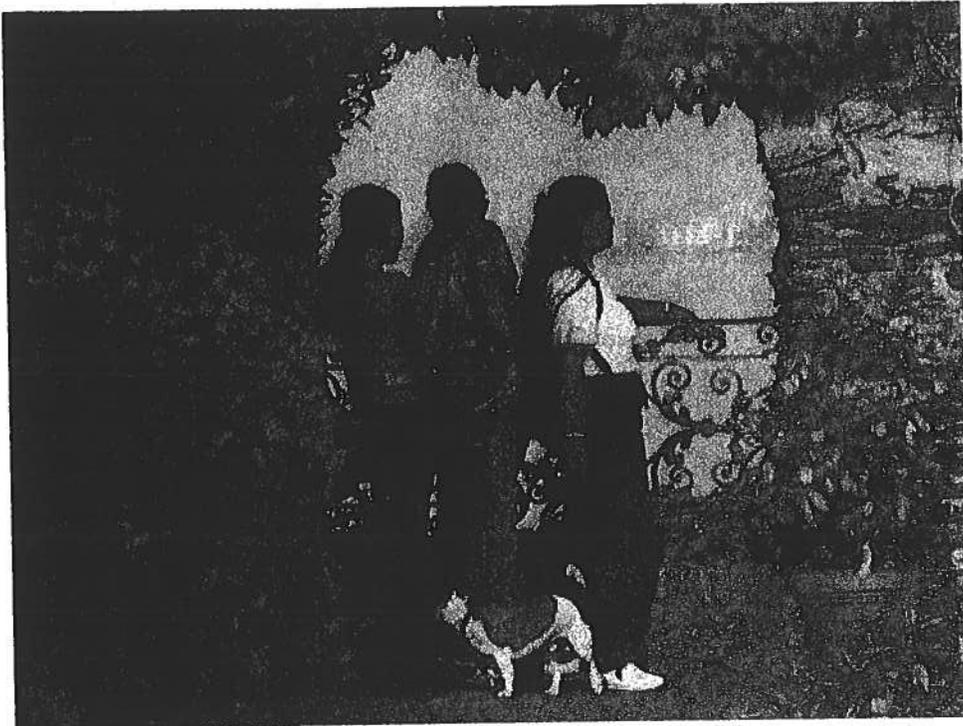


Neben Golf war Emdens Hobby das Sammeln von schönen, jungen Frauen. Zahlreiche Mädchen bevölkerten die Insel. Eines seiner Spiele bestand darin, Münzen in das Schwimmbecken zu werfen und den nackten Nymphen zuzuschauen, wenn sie danach tauchten. Wenn der Lebemann täglich mit einem seiner 10 Boote Boot auf dem Lago kreuzte, lagen braun gebrannten Körper auf dem Deck. Zusammen hatte man viel Spaß am Leben.

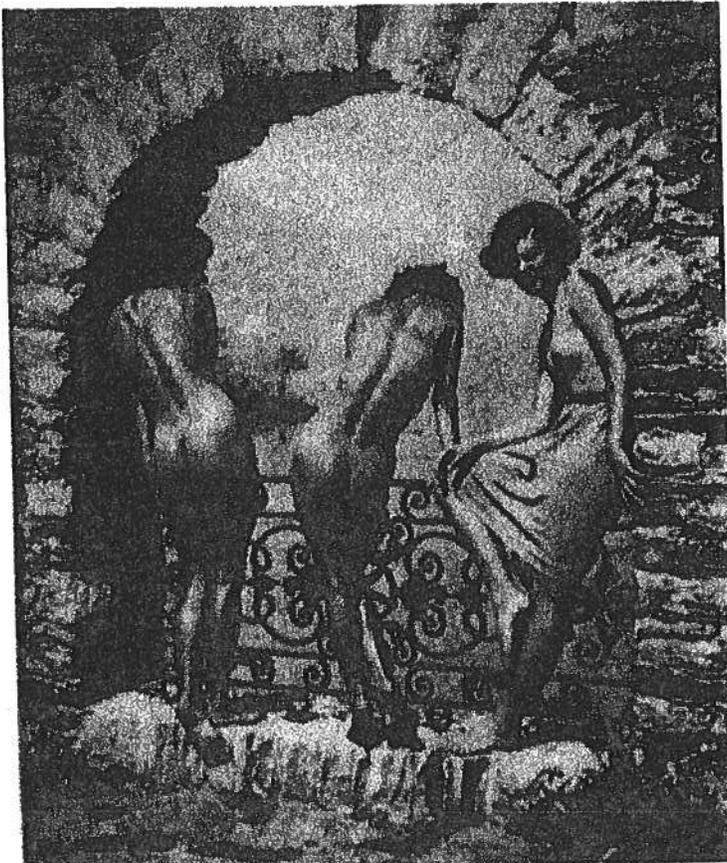


Zu den Gästen der Insel in jener Zeit gehörten u.a. Aga Khan und Erich Maria Remarque. Max Emden starb 1940 im Alter von 66 Jahren und ist in Ronco begraben. Die Inseln waren bald wieder verlassen und Geheimnis umwittert. Nach dem Tode Mussolinis hieß es zeitweise, die Gebeine des Duces seien über die Grenze auf die Brissagoinseln geschafft worden.

Literatur:



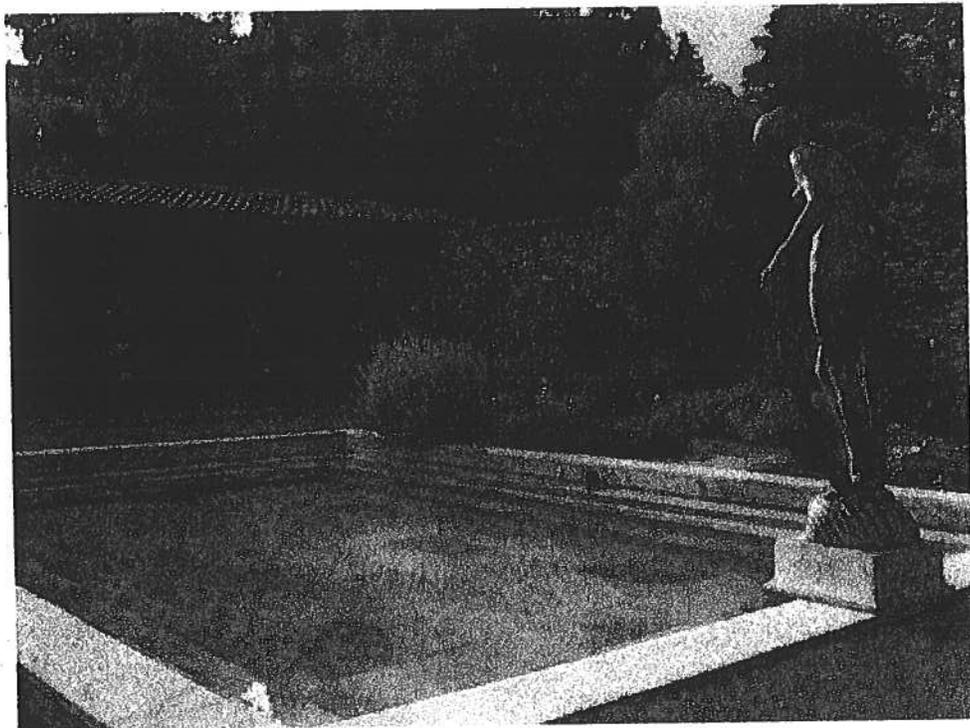
Heute...



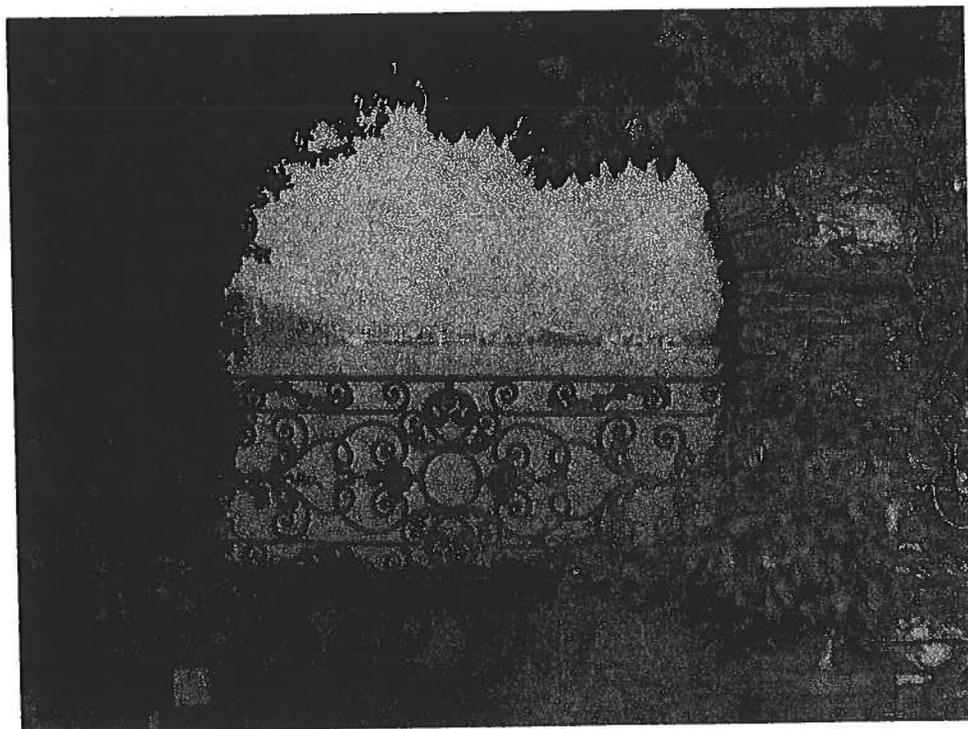
...damals. Andere Zeiten, andere Sitten.

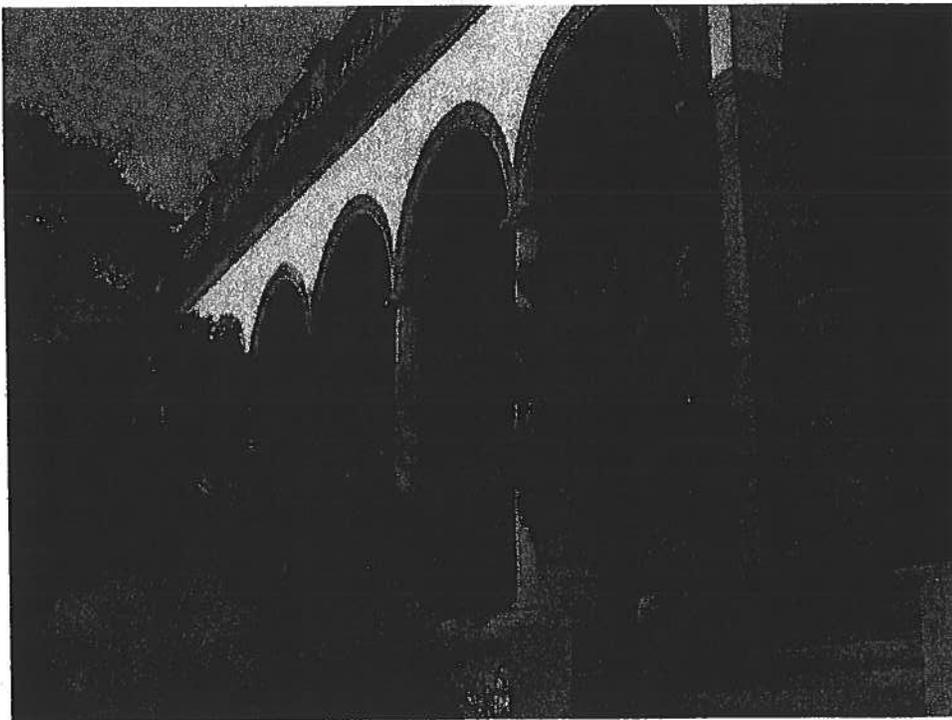
Am 9. April 1956 stand Konrad Adenauer vor dem Aussichtsfenster und bezeichnete es als schönsten Aussichtspunkt, den er jemals in Europa gesehen habe.

b7



Der Badeplatz war von einer Mauer umgeben. An einer Ecke wurde eine bogenförmige Öffnung eingelassen, die durch ein schmiedeeisernes Gitter gesichert war.





Emden, der im Alter von knapp 50 Jahren seine Warenhäuser verkauft hatte und nun unbegrenzte Mittel zur Verfügung hatte, konzentrierte sich vor allem auf die Kunst zu leben. Der Park wurde ausgebaut. Er ließ ein 33 Meter großes offenes römische Bad erreichen, in dessen Mitte ein Schwimmbecken aus Marmor. Der Hamburger Bildhauer Wrba schuf ein Frauenfigur, die am Bassin aufgestellt wurde.

I.HGa 3478

Der Chef der Sicherheitspolizei
und des SD

Berlin SW 11, den 6. März 1942
Prinz-Albrecht-Straße 8
Fernsprecher: Ostgerichte 1200 40 - Fernverkehr 1264 21

IV B 4 b-4 -B.Nr. 104/42
Bitte in der Antwort vorstehendes Geschäftszeichen u Datum anzugeben

I. Pr. Ü.

1322
43

An
den Herrn Regierungspräsidenten
des Regierungsbezirks Potsdam
in Potsdam

73
Regierung Potsdam
11. Sept. B.-G. V. 11/11
STAMPFELSTELLE I

H. St. R. ang.
9/19/3

Betrifft: (Warenhausgrundstück in Potsdam, Brandenburger
Str. 30-31;
Käufer: Ed. A. Mainka, KG. in Potsdam,
Verkäufer: M.J. Emden Söhne in Hamburg.)
Bezug: Schreiben v. 21.1.42-I HGa. 34 Jd.-
Anlage: 1 geh.

Dans Euer

Der Alleininhaber der Firma M.J. E m d e n S o h n e,
der Jude und schweizerische Staatsangehörige Dr. Max James
E m d e n, ist am 26.9.1940 in Porto Ronco/Schweiz verstor-
ben. Alleinerbe seines Vermögens ist sein Sohn Hans Erich
E m d e n, geb. 8.8.1911 in Hamburg/Klein Flottbeck. Da die-
ser Mischling ersten Grades und auch seit dem 5.4.1940 haitia-
nischer Staatsangehöriger ist, finden die Bestimmungen der
Elften Verordnung zum Reichsbürgergesetz vom 25.11.1941
(RGBl. I, S. 722) auf ihn keine Anwendung. Sein Vermögen,
zu dem das Warenhausgrundstück in Potsdam gehört, ist somit
nicht dem Reich verfallen. Vertraulich wird mitgeteilt, daß
jedoch die Einziehung des Vermögens wegen Volks- und Staats-
feindlichkeit beabsichtigt ist.

Die dortigen Vorgänge sende ich anliegend zurück.

Im Auftrage:
gez.: S u h r



Beurlaubt:
Kassierangestellte.

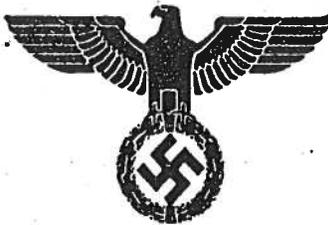
K.

Deutscher Reichsanzeiger

und

Preußischer Staatsanzeiger.

176



Erscheint an jedem Wochentag abends. Bezugspreis durch die Post monatlich 2,30 RM einschließlich 0,48 RM Zeitungsgebühr, aber ohne Bestellgebühr; für Selbstabholer bei der Anzeigenstelle 1,90 RM monatlich. Alle Postanstalten nehmen Bestellungen an, in Berlin für Selbstabholer die Anzeigenstelle SW 68, Wilhelmstraße 32. Einzelne Nummern dieser Ausgabe kosten 30 Pf., einzelne Beilagen 10 Pf. Sie werden nur gegen Vorkauf oder vorherige Einzahlung des Betrages einschließlich des Postes abgegeben. Fernsprech-Gammel-Nr.: 19 83 33.

Anzeigenpreis für den Raum einer fünfspaltigen 65 mm breiten Zeile 1,85 RM. — Anzeigen nimmt an die Anzeigenstelle Berlin SW 68, Wilhelmstraße 32. Alle Druckaufträge sind auf einseitig beschriebenen Papier mit 10% Druckverlust einzuliefern. Insbesondere ist darin auch anzugeben, welche Worte etwa durch Fettdruck (einmal unterstrichen) oder durch Sperdruck (besonderer Vermerk am Rand) hervorgehoben werden sollen. — Befristete Anzeigen müssen 3 Tage vor dem Erscheinungstermin bei der Anzeigenstelle eingegangen sein.

Nr. 121

Reichsbankprotokoll Nr. 1913 bei der Reichsbank in Berlin

Berlin, Montag, den 27. Mai, abends

Postcheckkonto: Berlin 41821 194

Inhalt des amtlichen Teiles.

Deutsches Reich.

Ernennungen und sonstige Personalveränderungen.
 Bekanntmachung über die Verfallserklärung von beschlagnahmten Vermögenswerten.
 Bekanntmachung über den Widerruf von Einbürgerungen und die Aberkennung der deutschen Staatsangehörigkeit.
 Anordnung über die Errichtung der Verteilungsstelle Warthe-land für Kaufleute und Ziegel.
 Bekanntmachung über die Errichtung von Reichskreditkassen in den besetzten Gebieten. Vom 25. Mai 1940.
 Bekanntmachung des Reichsaufsichtsrats für das Kreditwesen zur Einführung des Gesetzes über das Kreditwesen in den Reichsgauen der Ostmark, im Reichsgau Sudetenland und im Memelland.
 Bekanntmachung der Geheimen Staatspolizei Troppau über die Einziehung von Vermögenswerten für das Reich.
 Bekanntmachung mit Umsatzsteuergesetz vom 27. Mai 1940 über die Einführung des Gesetzes über das Kreditwesen in den Reichsgauen der Ostmark, im Reichsgau Sudetenland und im Memelland.
 Bekanntmachung der Geheimen Staatspolizei Troppau über die Einziehung von Vermögenswerten für das Reich.
 Bekanntmachung mit Umsatzsteuergesetz vom 27. Mai 1940 über die Einführung des Gesetzes über das Kreditwesen in den Reichsgauen der Ostmark, im Reichsgau Sudetenland und im Memelland.
 Bekanntmachung der Geheimen Staatspolizei Troppau über die Einziehung von Vermögenswerten für das Reich.

Preußen.

Bekanntmachung des Regierungspräsidenten in Düsseldorf über die Einziehung von Vermögenswerten für Preußen.

Amthliches.

Deutsches Reich.

Der Reichsminister des Innern hat mit Urkunde vom 26. Mai 1940 dem Verlagsbuchhändler Dr. Arthur Georgi in Berlin die Bucher-Medaille für Kunst und Wissenschaft verliehen.

Bekanntmachung.

Das mit Bekanntmachung vom 21. Juni 1939 (Deutscher Reichsanzeiger Nr. 143 vom 24. Juni 1939) beschlagnahmte Vermögen des ehemaligen deutschen Staatsangehörigen Kurt Schüle in

wird gemäß § 2 Abs. 1 des Gesetzes über den Widerruf von Einbürgerungen und die Aberkennung der deutschen Staatsangehörigkeit vom 14. Juli 1933 (Reichsgesetzblatt I S. 480) als dem Reiche verfallen erklärt.

Berlin, den 25. Mai 1940.

Der Reichsminister des Innern.
 F. A.: Dudaart.

Bekanntmachung.

Auf Grund des § 2 des Gesetzes über den Widerruf von Einbürgerungen und die Aberkennung der deutschen Staatsangehörigkeit vom 14. Juli 1933 (Reichsgesetzblatt I S. 480) in Verbindung mit § 1 des Gesetzes über die Aberkennung der Staatsangehörigkeit und den Widerruf des Staatsangehörigkeitsbegriffes in der Ostmark vom 11. Juli 1939 (Reichsgesetzblatt I S. 128) sind ich im Einvernehmen mit dem Herrn Reichsminister des Innern die nachfolgenden Personen der deutschen Staatsangehörigkeit für verfallen?

1. Bed, Siegfried, geb. am 21. 10. 1900 in Wintfels (Kr. Bad Kissingen).
2. Berger, Alfred Israel, geb. am 28. 7. 1884 in Roblens.
3. Berney, Walter Israel, geb. am 21. 1. 1912 in Mannheim.
4. Bumersfeldt, Curt Walter, geb. am 30. 11. 1892 in Berlin.

10. Braun, Alfred Israel, geb. am 18. 9. 1918 in Biegnitz.
11. Braun, Werner Israel, geb. am 25. 11. 1921 in Biegnitz.
12. Buschmann, Gustav Karl Walter, geb. am 11. 1. 1906 in Berlin.
13. Cahm, Willy, geb. am 9. 5. 1889 in Fagen/Westfalen.
14. Cohn, Martin Israel, geb. am 7. 8. 1897 in Posen.
15. Dohrn, Hans, geb. am 28. 6. 1909 in Dresden.
16. Drilling, Hugo Israel, geb. am 25. 10. 1898 in Drzejzina, Kr. Kattowitz, O. S.
17. Eissfelder, Johanna, geb. am 21. 8. 1900 in Berlin.
18. Emden, Hans Erich, geb. am 8. 8. 1911 in Hamburg-Klein-Flottbek.
19. Emden, Anka Margret, geb. Beer, geb. am 20. 8. 1912 in Frankfurt a. M.
20. Foerster, Detmar Israel, geb. am 22. 9. 1887 in Breslau.
21. Foerster, Sara, geb. Meyer, geb. am 8. 8. 1894 in Damerau (Kr. Glinde).
22. Foerster, Ludwig Israel, geb. am 11. 10. 1921 in Breslau.
23. Frank, Werner, geb. am 19. 9. 1909 in Essen.
24. Friedländer, Alfred, geb. am 20. 1. 1903 in Br. Holland.
25. Friedländer, Rolfmann Hans Erich, geb. am 31. 12. 1890 in Berlin.
26. Friedländer, Sophie, geb. Biotz, geb. am 18. 3. 1897 in Samter (Posen).
27. Friedländer, Egon, geb. am 9. 5. 1922 in Berlin.
28. Friedländer, Ursula, geb. am 18. 9. 1928 in Berlin-Charlottenburg.
29. Friedländer, Leo Israel, geb. am 18. 6. 1896 in Breslau.
30. Fürnberg, Erich, geb. am 2. 7. 1906 in Bing a. d. Donau.
31. Gerechter, Martin, geb. am 20. 7. 1890 in Borek, Kr. Kottbus.
32. Gaeck, Gerhard, geb. am 31. 10. 1900 in Hut (Kreis Gräb).
33. Guggenheim, Paul, geb. am 18. 4. 1910 in Frankfurt/Main.
34. Guggenheim, Regina, geb. Fränkel, geb. am 4. 5. 1916 in Frankfurt/Main.
35. Gahn, Manfred, geb. am 26. 5. 1908 in Mosbach/Baden.
36. Herz, Julius, geb. am 18. 5. 1882 in Berlin.
37. Herz, Erna Verla, geb. Adam, geb. am 4. 8. 1900 in Berlin.
38. Herzberg, Alfred Israel, geb. am 18. 7. 1884 in Nitolai, Kr. Pleh.
39. Herzberg, Irma, geb. Lucas, geb. am 25. 1. 1904 in Vorkitz.
40. Hülse, Bruno Israel, geb. am 21. 10. 1878 in Dungsau.
41. Hülse, Lucie Sara, geb. Weiß, geb. am 22. 11. 1886 in Breslau.
42. Hülse, Rudolf Julius, geb. am 7. 4. 1910 in Dungsau.
43. Hülse, Walter Israel, geb. am 28. 8. 1920 in Dungsau.
44. Jäger, Ernst, geb. am 11. 1. 1896 in Dessau.
45. Jungmann, Siegfried Max, geb. am 23. 4. 1898 in Berlin.
46. Kab, Moritz Israel, geb. am 9. 8. 1901 in Mentershausen, Kr. Rotenburg a. F.
47. Kab, Marie Grete Sara, geb. Jacob, geb. am 26. 12. 1908 in Nittenberg.
48. Kleebaldt, Ida, geb. Mayersfeld, geb. am 12. 8. 1881 in Kirchow/Dorheffen.
49. Koppel, Erich, geb. am 12. 6. 1914 in Hamburg.
50. Kremm, Hans, geb. am 20. 2. 1899 in Greifswald/Pommern.
51. Kurth, Hans Willi, geb. am 18. 6. 1909 in Berlin.
52. Labandier, Herbert Georg, geb. am 28. 4. 1900 in Berlin.
53. Labandier, Liselotte Luise Charlotte, geb. Cohn, geb. am 24. 11. 1913 in Berlin-Charlottenburg.

60. Levinsohn, Elfe, geb. Manasse, gesch. Krü, geb. am 3. 12. 1898 in Berlin.
61. Lewinthal, Alfred, geb. am 13. 11. 1904 Berlin.
62. Behler, Felix Israel, geb. am 16. 4. 1896 Chemnitz.
63. Boewenthal, Justin Israel, geb. am 17. 7. 1 in Regensburg.
64. Böbenstein, Herbert, geb. am 24. 3. 1914 Mansfeld, Kr. Schweig.
65. Mabel, Engelbert Anton, geb. am 4. 10. 1895 Landshut/Bayern.
66. Matusbacher, Fritz Israel, geb. am 4. 1. 1900 Essen/Ruhr.
67. Mart, Paul Israel, geb. am 25. 3. 1882 in Köln.
68. Mart, Hermine Elisabeth (gen. Mia), geb. Schwie, geb. am 13. 7. 1896 in Karlsruhe.
69. Mart, Werner, geb. am 6. 6. 1923 in Köln.
70. Mart, Erila, geb. am 7. 7. 1925 in Köln.
71. Mendershausen, Willibald Israel, geb. 25. 12. 1873 in Neuburg/Saale.
72. Mendershausen, Johanna Sara, geb. Lindberg, geb. am 15. 9. 1899 in Bieslar (Kr. Magdeburg).
73. Meiß, Erich Richard, geb. am 11. 4. 1899 in Berlin.
74. Meiß, Grete, geb. Israel, geb. am 12. 12. 1898 Berlin.
75. Meiß, Gerhard, geb. am 28. 3. 1932 in Berlin.
76. Meyer, Hans Dietrich Joachim, geb. am 9. 4. 1 in Uckermark.
77. Otto, Ernst August, geb. am 19. 5. 1885 in Berlin.
78. Parthum, Walter Bruno, geb. am 19. 10. 1911 in Thierbach/Zinnberg b. Penig/Sa.
79. Pich, Erna, geb. am 17. 1. 1904 in Tomastowitz.
80. Polanik, Karl, geb. am 8. 10. 1904 in Mischeleben.
81. Posner, Josef Salomon, geb. am 17. 3. 1886 Chemnitz.
82. Posner, Jenny Sara, geb. Salomon, geb. 16. 9. 1891 in Chemnitz.
83. Posner, Ruth Martha Sara, geb. am 13. 11. 1911 in Chemnitz.
84. Posner, Manfred Israel, geb. am 15. 4. 1916 Chemnitz.
85. Posner, Liselotte Sara, geb. am 1. 11. 1919 Chemnitz.
86. Pöppel, Walter Emil Fritz, geb. am 17. 11. 1911 in Gletzin.
87. Pöppel, Jenny Alma, geb. Memm, geb. am 2. 1908 in Dresden.
88. Pöppel, Peter, geb. am 7. 12. 1934 in Leipzig.
89. Prager, Ernst Josef, geb. am 13. 4. 1917 in Liebig (Pleß).
90. Presche, Willy Franz Albert, geb. am 1. 12. 1911 in Berlin.
91. Presche, Auguste Paula Gretchen, geb. am 21. 1916 in Hamburg.
92. Raban, Gabriel Günter, geb. am 31. 10. 1912 Berlin-Neukölln.
93. Reck, Ernst August Johann, geb. am 7. 5. 1898 Rammelsbach/Walz.
94. Reich, Wilhelm, geb. am 24. 3. 1897 in Döbrzau/Galicien.
95. Reinhardt, Emil Paul Johann Anna Feli, geb. am 4. 4. 1889 in Wien.
96. Rindsbarger, Ferdinand Israel, geb. am 13. 5. 1911 in Uchtershausen/Bayern.
97. Rindsbarger, Erna Sara, geb. Blum, geb. am 28. 1894 in Neudorf/Westpr.
98. Rindsbarger, Walter Israel, geb. am 5. 9. 1920 Uchtershausen/Bayern.
99. Rindsbarger, Ilse Sara, geb. am 24. 9. 1924 Uchtershausen/Bayern.
100. Rosenberg, Otto Israel, geb. am 29. 7. 1883 Göttingen.
101. Rosenberger, Charlotte Sara, geb. Meyer, geb. 27. 11. 1886 in Leipzig.
102. Rosenberger, Horst Israel, geb. am 30. 12. 1911 in Göttingen.



Wem gehört der Zwingergraben?

Weil es Rückgabeforderungen von Erben gibt, ließ Bundespräsident Köhler ein Bild aus der Villa Hammerschmidt entfernen

Von Uta Baier

Seit Anfang Dezember können die Gäste der Bonner Villa Hammerschmidt nicht mehr mit Blick auf die kleine Ansicht des Dresdner "Zwingergrabens" von Bernardo Bellotto, genannt Canaletto, speisen. Denn Bundespräsident Horst Köhler ließ das Bild abhängen und ins Bundesamt zur Regelung offener Vermögensfragen (BARoV) nach Berlin bringen. Der Grund: Die Erben des Vorbesitzers haben per Anwalt Ansprüche auf das Bild erhoben, das 1938 von seinem jüdischen Besitzer, dem Hamburger Kaufmann Max Emden, in der Schweiz verkauft wurde.

Jetzt hat das Bundesamt die Ansprüche abgewiesen und Anwalt Markus Stötzel und den in Chile lebenden Enkel Juan Charlos Emden, der die Erbengemeinschaft der drei Enkel vertritt, darüber informiert.

Nach Ansicht des Amtes ist der Fall klar: Der Anspruch der Erben ist nicht gerechtfertigt, denn Max Emden zog bereits vor 1933 in die Schweiz und verkaufte dort seine Kunstsammlung, zu der auch der Canaletto aus der Villa Hammerschmidt gehörte. Das Bild kam über verschiedene Händler erst in Hitlers private, später in die Linzer Sammlung. Nach dem Krieg wurde es aus dem Central Collecting Point in München an die Bundesrepublik übergeben. Die ließ es der Villa Hammerschmidt.

"Es ist von keinem verfolgungsbedingten Verkauf auszugehen. Max Emden wohnte in der Schweiz und hatte seine Kunstsammlung dorthin mitgenommen", sagt Ellen Händler, Sprecherin des BARoV. Anwalt Stötzel sieht dagegen sehr wohl eine Verbindung zwischen Kunstverkauf und Verfolgung. "Emdens Einnahmen aus seinen Kaufhäusern in Deutschland sanken, weil er als Jude diskriminiert wurde. Deshalb mußte er kurz vor seinem Tod 1940 seine Kunstsammlung verkaufen", sagt Stötzel. Doch für das BARoV ist der Fall so klar, daß auch die für solche Streitfragen von der Bundesregierung extra eingerichtete "Beratende Kommission" nicht als Vermittlerin angerufen werden soll, obwohl sich die Erben bereit erklärt haben, ihrer Empfehlung zu folgen. Daß Anwalt Markus Stötzel trotzdem nicht gegen die Bundesregierung klagen will, spricht allerdings gegen berechnete Ansprüche. Denn die bisherige Praxis zeigt: Wenn es auch nur den Hauch einer Unstimmigkeit, den Anschein eines Zwangsverkaufs gab, hat das Bundesamt zur Regelung offener Vermögensfragen die Rückgabe an die Erben angewiesen. Wie jüngst im Fall des "Nachmittags im Tuileriengarten" von Adolph von Menzel, den die Kunstsammlungen in Dresden 1935 direkt vom Eigentümer kauften und einen "angemessenen Preis" bezahlten, wie sie meinten. Erben und Bundesamt waren da anderer Ansicht, das Bild wurde zurückgegeben und an einen Privatsammler verkauft. Jetzt hängt es nach neuerlichem Verkauf in der National Gallery in London.

Trotz der Mitteilung des BARoV hofft Anwalt Stötzel, daß die Bundesregierung ihre Meinung ändert und den "Zwingergraben" zurückgibt. Vielleicht auch nur, weil andere Museen ihren Emden-Besitz restituieren werden. Denn Stötzel hat auch in Düsseldorf, in Houston/Texas und in der National Gallery in Washington Bilder aus dem Besitz Max Emdens gefunden.

Artikel erschienen am 23.12.2005

Artikel drucken

? WELT.de 1995 - 2006

SPIEGEL ONLINE - November 8, 2006, 03:19 PM

URL: <http://www.spiegel.de/international/spiegel/0,1518,447136,00.html>

A NAZI INHERITANCE FOR GERMAN MUSEUMS

Jewish Heirs Want Their Art Back

By Michael Sontheimer and Andreas Wassermann

Wednesday evening's art auction in New York promises to be a premier society event. But it will also reopen a major question facing German museums: When it comes to art taken from Jewish collectors by the Nazis, does morality trump money?

When the crème de la crème of art collectors gather at Christie's in New York Wednesday evening, it'll be one of this autumn's premier society events. The world's largest auction house expects more than 1,500 potential buyers to attend its "Impressionist and Modern Art Evening Sale" at the Rockefeller Center, not far from Fifth Avenue. Up for auction will be works by Paul Gauguin, Pablo Picasso, and Gustav Klimt, as well as a painting by Ernst Ludwig Kirchner that was on display in Berlin's Brücke Museum until Aug. 1.

The evening's sales could well exceed \$300 million. Christie's expects the 1913 Kirchner painting, "Berlin Street Scene," which the Berlin Senate returned to the granddaughter of Jewish art collector Alfred Hess, to fetch more than \$20 million.

When this icon of German Expressionism changes hands, it will inevitably reignite a debate in Germany over the difficulties Germans face in dealing with a singular aspect of their Nazi past. Indeed, the Kirchner case is only the beginning.

Jewish heirs have laid claim to many valuable pieces of art currently hanging in German museums. Those charged with reaching a decision over the artworks -- whether they are museum directors or local politicians -- face a dilemma. On the one hand, there are the claims of the descendants of persecuted or murdered German Jews, who want works returned that were once taken from their ancestors under duress. On the other hand, it is in the public interest to ensure that important pieces of art remain in the country. Museum directors accuse some of those involved of being more concerned about the millions at stake than moral issues -- business-minded lawyers eager to satisfy an art market hungry for new material.

Morality versus money

The core issue revolves around whether the act of returning the works on moral grounds is not being morally discredited by art deals running into the millions. But one thing is certain, and that is that German museum directors have come under considerable pressure as a result of the Berlin museum's return of the Kirchner painting, especially when one considers how many works could face the same fate. Experts estimate that up to 50 famous works now in German museums could eventually end up in the mansions and safes of collectors around the world. The heirs of the former owners of paintings by Ernst Ludwig Kirchner, August Macke, Lyonel Feininger and Franz Marc have all demanded that the works be returned. Stuttgart's Staatsgalerie Museum, for example, was asked to hand over Marc's 1911 oil painting titled "The Little Blue Horses." The Wilhelm Hack Museum in the central German city of Ludwigshafen received a claim for the restitution of Kirchner's "Judgment of Paris," and the Sprengel Museum in Hannover has been asked to return Marc's "Cat Behind a Tree." More than a dozen state-owned museums are affected by the claims.

But no one knows whether the current list is exhaustive. The one thing all the parties involved -- the

attorneys of the heirs, as well as museum directors and politicians with an interest in preserving Germany's cultural heritage -- have in common is confidentiality. Not even Christian Democrat (CDU) Bernd Neumann, State Minister for Culture and the Media, knows exactly which museums have been confronted with which claims. Alarmed by vocal public criticism of the Berlin museum's return of Kirchner's painting, Neumann plans to invite the directors of major cultural institutions and museums, as well as legal experts, to a meeting at the Chancellery this month to discuss the situation.

Neumann is in a tight spot. After all, it was the German government, at a conference in Washington in December 1998, which had promised to return artworks to the descendants of Nazi victims. It was a conference that German government officials attended with great apprehension. While the then State Minister for Culture Michael Naumann was passionately in favor of returning such artworks, the Foreign Office was worried that Germany would end up playing the role of the accused in Washington. According to the minutes of a preliminary meeting involving several government ministries, officials were "concerned" that the US approach "could signify the establishment of new, unlimited claims for restitution."

Unimpressed by the staggering figures

Diplomats at least managed to defuse one sensitive issue. Following one of the preparatory meetings in Washington, they sent a cable home to Germany, writing that there would be no "rhetorical connection made between Nazis and Germany." But in another telegram they warned that the return of about 110,000 pieces valued at \$10 to 30 billion was up for discussion.

NEWSLETTER

Sign up for Spiegel Online's daily newsletter and get the best of Der Spiegel's and Spiegel Online's international coverage in your In-Box everyday.



But officials in Berlin were unimpressed by these staggering figures, and their instructions to Germany's representatives in Washington remained the same. The Germans, together with delegates from 43 other countries, signed an eleven-point statement. According to the essence of the statement, artworks confiscated during the Nazi era were to be searched for, identified and the rightful heirs determined. Once that had taken place, "a fair and just solution" would be reached with the heirs.

Elation over the consensus of 1998 has since turned into irritation over the wave of restitution claims. Experts now suspect that at least some of the parties involved in Washington were interested in more than just the well-being of the descendants of Nazi atrocity victims. After reviewing old records, officials at the Chancellery came across

the name of a man with apparently multiple motives.

An American and one of the world's most prodigious art collectors played a key role in making the conference happen in the first place. Ronald Lauder, 62, is the heir of the cosmetics fortune of his mother Estée Lauder and the company named after her. Lauder, a billionaire whose Jewish family has its roots in Austria, was also the treasurer of the World Jewish Congress, which established a "Commission for Art Recovery." German diplomats discovered that the person behind this commission was "installed at Lauder's instigation," as officials at the German consulate in New York reported to the Foreign Office in Berlin.

It took many art experts years to realize the true extent of Lauder's involvement, especially in the efforts of Jewish heirs to recover five paintings by Viennese Art Nouveau painter Gustav Klimt owned by the Austrian government. The heirs finally prevailed this year, and rightfully so. Lauder, who had served as US ambassador in Vienna in the past, boasted over having served as "a sort of unofficial advisor" to the family that had reclaimed the paintings. The success of Lauder's efforts became all-too-apparent in June, when he acquired one of the paintings, "Adele Bloch-Bauer I," for \$135 million.

Simple change in terminology

Michael Naumann was the man in Germany who wanted to ensure that the Jewish restitution claims were handled fairly. At his instigation, a "Joint Declaration of the Federal Government, the States and the Central Associations of Municipalities for the Retrieval and Return of Cultural Assets Confiscated as a Result of Nazi Persecution, Especially Those Under Jewish Ownership" was adopted in December 1999. An advisory commission was formed to settle potential disputes.

But when the Washington declaration was implemented, the options for restitution in Germany were expanded through a simple change in terminology. The phrase "works of art confiscated by the National Socialists" was replaced by the phrase "cultural assets lost as a result of Nazi persecution." The new wording meant that claims could also be applied to so-called "refugee art," in other words, paintings that Jews who had emigrated from Germany during the Nazi era had sold to support themselves.

In addition, strict conditions were imposed on the fate of disputed paintings in museums. In the case of works that had been sold during the Nazi era, the museums in question were required to prove that not only had they agreed to pay a fair market value for the paintings, but that this price had in fact been paid. The problem was that for most of these works, receipts were either never issued or have since been lost -- as in the case of Kirchner's "Berlin Street Scene," which was sold in 1936. Unable to provide a receipt for the work, the city of Berlin was forced to return the painting.

Many German museums lacked more than just receipts. "In the postwar years," says Naumann, "there was no awareness of injustice in German museums." In January 1999, Naumann wrote: "To my knowledge, German museums have yet to undertake any satisfactory efforts to address this concern, namely by taking precise and comprehensive inventories of artworks of dubious or questionable origin, that is, those looted by the Third Reich."

This has since changed, though not necessarily in a way Naumann would endorse. Many museums are now doing their own research as part of an effort to fend off claims for restitution. Their directors have complained about "shrewd attorneys" and the "brutal moral cudgel" they have used to back up their threats.

In fact, it is often the attorneys who encourage heirs to file claims for restitution in the first place. This was apparently the case with the Kirchner painting and other works that once belonged to the collection of Alfred Hess, a shoe manufacturer in the eastern city of Erfurt. As recently as six years ago, Hess's granddaughter, Anita Halpin, showed no interest whatsoever in her grandfather's paintings. In the meantime, she has filed restitution claims for several dozen paintings from the former Hess collection. Halpin is represented by David J. Rowland, an attorney with offices on New York's Park Avenue who specializes in restitutions.

"Subject of forced sale"

While the Berlin Senate is acting in the spirit of Naumann's earlier efforts, there is one case in which the federal government has behaved like many museum directors -- by simply refusing to return works claimed by the descendants of their former owners. Indeed, it is such a high-profile case that even German President Horst Köhler became involved.

Several years ago Juan Carlos Emden, a Chilean, demanded that the German Ministry of Finance return two valuable 18th-century paintings. Emden's grandfather, Jewish businessman Max Emden, was forced to sell the works by Italian painter Bernardo Bellotto, better known as Canaletto, after emigrating from Germany to Switzerland. The German government has owned the works since 1949 (West Germany owned them until 1990). But returning the paintings to Emden, Finance Minister Peer Steinbrück's bureaucrats informed Emden's attorneys in a final decision in August, was out of the

question. The paintings, they argued, had not been the "subject of a forced sale."

There are many parallels between the Emden case and the Hess collection. Max Emden, an art collector who also owned works by Dutch Old Masters and French Impressionists, left Germany for good in 1933 and settled in Switzerland's Ticino Canton. He was later forced to sell the corporate empire he had left behind in Germany under less than favorable circumstances.

As a result, the Jewish emigrant supported himself in Switzerland primarily from the sale of his paintings, which he had managed to bring to safety before they could be seized by the Nazis. Hitler's art dealer, Karl Haberstock, bought the Canalettos in 1938 when Emden offered them for sale through art dealers in Munich and London. Canaletto's Baroque city views were intended to grace the "Führer Museum" Hitler had planned to build in Linz, Austria after the Nazis' "final victory."

The agreed purchase price for the Canalettos was 60,000 Swiss francs, a price Emden heir Juan Carlos calls "scandalous." To this day, no one knows whether Max Emden was even paid for the paintings. He died in Swiss exile in 1940 and the paintings became the property of the German government after World War II ended. The decorative "Zwingergraben" ended up in the dining room at Villa Hammerschmidt, which became the official residence of the German President in 1951. But current President Horst Köhler had the painting removed after being informed about its history.

Adolf -- not Alfred

Finance Minister Steinbrück's officials are apparently doing everything in their power to prevent the loss of up to 100 paintings owned by the German government, paintings experts classify as "refugee art." Juan Carlos Emden, for his part, has already made it clear that he has no plans to hang the Canalettos "above the living room couch." Indeed, major auction houses have already made their inquiries with Emden.

Hans Ottomeyer, the General Director of the German Historical Museum in Berlin, takes the same tough approach as the finance ministry. Last fall the son of Jewish dentist and collector Hans Sachs filed a claim for the remnants of an exceptional collection that once comprised 12,000 posters, and that Joseph Goebbels, Hitler's minister of propaganda, ordered confiscated in 1938. About 3,500 of the posters resurfaced in East Berlin's Museum of German History after the war. Restitution of the works, Ottomeyer warned, would be "a great loss, especially if the collection is sold off piecemeal." Only after being pressured by the Chancellery did Ottomeyer agree to allow the case to be argued before the commission that had been set up for disputes.

Like Ottomeyer, Katja Schneider, the director of the National Gallery Moritzburg in the eastern city of Halle, argues "not a single painting will be returned voluntarily." Schneider also faces a claim by New York attorney Rowland. The subject of Rowland's claim is a group of Expressionist paintings from the collection of Jewish Frankfurt industrialist Ludwig Fischer. In 1924, Fischer's wife sold 24 paintings by Kirchner, Marc and Erich Heckel in return for a 20-year annuity. But by 1935 the Nazis had terminated the annuity. In addition to full payment of the annuity, Rowland is demanding the return of an oil painting by Franz Marc, "The White Cat," from the Fischer collection.

For Rowland, who represents the three Fischer heirs in the United States, the "small offer" he received from the Moritzburg museum is inadequate.

In addition to these cases, museum directors and restitution experts meeting at the Chancellery on Nov. 20 will discuss a general strategy. Because museum directors and politicians involved in cultural issues are "often overburdened," the recently retired director of the Stuttgart Staatsgalerie Museum, Christian von Holst, is pushing for the establishment of a central research office that would follow the often circuitous paths of the artworks.

It's an approach that could also benefit the major auction houses. In a classic Freudian slip, the current Christie's magazine incorrectly identifies art collector Hess, who once owned the Kirchner paintings, as Adolf -- not Alfred.

Translated from the German by Christopher Sultan

© SPIEGEL ONLINE 2006

All Rights Reserved

Reproduction only allowed with the permission of SPIEGELnet GmbH



July 6, 1992

Bernardo Bellotto

Venice 1720-1780 Warsaw

The Marketplace at Pirna

c. 1750

Oil on canvas

19 x 31 5/16 inches (48.4 x 79.6 cm.)

The Museum of Fine Arts, Houston, The Samuel H. Kress Collection

Provenance: Catherine II of Russia; Frederick II of Prussia; Prussian Royal Collections; Niederländisches Palais, Berlin; Hugo Moser, New York, 1919; Duke of Anhalt-Dessau; Caspari, Munich, 1930; K. Haberstock, Berlin; Samuel H. Kress, New York, 1951; The Samuel H. Kress Foundation, New York; The Museum of Fine Arts, Houston, 61.71.

Exhibitions: Munich, Caspari Gallery, 1930, no. 5; Detroit, The Detroit Institute of Arts and Indianapolis, John Herron Art Museum, *Venice 1700-1800*, 1952, no. 6; Washington, DC, National Gallery of Art, *Art Treasures for America*, December 10, 1961 - February 4, 1962, no. 6.

Literature: G.F. Waagen, *Preussische Königskrone General-Katalog*, Berlin, 1850, no. 8350 (destroyed by fire during World War II); William E. Suida, *The Samuel H. Kress Collection at the Museum of Fine Arts, Houston*, 1953, no. 31; Fern Rusk Shapley, *Paintings from the Samuel H. Kress Collection III, Italian Schools XVI-XVIII Century*, 1966, pp. 165-166; Stefan Kozakeiwicz, *Bernardo Bellotto*, Greenwich, CT: New York Graphic Society Ltd., 1972, p. 173, no. 215, ill. p. 171; Ettore Camesasca, *L'Opera completa del Bellotto*, Rizzoli, 1974, no. 110, p. 100; *A Permanent Legacy: 150 Works from the Collection of the Museum of Fine Arts, Houston*, intro by Peter C. Marzio, New York: Hudson Hills Press in association with the Museum of Fine Arts, Houston, 1989, p. 19, 154, 155.

THE MUSEUM OF FINE ARTS, HOUSTON

ACC: 61-71
Cont.

Artist: BERNARDO BELLOTTO
Title: The Marketplace at Pirna

MARKS:

Provenance:

- Catherine II of Russia
- Frederick II of Russia
- Prussian Royal Collections
- Niederlandisches Palais, Berlin
- Hugo Moser, New York, 1919
- Samuel H. Kress, New York
- The Samuel H. Kress Foundation, New York

References:

- G. F. Waagen, Preussische Koenigskrone General Katalog, Berlin, 1850, No. 8350 (destroyed).
- William E. Suida, The Samuel H. Kress Collection at The Museum of Fine Arts, Houston, 1953, No. 31.
- Fern Rusk Shapley, Paintings from the Samuel H. Kress Collection III Italian Schools XVI-XVIII Century, pp. 165-166.
- Stefan Kozakeiwicz, Benardo Bellotto II Catalogui, 1972, p. 173, no. 215, ill. p. 171.

Exhibitions:

- Venice 1700-1800, Detroit, The Detroit Institute of Arts and Indianapolis, John Huron Art Museum, 1952, no. 6.
- Art Treasures for America, Washington, D.D., National Gallery of Art, 1961 - 1962, no. 6.
- USSR Exchange - 1976.
- Loan LN:94.5 to A Gift to America:...from the Samuel H. Kress Collection, from Feb. 5, 1994 to Mar. 4, 1995. See loan info for venues.

ch 1754, I, no. 546; Hübner 1856, no. 2193; Woermann 1908, no. 623; Posse 1929, pp. 295–6 no. 623, ill.; Posse 1930, p. 13, no. 623; B) other publications: Matthäy 1834, no. 50; Parthey 1863, p. 90, no. 24; Pirna 1901, pl.; Pirna 1924, pl. after p. 20; Bachmann-Hentschel 1929, pp. 179, 183, 189; fig. 247; pls 8, 50; Fritzsche 1936, VG 85; pp. 54, 103, 113, 157; fig. 67; Lippold-Hälssig 1957, p. 7, pl. 6; Lippold 1963, pl. 41; Valsecchi 1968, [p. 5,] pl. 7.

The original and principal painting of the group Bellotto did of the same view. For a preparatory drawing see No. 216. On the dating see Vol. I, p. 101.

- 212 Moscow, A. S. Pushkin State Museum of Visual Arts, 271. Oil on canvas. 136 x 249 cm., 53.5 x 98 in. 1753–5. Prov.: as No. 174. Exhib.: Warsaw 1964–5 (not in cat.); Essen 1966 (cat. no. 17, fig. 25). Lit. A) catalogues of the Hermitage collection: Minich 1773–83, I, pp. 209–10, no. 652; catalogue 1774, p. 57, no. 652; catalogue 1797, I, no. 2040; B) other publications: Stübel 1911, p. 476; Fritzsche 1936, p. 113, note under VG 87 (erroneously identified with No. 215); Fomicheva 1959, pp. 20, 23 (fig. 15), 28; Lippold 1963, p. 11; cat. Dresden exhib. 1963–4, p. 85, no. 21b; cat. Warsaw exhib. 1964–5, p. 94, no. 21b; cat. Vienna exhib. 1965, p. 108, no. 28b.

For a preparatory drawing see No. 216. There are fewer figures than in No. 211; the stallholders and their customers in the background have gone.

- 213 Formerly Berlin, Kaiser-Friedrich-Museum, 50 B (lost 1945). Oil on canvas. 46 x 78 cm., 18.1 x 30.7 in. Signed bottom left: B. B. DE CANALETTO FEC. C. 1756–66. Prov.: acquired by Under-Secretary of State von Grüner in Berlin in 1878. Lit. A) publications of the Kaiser-Friedrich-Museum or the Königliche Museen in Berlin: Meyer 1883, pp. 38–9, no. 503 B; *Gemälde-Galerie der Königlichen Museen* 1888, p. 57, no. 503 B; Muther-Hirth 1889, pp. 117 (ill.), 118, 347; *Berliner Galleriewerk* [c. 1900], pl.; *Katalog* 1904, pp. 27–8, no. 503 B; Schubring 1905, pp. 191–2; Bode 1906, pp. 54–5, no. 503 B; Posse 1909, pp. 226–7, no. 503 B, ill.; Posse 1913, pp. 231–2, no. 503 B, ill.; *Katalog* 1921, p. 66, no. 503 B; *Katalog* 1930, pl. 107; *Katalog* 1931, p. 43, no. 503 B; Kunze 1934, pp. 63–4, no. 503 B; B) other publications: Meyer 1885, p. 441; Buscaroli 1935, p. 421; Fritzsche 1936, VG 86; pp. 54, 113; *Berliner Museen* 1952, p. 17; Norris 1952, p. 339; *Catalogue Museum Houston* 1953, p. 68; cat. Dresden exhib. 1963–4, p. 85, no. 21c; cat. Warsaw exhib. 1964–5, p. 94, no. 21c; cat. Vienna exhib. 1965, p. 108, no. 28c; *Verlorene Werke* 1965, p. 14.

Regarded as the companion piece to Pirna from the south, with the Obertor (No. 209); cf. note on No.

209. For a preparatory drawing see No. 216. The figures are very nearly identical to those in No. 211.

- 214 New York, colli. Mrs J. F. McGuire (1940). Oil on canvas. 47 x 78.5 cm., 18.5 x 30.9 in. C. 1756. Prov.: coll. Emile Pereire; coll. Willard; at some date with Knoedler, London; to Mrs McGuire's coll. before 1940. Exhib.: New York 1938 (cat. no. 8); New York 1940 (cat. no. 36, fig. p. 27). Lit.: *Catalogue Museum Houston* 1953, pp. 68–9; cat. Dresden exhib. 1963–4, p. 85, no. 21e; cat. Warsaw exhib. 1964–5, p. 94, no. 21e; cat. Vienna exhib. 1965, p. 108, no. 28e.

For a preparatory drawing see No. 216. To judge from the reproduction the painting appears to be in Bellotto's own hand and to date from the end of the first Dresden period. The figures are particularly close to the original painting, No. 211. This may be identical with the painting that was auctioned by Charpentier of Paris, 24–25 May 1935 (No. Z. 503).
1935

- 215 Houston, Texas, Museum of Fine Arts. Oil on canvas. 49 x 80 cm., 19.3 x 31.5 in. C. 1760. Prov.: coll. Empress Catherine the Great, who gave it to Frederick the Great of Prussia; remained in the royal Prussian coll. → 1919 to coll. H. Moser; coll. Duke of Anhalt-Dessau; 1930 in stock at Caspari, Munich, later at K. Haberstock, Berlin; 1951 to Samuel H. Kress coll., to the Houston Museum before 1953. Exhib.: Munich II 1930 (cat. no. 5, ill.); Detroit 1952 and Indianapolis 1953 (cat. no. 6, fig. p. 15). Lit.: *Pantheon* October 1930, p. 483, ill.; Fritzsche 1936, VG 87 (erroneously identified with No. 212 in this catalogue); pp. 54, 113; *Catalogue Museum Houston* 1953, pp. 68–9, ill.; cat. Dresden exhib. 1963–4, p. 85, no. 21d and f (as separate items, although possible identity admitted); cat. Warsaw exhib. 1964–5, p. 94, no. 21d and f; cat. Vienna exhib. 1965, p. 108, no. 28d and f; *Album Galerie Haberstock* 1967, no. 66, ill.

For a preparatory drawing see No. 216. The figures are closest to the original painting, No. 211, and the replicas, Nos 213 and 214. Two excellent photographic reproductions, that by Caspari in the Witt Library, London, and that of the Galerie Haberstock, in the possession of Frau Magdalene Haberstock, Munich, made possible the identification of the Houston painting as the one handled at different times by Caspari and Haberstock.

- 216 Warsaw, National Museum, Rys. Pol. 2044. Pen drawing, brown ink: 37.7 x 65 cm., 14.8 x 25.6 in. 1753–4. A detail of the same view on the reverse. Prov.: as No. 78. Exhib.: Venice 1955 (cat. pp. 56

Caspari
Haberstock

R. Longhi (in ms. opinion), dating it c. 1750; B. Berenson (in ms. opinion); Suida (*loc. cit.* in note 6, below), accepting Longhi's date, c. 1750; V. Moschini (*Canaletto*, 1954, pls. 58 ff.), grouping it with paintings of c. 1740; and tentatively by L. Puppi (*The Complete Paintings of Canaletto*, 1970, no. 181). W. G. Constable (in ms. opinion, 1954, and *Canaletto*, vol. II, 1962, no. 61) considers it studio work and favors a date in the 1740's. (3) See note 2, above. (4) Reproduced by Constable, vol. I, no. 58, pl. 22 of *op. cit.* in note 2, above. (5) The Robinson ownership, which is cited in the catalogue of the 1929 sale listed under *Provenance*, has not been traced; Constable (*loc. cit.* in note 2, above) asks whether J. C. Robinson is indicated. (6) *Paintings and Sculpture from the Kress Collection*, 1951, p. 162 (catalogue by W. E. Suida), as Canaletto, c. 1750.

adjacent buildings in this location in Venice; the view in K1919 has not yet been identified.⁴

Provenance: Spink and Son's, London. Paul Drey's, New York, 1952. Kress acquisition, 1952.

References: (1) See T. Fignatti, in *Arte Veneta*, vol. XX, 1966, pp. 218 ff. (2) Catalogue, 1962, unnumbered p., as Bellotto. See in *Art Journal*, vol. XXI, Summer 1962, p. 259 and fig. 15, as Bellotto. (3) The Detroit painting is reproduced in color by R. Pallucchini, *Vedute del Bellotto*, 1961, pl. II. (4) Proof of the inaccuracy of the former title has been kindly conveyed to me by Dr. Pallucchini (letter of Jan. 16, 1971), who has examined the preserved façade of Santa Maria Maggiore and the adjacent buildings and is continuing his search for the actual view represented in K1919.

BERNARDO BELLOTTO

Bernardo Bellotto, sometimes called Canaletto, his uncle's nickname. Venetian School. Born 1720; died 1780. He was a pupil of his uncle Antonio Canal (Canaletto), with whom he seems to have been closely associated in Venice, also probably for a short period in Rome (c. 1742), and then until his (Bellotto's) final departure from Venice, in 1744. After brief periods of work in other Italian cities, he went, in 1747, to Dresden, where he became court painter. For other periods of activity he was in Vienna and Munich, and finally he was very active in Warsaw, where he remained from 1767 until his death. From the beginning, the great influence in his development was that of his uncle, from whom he is distinguishable by a more objective, realistic presentation of his subjects. His contrasts of light and shadow are sharper than Canaletto's, his fusion of colors less subtle, and the general effect of his views more panoramic and less atmospheric. Yet the quality of his paintings reaches such a high plane that some of them - especially from his early, Italian period - have until almost the present been catalogued among Canaletto's characteristic oeuvre.¹

K1919: Figure 318

VIEW ON A CANAL. Notre Dame, Ind., University of Notre Dame, Study Collection (61.47.16), since 1961.² Canvas. 23½ × 52½ in. (60 × 132.4 cm.). Good condition.

The style of K1919 would seem to permit its tentative classification within the oeuvre of Bellotto, with a date about 1740. Even the peculiar clouds at the right are fairly closely paralleled in the *View of the Tiber and Castel Sant'Angelo*, now in the Detroit Institute of Arts, which is accepted as an excellent example of Bellotto of about this date.³ The title under which K1919 was acquired by the Kress Foundation, *Venice near Santa Maria Maggiore*, is incorrect, as proven by an examination of the church and

BERNARDO BELLOTTO

K1914: Figure 319 ACC: 61-71

* MARKET PLACE AT PIRNA. Houston, Tex., Museum of Fine Arts (61-71), since 1953.¹ Canvas. 19 × 31½ in. (48.3 × 79.1 cm.). Good condition; cleaned 1952.

In the 1750's, chiefly between 1752 and 1755, Bellotto painted ten large views of Pirna (a few miles from Dresden), each measuring approximately 135 × 240 cm. and all now in the Dresden Gemäldegalerie. As with other series of views by Bellotto, smaller replicas exist of the more popular of the scenes. Thus, several repetitions of the *Market Place at Pirna* are now known. The extent of Bellotto's part in the execution of the replicas has not been determined, but no doubt seems to have been raised as to his authorship of K1914, which may well date before the end of the 1750's. It follows the Dresden composition remarkably closely, and almost identical with K1914 in both composition and size is a painting which was at Knoedler's in 1953.² Some other Pirna views in the Dresden series are known in replicas of the same size as K1914, notably a view of the Fortress of Sonnenstein, one version at the Wadsworth Atheneum, Hartford, and another in the collection of Frank C. Petschek, New York.³

Provenance: Hugo Moser, New York (sold to the following).⁴ Kress acquisition, 1952 - exhibited: 'Venice 1700-1800,' Detroit Institute of Arts, Detroit, Mich., and John Herron Art Museum, Indianapolis, Ind., 1952, no. 6 of catalogue, as Bellotto; after entering the Museum of Fine Arts, Houston: 'Art Treasures for America,' National Gallery of Art, Washington, D.C., Dec. 10, 1961-Feb. 4, 1962, no. 6, as Bellotto.

References: (1) Catalogue by W. E. Suida, 1953, no. 31, as Bellotto. (2) Photograph in National Gallery archives.

p. 165, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000.

The Knoedler version was reproduced in *Pantheon*, vol. VI, 1930, p. 483, when it was shown in an exhibition of Italian paintings at the Caspari Gallery, Munich. It was exhibited anonymously in 'Masterpieces of Art,' New York World's Fair, 1940, no. 36 of catalogue, as Bellotto. (3) Seen here in 1952. (4) In a letter of Feb. 28, 1952, to Dr. Suida, Moser writes of having bought K1914 at the Niederländisches Palais, Berlin; he says that on the back of the painting was the label 'Preussische Koenigskrone' and the number 8350 of the 'General-Katalog,' a catalogue prepared by G. F. Waagen in the middle of the nineteenth century and destroyed by fire during the Second World War. Suida (*op. cit.* in note 1, above) adds that K1914 had been a personal gift of Catherine II of Russia to Frederick II of Prussia and remained in the Prussian royal collection until the revolution, 1919, when it was sold to Moser.

BERNARDO BELLOTTO

K1691: Figures 324-325

ENTRANCE TO A PALACE. El Paso, Tex., El Paso Museum of Art (1961-6, 22), since 1961.¹ Canvas. 60½ × 44¾ in. (153.6 × 113.6 cm.). Signed at lower right: *Bernard. BELOTTO. DE. CANALETTO.* Very good condition.

Both the signature and composition class K1691 with an architectural caprice now in the Nationalmuseum, Warsaw, in which a splendid figure in the costume of a Venetian nobleman has been identified as a portrait of Bellotto himself.² The Warsaw picture, along with several other fanciful architectural paintings, is believed to date from Bellotto's late Dresden period. K1691 may be later, after the artist's establishment in Warsaw, in 1767. The figures here are in Polish costume, and the large man with arm akimbo has been identified from an engraving as Count Franciscus Salesius Potocki, while the young man in front may be his son, Stanislaus Felix, fifteen years of age in 1767, who was to become more famous than his father, but as traitor to Poland.³ A pertinent stylistic parallel to the portraits in K1691 is offered by those in the *Election of Stanislaus Augustus*, a large canvas in the Nationalmuseum, Warsaw, painted by Bellotto in 1776/78.⁴ Aside from K1691 and the painting with the self-portrait referred to above, Bellotto painted a considerable number of architectural caprices, often with compositions very similar to K1691, views through an archway to a monumental stairway and a columned hemicycle beyond, features that would seem to be based on the artist's memories of architecture by such Roman artists as Bernini.⁵ In K1691 Bellotto has frankly copied his fountain sculpture from Bernini's *Apello and Daphne*. However fanciful his caprices may be, Bellotto usually studied his architecture so carefully from actual buildings that his paintings were followed in the restoration and rebuilding of Warsaw after the Second World War.⁶

Provenance: Colonel Robert Adecant, Babraham Hall, Cambridge, England (sold, Christie's, London, May 13, 1949, no. 31, as Bellotto; bought by Spiller). David M. Koetser's, New York. Kress acquisition, 1950 - exhibited: National Gallery of Art, Washington, D.C., 1951-56;⁷ Chattanooga Art Association, George Thomas Hunter Gallery of Art, Chattanooga, Tenn., July 12-Aug. 3, 1952, unnumbered p. of catalogue, as Bellotto; after entering the El Paso Museum of Art: 'Art Treasures for America,' National Gallery of Art, Washington, D.C., Dec. 10, 1961-Feb. 4, 1962, no. 5, as Bellotto.

References: (1) Catalogue by F. R. Shapley, 1961, no. 42, as Bellotto. (2) The Warsaw painting is reproduced by T. Borenus, in *Dedalo*, vol. III, 1922, p. 103. See the recent discussion by W. Schumann, in the catalogue of the Bellotto exhibition in Vienna, 1965, no. 43. The identification of the portrait is noted by S. Lorentz in a letter of Nov. 16, 1955, to W. E. Suida. (3) These identifications were suggested by Lorentz (in the letter cited in note 2, above), who kindly sent to the Kress Foundation a copy of Cunego's engraving of a portrait of Potocki after a painting by Bacciarelli, an Italian painter in Warsaw who encouraged Bellotto to take up residence there. Dr. Lorentz comments that Potocki could have been easily included in a painting by Bellotto, even before the artist came to Poland, since Potocki, with his immense land holdings, had associations with the minister Brühl and was often in Dresden. Cunego's engraving is dated 1781 (or 1782) but Bacciarelli's portrait, Dr. Lorentz comments, was probably painted more than a decade earlier. (4) Details of some of the portraits in the *Election* are reproduced by Lorentz, in catalogue of the exhibition of Bellotto and Gierymski, Palazzo Grassi, Venice, 1955, figs. 252, b, c, d. (5) Several of these are reproduced by H. A. Fritzsche, *Bernardo Bellotto*, 1936, figs. 73 ff. (6) See Lorentz, p. 9 of *op. cit.* in note 4, above. (7) *Paintings and Sculpture from the Kress Collection*, 1951, p. 166 (catalogue by Suida), as Bellotto.

BERNARDO BELLOTTO and Assistant

K1882: Figure 322

DRESDEN LOOKING UPSTREAM FROM THE RIGHT BANK OF THE ELBE. Tulsa, Okla., Philbrook Art Center (3;76), since 1953.¹ Canvas. 36 × 48¾ in. (91.5 × 123 cm.). Good condition.

Most popular of Bellotto's views of Dresden, to judge from the number of replicas, were two designed as a pair, both views taken from the right bank of the river Elbe, one looking downstream toward the Augustus Bridge, the other looking upstream toward the same bridge (the view in K1882). Both show a panorama of splendid buildings on the opposite bank of the river: the great complex at the left

Bernardo Bellotto

Venice 1720-Warsaw 1780

Market Place in Pirna an der Elbe, Saxony

In the center, in full sunlight, is the city hall; in the background, the Marien Kirche; in the far distance, the fortress of Sonnenstein. On the back of the painting there is still a label with the crown of the kings of Prussia and the inscription "General Katalog No. 8350," referring to the catalogue made by G. P. Wagan about 1850, which was destroyed by fire during the second world war.

This is historically the most interesting of several paintings Bellotto made of the same scene. One version, of approximately the same size as ours, was in the Kaiser Friedrich Museum, Berlin, and was destroyed in 1945 in the Flakturm Friedrichshain (see Burlington Magazine, vol. XLIV, Dec. 1952, p. 339). Another larger painting (52-3/4" x 92-1/8") was in the Dresden Gallery, No. 623. It was painted soon after 1752 and is listed in the Inventory of 1754. A third version was exhibited in the Masterpieces of Art exhibition, World's Fair, New York 1940, catalogue No. 36 (formerly in the Percire and Willard collections).

Canvas, H. 19" W. 31-3/8"

This painting was the personal gift of Empress Catherine II of Russia to King Frederick II of Prussia. It remained in the collection of the Prussian kings, who became Emperors of Germany, until the revolution of 1919. Then it was sold in the Niederlaendisches Palais, Unter den Linden 36, to H. Moser, who in 1951 sold it to the Samuel H. Kress collection.

Exhibited in "Venice 1700-1800," at the Detroit Institute of Arts, catalogue No. 6, 1952, and at the John Herron Art Museum, Indianapolis, Ind.

K 1914

Museum of Fine Arts of Houston

Catalogue 1953

MARKET PLACE IN PIRNA ON THE ELBE, SAXONY

BERNARDO BELLOTTO

Venice 1720—Warsaw 1780

IN THE CENTER, IN FULL SUNLIGHT, IS THE CITY HALL, IN THE BACKGROUND, THE MARIEN KIRCHE; IN THE FAR DISTANCE, THE FORTRESS OF SONNENSTEIN. ON THE BACK OF THE PAINTING THERE IS STILL A LABEL WITH THE CROWN OF THE KINGS OF PRUSSIA AND THE INSCRIPTION "GENERAL KATALOG NO. 8350," REFERRING TO THE CATALOGUE MADE BY G. F. WAAGEN ABOUT 1850, WHICH WAS DESTROYED BY FIRE DURING THE SECOND WORLD WAR.

THIS IS HISTORICALLY THE MOST INTERESTING OF SEVERAL PAINTINGS BELLOTTO MADE OF THE SAME SCENE. ONE VERSION, OF APPROXIMATELY THE SAME SIZE AS OURS, WAS IN THE KAISER FRIEDRICH MUSEUM, BERLIN, AND WAS DESTROYED IN 1945 IN THE FLACKTURM FRIEDRICHSHAIN (SEE BURLINGTON MAGAZINE, VOL. XCIV, DEC. 1952, P. 339). ANOTHER LARGER PAINTING (82 1/2" x 92 1/2") WAS IN THE DRESDEN GALLERY, NO. 623. IT WAS PAINTED SOON AFTER 1752 AND IS LISTED IN THE INVENTORY OF 1754. A THIRD VERSION WAS EXHIBITED IN THE MASTERPIECES OF ART EXHIBITION, WORLD'S FAIR, NEW YORK 1940, CATALOGUE NO. 36 (FORMERLY IN THE PEREIRE AND WILLARD COLLECTIONS).

Canvas, H. 19", W. 31 1/4".

This painting was the personal gift of Empress Catherine II of Russia to King Frederick II of Prussia. It remained in the collection of the Prussian kings, who became Emperors of Germany, until the revolution of 1919. Then it was sold in the Niederländisches Palais, Unter den Linden, 36, to H. Moser, who in 1951 sold it to the Samuel H. Kress collection.

Exhibited in "Venice 1700-1800," of the Detroit Institute of Arts, catalogue No. 6, 1952, and at the John Herron Art Museum, Indianapolis, Ind.

PLATE 31





211

The images for
214 and 215 have
been mistakenly
switched. *Helga Arisch*
in front
(H.A.)

213



214



Houston



212

215



216



171

Museum
Houston

Fritzsche

84. — Der Sonnenstein über Pirna landwärts. $1,32 \times 2,35$. Dresden wie VG 50 Nr. 620. Vorbild für Radierung VR 27. Zwischen 1758 und 59. Der äußere Festungsring wurde nach der preußischen Beschließung 1758 geschleift. Die Reste an der sog. Schafflücke in dem Gemälde erlauben, auf seine Entstehungszeit nach der Schleifung zu schließen. — Zwei männliche Figuren diskutieren vor dem zerstörten Festungstor, die eine zeigt mit dem Stock darauf. Auf der Königsteiner Landstraße ein Postwagen, in der gen. Radierung durch Reiter ersetzt. Die große Grasfläche des VGr etwas leer trotz Staffage (Viehwerden). Der Blick über die Dächer der Stadt führt zum Horizont, wo die Türme Dresdens sichtbar werden. Landschaftliches vorherrschend. Aus der zeitgenössischen Serie B eine Kopie in Sammlung Sir Godfrey Baring-London, 1927 bei G. Nebehay in Wien, 1929 in Galerie Arnold Gutbier-Dresden, $0,55 \times 1,00$, Gegenstück von VG 79.
85. — Marktplatz. $1,34 \times 2,38$. Dresden wie VG 50 als Nr. 623. 1753—54. 18, 67 inv. 1754 I 546. Aus der Serie A eine Kopie $0,59 \times 0,85$ Nr. 354 des Kat. 2000 bei Lepke-Berlin, Sowjet-Auktion, 6./7. XI. 1928. Vorzeichnung VZ 108.
86. — 1. kl. Wiederholung von VG 85. $0,46 \times 0,78$, sig. B. B. DE CANALETTO. Berlin, Kaiser-Friedrich-Museum, Nr. 503 B. 1878 erworben von Unterstaatssekretär von Gruner-Berlin. Verminderte figürliche Staffage.
87. — 2. kl. Wiederholung von VG 85. $0,48 \times 0,80$. Kunsthandel, 1930 bei Caspari-München zur Settecento-Aust. Kat. Nr. 5. Früher im Besitz des Herzogs von Anhalt-Dessau. Dieses wie VG 61 ff. in Ermitage-Kat. als Nr. 6/652: „Vue au marché de la ville de Pirna“, haut 1 arch. 14 verch., large 3 arch. $5\frac{1}{2}$ verch., dann als Geschenk der Zarin an ihre Verwandten denkbar. Ciampi nennt als Nr. 64 den Markt von Meißen, wohl Pirna gemeint, also eines der VG. 85—87. Abb. Katalog Caspari 1930, 483 und Pantheon, Oktober 1930.
88. — Breitengasse. $1,345 \times 2,345$. Dresden wie VG 50 als Nr. 622. 1752 datiert, mit VG 85 und zwei anderen bis 1754 zur Galerie laut Inventar. Das Sekret an den Pirnaer Amtmann allerdings erst 1753 ausgestellt; s. o. S. 54, das als Ansicht das Stadttinnere noch nicht zur Bannzone der Festung gehörig? Das Motiv wenig reizvoll, fetter Auftrag der Farben, wattiges Laub der Bäume, gelangweilte Mache der Dächer — in allem wenig erfreulich im Gegensatz zu den anderen Pirnaer Arbeiten. Vielleicht unter Zuziehung eines Helfers entstanden?
- VG 89. — Die obere Elbbatterie der Festung Sonnenstein mit 114 Blick auf die Stadt. $2,04 \times 3,21$ (das größte Format in Belottos Werk). Dresden wie VG 50 als Nr. 628. 1753 ff. Der Blick geht von hier, dem „Oberen Werk“, über das „Mittlere“ und „Niedere Werk“ auf Pirna und verliert sich in Richtung der Elbkrümmungen am Horizont mit den Türmen Dresdens. Ein reizvoller Naturausschnitt: Aus dem großteiligen Vordergrund geht es unvermittelt in die Tiefe, zur Stadt aus der Vogelperspektive im MGr und dem fernen Hintergrund, ähnlich Breughels Winterlandschaft in Wien, ein Ausschnitt mit großen VGr-Figuren, wie sie seit dem Wiener Aufenthalt des Künstlers allenthalben wiederkehren. S. o. S. 64.
- VG 90—92. — Drei Ansichten. Verbleib unbekannt. Ehemals Petersburg, Ermitage, s. o. VG 61 u. a. Der Ermitage-Katalog, Duodez-Druck, von 1778—80 erwähnt eine Folge von 8 Pirnaer Ansichten, aus der die 5 Nummern VG 77, 78, 81, 86 und 87 rühren könnten. Die restlichen drei zur Zeit nicht identifiziert, aber vermutlich waren es noch mehr, s. o. S. 82. 2 Pirnaer Bilder nennt Ciampi im Besitz des Grafen Ossolinski in Lemberg, s. o. S. 94 und Anm. 128. Zwei Pirnaer Bilder wurden im Mai 1866 mit dem Rest der Slg. Fürst Sigismund Radziwill in Paris versteigert, s. Z. f. b. K. Jahrg. I Beiblatt S. 72.



THE MUSEUM OF FINE ARTS, HOUSTON
POST OFFICE BOX 6826
HOUSTON, TEXAS 77265-6826

TELEFAX TRANSMISSION

To

Melissa deMedeiros
Archives
Knoedler & Co., New York

FAX: 212 570 6616

FROM

George T. M. Shackelford
Curator of European Painting and
Sculpture

DIRECT LINE: 713 639 7343

FAX: 713 639 7399

DATE

October 28, 1992

NUMBER OF PAGES

A 5

Dear Ms. deMedeiros:

Thanks for agreeing to help me track down a Bellotto painting that may have belonged to Knoedler in the 1950s or so.

I am working on cataloguing our Bellotto, the Marketplace at Pirna, which came to us from the Kress Collection. This is a painting that exists in many different versions, and these have repeatedly been confused. If you look at the provenance for our painting (attached) you'll see mention of the picture being with Caspari in Munich and with Haberstock in Berlin--this, according to Kizakiewicz, author of the Bellotto catalogue raisonné, was confirmed by close comparison of the photos of the Houston painting and photos in the Caspari and Haberstock files.

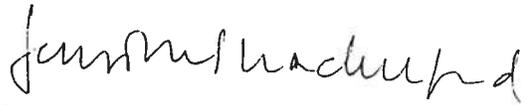
But at the National Gallery, I found a galley proof of Kosaciewicz's entry annotated with information that the painting formerly with Caspari and Haberstock was not the Houston painting, but "another very similar version [now?] at Knoedler's."

Can you clarify for me whether Knoedler's indeed owned a version of the painting, and if so, when? If a photograph is available, could I see it to compare it to our painting, and to other versions?

The principal book on the subject is Kosakiewicz's catalogue, but you might also want to refer to Fern R. Shapley's 1973 catalogue of the Kress Collection Italian Schools.

If I need to give you any further information, please let me know. I'm grateful for your help.

Sincerely yours,



George T. M. Shackelford
Curator of European
Painting and Sculpture

C: Emily B. Neff, Curatorial Assistant

M. KNOEDLER
19 EAST 70TH STREET
NEW YORK, N. Y. 10021

TEL: 212-794-0550
FAX: 212-772-6932

November 2, 1992

Mr. George T.M. Shackelford
Curator of European Painting and Sculpture
The Museum of Fine Arts, Houston
PO Box 6826
Houston, Texas 77265-6826

Dear Mr. Shackelford:

Thank you for your fax of October 28th. The Bellotto painting to which you refer was at Knoedler's twice. The first time, under our stock number A 1709, it was purchased from Mr. E. Ader in June 1936 and sold in September 1938 to Miss Dorothy Willard in Snieders Landing, New York. Subsequently it was purchased back from Miss Willard in December 1950 and sold to Hirschl & Adler Gallery in January 1956.

I have enclosed our file notes on the painting as well as a photograph. I do hope this information will assist in clarifying the record.

Sincerely,

Melissa De Medeiros

Melissa De Medeiros
Librarian

EBIV

Bellotto

(Do I have the file?)

- send the
of entry
noting
evaluation



Einkauf:

Inland Ausland

76	16.	<u>Au A. Tooth & Sons, Ltd, London</u> Fern. Belotto, Hauptstafel v. Pirua do Ital. Phantasie Landschaft A. Breughel, Blumenstilleb. m. Schmetterl. Kurs 11.67 £ 1100.-		12837-
82	20.	<u>Au Geh. Rat Dr. H. v. Flotow, Berlin</u> Wilh. Trübner, Kalkourzimmer a. Starub. See m. offener Tür"		7000-
71.		<u>Au Roland & Delbaucq, London</u> Paris Bordoue, Dameporträt" Kurs 11.67 £ 500.-		5835-
2	22.	<u>Au W. Hofer, Berlin</u> Willem v. Mieris, Gemüseverkäu- ferin b. Kerzeulicht		5600-
82	24.	<u>Au Hamburgische Kunsthalle Abg.</u> E. Degas "Kopf eines Mädchens" P. A. Renoir "Blümenstück" Kurs 11.67 £ 3000.-	35010-	
82	24	<u>Au Marie Wegner, Berlin</u> 6 Lederberog. Mühle ger. Moritzburg		2000-
			49610-	18672-
			18672-	
			68282-	
			18415450	
			25243650	
+ Ausland J. Fol. 5/20 + Jan-Mai 1939				

1940

HA/XXVIII/58

No.	bing. Dat.	Name des Meisters	Gegenstand	Verk. Dat.	Verk.
73	1.1.40	Bonellaufgür	Strickentklozylerum a. d. Fäudleren		Juwent
74	1.1.40	Wilhelm Leibl	Bildnis Dr. Mayr		Juwent
75	1.1.40	Fr. Friedemann	Aussicht von Freiburg		Juwent
76	1.1.40	Paris Bordone	Bauvertrakt (Frickeburg)		Juwent
77	1.1.40	Auburger	Ferrenvertrakt ^{1/2} Böhler, Mohn		Juwent
78	1.1.40	Tarisserie	Flüßgott über d. 6 Putten schut. ^{1/2} Böhler, München	26.1.40	Bing. u
79	1.1.40	Lik. Fergieu	Landschaft		Juwent
80	1.1.40	B. Belotto	1 Schildgratdose		Juwent
		B. Belotto	Hauptkassette von Cirina da.		Juwent
		B. Belotto	Italienisches Phantasie Architek- turbild		Juwent

1941

NA / X V III / 71

7

g. Dat.	Gegenstand	✓	Gegenstand	Verk. Dat.	Verkaufstau:
41.	Hals, Frau	✓	Lachender Quabe	x aufbewahrt	Stamm: sehr gut erhalten
41.	unbekannt. Meister	✓	Frühstück eines Mannes im Stab- wisch	x	
41	Porzellaufgänger	✓	Spritzklopplerin a. d. Handwerker	x	
41	Leibl, Wilhelm	✓	Feldnis Dr. Mayr	x aufbewahrt	
41	Friedemann, J. F.	✓	Aussicht von Freiburg	x	Rechtlich: gut erhalten
41.	Paris Fardone	✓	Damenporträt (Frickeburg)	x	Damen: gut erhalten
41	Auberger	✓	Terrayporträt 1/2 Böcker, München	x	Porträt: gut
1. 41	Perghem, Nic.	✓	Landschaft	x	
41	Felotto, P.	✓	Faßstapfe von Trina / Sa.	x	aufbewahrt
1. 41	Felotto, P.	✓	Italienisches Phantasie Architek- turbild	x	Dresden Markt Regener (writen vollständig bad copy vyl. Stein)

Görnandt, Angelika

6

Von: Soekeland, Jasper [Jasper.Soekeland@sothebys.com]
Gesendet: Montag, 31. Januar 2005 13:12
An: Görnandt, Angelika
Betreff: Max Emden

Sehr geehrte Frau Görnandt,

wie eben besprochen, schicke ich Ihnen mit dieser Mail die Informationen zu der Sammlung Max Emden, die wir kürzlich erhielten.

Tatsächlich ist in den Archiven der Gallerie Arthur Tooth & Sons für den 13. Juni 1939 der Verkauf eines Gemäldepaars von Canaletto ("Ansicht von Pirna" und "Italienisches Architektonisches Capriccio") an Haberstock vermerkt. Zwar ist uns über ein "Italienisches Capriccio" im Besitze des Max Emden nichts bekannt, wir glauben aber, dass mit dieser Umschreibung tatsächlich das Gemälde der Karlskirche in Wien gemeint ist. Davon gehen wir aus, da die Werke ausdrücklich als Paar verkauft wurden und die Maße der "Karlskirche" mit denjenigen der "Ansicht von Pirna" identisch sind. Die außergewöhnliche Architektur der Karlskirche erklärt wohl, warum die Galleristen damals von einem Capriccio anstelle einer realen Stadtansicht ausgingen.

Herr RA Stötzel ist bereits informiert.

Mit herzlichen Grüßen.

Jasper Sökeland

Sotheby's Restitution Department
34-35 New Bond Street
London W1A 2AA
Tel +44 207 293 6195
Fax +44 207 293 5965

This email and any files transmitted with it are confidential and intended solely for the use of the individual or entity to whom they are addressed. If you have received this email in error please notify the postmaster at postmaster@sothebys.com.

www.sothebys.com

List of paintings, identified by Dr. Haberstock as

having been in his possession

Hans Thoma	"Schwarzwald Landschaft" ("Bergauf")	erworben von Dr. Blüthgen, Klberfeld, Berlin zusammen mit einem Orier- feld, wahrscheinlich vor dem Krieg.
Palamedes	"Soldatengesellschaft mit Trompeter"	um 1956 weiterverkauft an Reichskanalerei (Museum Lina)
Bernardo Bellotto	"Der Zwingergraben in Dresden"	erworben in englischen Pfunden, entweder in der Schweiz oder in England vor dem Krieg (wahrsche- inlich durch Vermittlung Frau Caspari)
Jacob van Es	"Karlskirche in Dresden"	"
Gehennu (Gegenstände)	"Familienacensen"	erworben von Paffrath in Düsseldorf, Königsallée
Anton Graff	"Jungler Kavalier in rotem Rock mit Degen"	aus einer Dresdner Privat- sammlung erworben zusammen mit mehreren Anton Graffs
Brueghel-Baalen	"Die Jagdbeute der Diana"	"
Hans Thoma	"Knabe am Bach"	wahrscheinlich erworben im Tauschweg aus der z Schleissheimer Galerie
"	"Heuernte"	aus deutschem Besitz
Adolf Lier	"Ausblick auf den Starn- berger See"	erworben von Heinemann, München
Rubensschule	"Männer Portrait mit Büste im Hintergrund"	erworben auf einer Auktion bei Lepke in Berlin aus winar aufgelösten Dresdner Sammlung
Veronese Schule	"Admiral"	"
P. Aertzen	"Verkäufer auf dem Markt"	erworben von Hiram Schum- burg-Lippe, zusammen mit einem Gegenstück von Bau- kelaar, vor dem Krieg
Ferbrugghen	"Grosses Blumenstück"	gekauft im Londoner Kunst- handel
Antonio Canale	"Canale Grande"	erworben vor dem Krieg

51. Lenbach "Darstellend einen bayerischen Geheimrat" Aus einer Familien-
Bei Salsz v. Weimar
- Jordaens Halbfiguren "Alter Mann mit junger Frau" wenn ich mich recht
erinnere, habe ich das
Bild einmal bei Lind-
paintner in der Belle
vuestr. gesehen
53. Tiepolo "Maskerade" nach meiner Erinne-
rung war das Bild in
einer Ausstlg. des
Kaiser Friedrich Mu-
seums-Vereins i. Bln.
u. ist wahrscheinlich
in dem Buch v. Sack
üb. Tiepolo abgebildet
- Leibl "Familie im Zimmer" Entweder aus der
Sammlung von Bölle
55. Leibl "Portrait eines jungen Mannes" in Barmen oder aus
einer Kölner Privat-
sammlung stammend
56. Leibl "Mädchenportrait"
57. Botzicelli zuge- "Mädchenportrait im Profil" erworben von Marcus
geschrieben Kappel vor 1914 in Lon-
don bei Colnaghi + Obach
wurde aus dem Nachlass
von Markus Kappel verkauft an Herrn Bornheim
in München, der es nach Linz weiterverkaufte
58. Feuerbach "Liegender Frauenakt" Im Feuerbachbuch abgebildet
n. F. aus dem Besitz einer
Nürnberger Familie
59. sog. Tiepolo "Deutung eines geheimen Zeichens" Ein Bild dieser Darstellung
sah ich während des Krieges
bei dem Kunsthändler Cayeux
in Paris, der mir später sag-
te, daß er es nach Berlin wei-
terverkauft hätte
60. Kneller "Königin Anna von England" stammt vermutlich aus
der Galerie in Schleiß-
heim

This list belongs to the affidavit made by Mr. Haberstock
on 27 September 1946

Diese Liste gehört zu der eidesstattlichen Erklärung, die
an Herrn Haberstock am 27. September 1946 abgegeben wurde.

- Terbrugghen L 162 "Blumenstück" gekauft in London
- Veroneseschule L 99 "Venezianischer Admiral" von Auktion Weissenberger
- Aertzen L 12. 197 "Verkäufer auf dem Markt" von Fürst Schaumburg-Lippe
- Antonio Canaletto L 168 "Venedig" gekauft in London
- E. Schleich "Flußlandschaft am Abend" von Heinemann, München oder Paffrath
- Böcklin L 756 "Zwei kletternde Männer" H. verkaufte es an Tannhauser 1926
- Huysum L 102 "Blumenstück" gekauft in London
- Jordaens L 1603 "Alter Mann u. junge Frau" von Lindpaintner ? Berlin
- Thoma L 405 "Flora" von Heinemann, München
- ~~Jessé v. Ostade "Dorfkirche" wahrsch. Eildertausch mit Mannheim~~
- Pannini L 394 "Kolosseum Rom" von Lagett, London
- Menzel L 904 "Germania" v. Mendelsohn, Berlin
- gen. Tiepolo L 367 "Maskerade" wahrsch. von Darmstadt
- Spitzweg L 410 "Serenade" 1936 in Prag gekauft
- Leibl L 87 "Knabe" (Zeichnung) Haberstock-Besitz vor dem Krieg
- Menzel L 1590 "Frauenportrait" von Mendelsohn, Berlin vor dem Krieg
- (Berchem) "Landschaft und Herde" aus deutschem Besitz
- **Belotto L 27 "Karlskirche, Wien" von Tooth, London**
- Leibl L 751 "Familie im Zimmer" von Tölle, Eberfeld
- C. Netscher L 156 "Dame und Fruchtkrug" aus deutschem Besitz
- Leibl "Portrait eines jungen Mannes" wahrsch. aus Kölner Sammlung
- " L 547 "Mädchen-Portrait" von Tölle, Eberfeld
- gen. E. de Witte "Kirchen-Inneres" in Haberstock's Besitz vor dem Krieg
- ~~Deutsch, 18. Jhd. ? "Damenportrait mit Blumenkette" Voss von Böhler (aber ohne Bezahlung)~~
- Boticelli L 743 "Mädchen-Portrait" Bornheim kaufte es von Berliner Rechtsanwalt
- F. Bol "Frauen Portrait" von L'Androy, Paris
- N. Maes L 1614 "Damen Portrait" von Poliacoff, Paris
- nach Dürer "Mondsichel" Posse kaufte es von Hugo Engel, Paris
- Fyt L 612 "Stilleben" von Rosenberg & Co, London
- Suerbach L 692 "Diana" *Liegend* aus Privatbesitz, Nürnberg
- O. Fröhlich L 908 "Mädchen, Knabe u. Hirsch" von Geh. Rat Duisberg,
- Defregger L 414 "Heimkehr eines Toten" von Paffrath, Düsseldorf



Classification

Property Card Art

Mun.

inting

4.11 / fussee 2.63

Author:

0 n lotto

Subject:

met-square t pirna

Presumed Owner:

Holl nd
Goudstier
i. cc. to Sun life Formu-
Inv. No. lier No. 7000
Cat. No.

Measurements:

L W 65 H 6

Material:

oil on canvas

Weight:

Depot possessor:

1.2.2.2.2

Arrival Condition

...

Depot Cat.

Identifying Marks:

1.1.1.1.5

Description

yes

PHOTO

FOR OFFICE USE:

Claim No.

Other Photos: Yes, No

Neg No

File No.

Movements:

Libriography

Gem. u. Zeichng.	Eingangsdatum 28.6.45	Mü.-Nr. <i>127.8.46</i> <i>U.S. 1/32</i>	1411 Aussee 1210 ✓
Meister <u>C a n a l e t t o</u> (Bernardo Belotto)	Gegenstand Die Karlskirche in Wien		
Maße H 48,5 B 80 L	Material Leinwand	Photovermerke NEGATIV nein	
Linz Nr. 27	Erhaltungszustand gut. Rahmen Holz vergoldet, Ba-rockimitation; gut.	POSITIV nein	
	Beschreibung Im Vordergrund Kanal, dahinter auf ansteigendem Gelände die Karlskirche. Links im Hintergrund Blick auf die Stadt, rechts Baumgruppe mit Haus.		

A

Bibliographie

Hans Tietze: ~~Alt-Wien~~ in Wort und Bild, 1926 (Abb.S.104 oben)

~~Helmuth Allwill Fritzsche, Bernardo Belotto, Burg 1936, S.115 VG 114~~

Pantheon VI, 1930 S. 487

Sept./Okt. 1954 Architekturausstellung der Bayer.Staatsgemäldesammlungen München in der Techn.Hochschule München

1956/57 Fischer v.Erlach-Ausstellung Wien Katal. S.169 Nr.53 Abs.12 (erwähnt)

Herkunft:

30.6.1938 von Tooth und Son, London an Galerie Haberstock, Berlin;
30.6.1938 von da an Reichskanzlei.

(Haberstock-Inventurbuch 1938/125
Liste Haberstock ca. 1947/8 Nr.44 und
Liste Haberstock 27.9.46 Nr.4 457-B-99 Haberstock)

44

Restaurierungen: *1961/62*

Vermerk zu Bild Nr. 1411
Es liegt für die Aufnahme keine weiteren
Informationen vor.
12/27/1961

Eingangsdatt Mü.-Nr.
 29.6.45 U Süd Rg. 12 1648 Aussee 1447

Gegenstand
 Der Zwingergraben in Dresden

Material: Leinwand
 Photovermerke: NEGATIV
 Erhaltungszustand: gut
 in echtem Goldrahmen
 POSITIV

Beschreibung: Der Graben nach hinten, links der Zwinger rechts Allee mit Staffage. Über den Graben führt eine kleine Brücke.

Biographie: Kleinere Wiederholung des Exemplares der Galerie Dresden Nr. 609 vgl. die 1758 datierte Radierung H.A. Fritzsche, B. Belotto Burg 1936 S. 110 und T 61 (VG58) "Eigenhändige Wiederholung"

*liebe Frau Stern,
 Anbei die Archiv-
 nummern zu den
 Belotto-Gemälden,
 mit freundlichen
 Grüßen
 Susanne Schanah*

Bem. und Zeichng.
 29.6.45

Gezeichnet von:
 Belotto, Bernardo
 (CANALETTO)

Maße: 48,5 B 80 L
 Linz 115

Material: Leinwand
 Photovermerke: NEGATIV
 Erhaltungszustand: gut
 in echtem Goldrahmen
 POSITIV

Biographie: Kleinere Wiederholung des Exemplares der Galerie Dresden Nr. 609 vgl. die 1758 datierte Radierung H.A. Fritzsche, B. Belotto Burg 1936 S. 110 und T 61 (VG58) "Eigenhändige Wiederholung"

Handwritten notes in red and black ink, partially obscured by a red bar.

*M. Dispage Habersack v. 10.4.51
 Habersack v. 10.4.51
 Habersack v. 10.4.51
 Habersack v. 10.4.51*

Transfer by MFA
 Transfer by MFA

Arrival Date: 29.6.45
 Copies of cards: 194
 1.8.6

Bundesarchiv Koblenz B323/652

A. D. H. I. H. W. P. O. K.

Herkunft: früher Anhalt, Schloß Herzog von Anhalt-Dessau (bis 1925)
Geschenk von der Zarin Katharina von Rußland an den Herzog
Berlin, W. Bachstitz (1928)
zwischen 1933 und 1933/8 bei Dr. Emden, Locarno (Schweiz)
30.6.1938 erworben von Galerie Haberstock, Berlin
30.6.1938 von dort an Reichskanzlei
(Haberstock-Inventurbuch 1938/125, Liste Haberstock 27.9.46
Nr. 3 und Aussage Haberstock 10.4.51 457-B-99 Haberstock)

Restaurierungen: 16.6.1958: Die Ränder der Fehlstellen mit Wachs festgelegt,
Fehlstellen gekittet, retuschiert; Dammarfirnis.



DOCUMENTATION FILE LOOTED WORKS OF ART

HOLLAND-OFFICE

HEERENGRACHT 458

AMSTERDAM

DESCRIPTION	PHOTO N ^o .
<p><i>Replica of the picture in Berlin 19503 B.</i></p> 	
<p>DESCRIPTION OF PICTUREFRAME, LABELS OR STAMPS ON THE BACK</p>	

OBJECT: Picture	REG. Nr.: 7056
ARTIST: Bernardo Bellotto.	
TITLE OR KIND OF OBJ.: Marketsquare at Pirna.	
SIGN: _____	DATE: _____
MATERIAL: Canvas SIZE: 59.5 x 86.	
ORIGIN: Douwes, Amsterdam. (Art-dealer) 9.11.1940.	
LIT: _____	
PHOTO DOC. CENTRE HOLLAND: _____	
OWNER: Goudstikker, nr. 5993, Amsterdam.	
PRESENT FACTS: Sold to Galerie Almas, Munich. 4.7.1942.	
APPRAISED VALUE: f. 10.000.--	
PRESENT LOCATION: Munich nr.: 4411 (8,35)	
Dutch run nr.: (Transport X, USFEET) 2476	



BERNARDO BELLOTTO

Der Marktplatz in Pirna

Inv. Nr.: Canaletto

Lw., 49 : 80 cm

Kleinere Wiederholung des Exemplars der Dresdner Galerie Nr. 623.
Eine weitere kleine Wiederholung in Berlin, Kaiser Friedrich-
Museum Nr. 503 B (signiert B.B. DE CANALETTO).

= 4411

Herkunft: München, Führerbau Nr. 35. Erworben von K. Haberstock,
Berlin
früher Anhalt, Schloss, Herzog von Anhalt- Dessau vgl.
ausgestellt 1930 in der Kunsthandlung "Zwinger-
Caspary-München Nr. 5 (Abb. Pantheon VI, 1930, S. 483) graben"

= 44 11

Reproduktion nach L. Haberstock am 15. IV. 46

Lt. Haberstock-Inventurbuch 1938/125 am 30.6.38 an
Reichskanzlei (Einkauf 30.6.38)

Et. Aussage Haberstock 10.3.49: aus Dresden

Phot.: Himpel

Literatur: Hellmuth Allwill Fritzsche, Bernardo Belotto, Burg
1936, S. 113 (VG 87).

15. IV. 46 nach Ausweis Jan (Rangfolgeform. 7056).
Deinard von Almas-Dietrich München von
Goudstikker am 4. VII. 42. Rückforderung des
rest. Bildes aus Holland nicht möglich, da durch Holland
Mr. Moer (New York) das Bild ^{zu dem Bild} bereits aus-
geliefert wurde. Dieser hat ^{zu dem Bild} 1939 od.
Jan. 1940 zur Restaurierung nach Runder-
Jan gefahren, welches nicht bekannt.
Verwechslung zwischen dem Moer sehen
und dem Einz. Bild liegt also vor.
(siehe auch 457-08 E Moer)



Hugo Moser, Art Collector And Dealer, Is Dead at 90

Hugo Moser, an art collector and former dealer, who helped dispose of the art collection of Kaiser Wilhelm II when the German emperor abdicated to Doorn, the Netherlands, in 1918, died yesterday at his home, 120 Central Park South. His age was 90.

Mr. Moser came to the United States from Germany in 1933.

Surviving are his widow, Maria; two sons, Dr. Hugo Moser Jr. and Henry Moser; six grandchildren, and two great-grandchildren.

The New York Times

Copyright © The New York Times
Originally published January 23, 1972

EXCERPTS FROM A REPORT ON A WORK BY WATTEAU (relating to Hugo Moser):

Im Zusammenhang mit den Vermögensauseinandersetzungen infolge der Abdankung des Kaiserhauses war das Werk dem Hause Hohenzollern zugesprochen worden, denn es war bei seinem Verkauf im Jahre 1941 Bestandteil der Sammlung des ehemaligen Kaisers Wilhelm II., der es zu einem nicht näher bekannten Zeitpunkt mit in das niederländische Exil nach Schloss Doorn genommen hatte.¹ Das Gemälde sollte bereits Ende der 1920er Jahre auf Wunsch des Kaisers veräußert werden. Der beauftragte Kunsthändler, Hugo Moser aus Berlin, hatte aus diesem Grund das Gemälde auf der großen Retrospektive französischer Kunst in London im Jahre 1932 ausstellen lassen,² um das Watteau-Werk bei den Sammlern bekannt zu machen.³ Moser hatte dem Kaiser als erzielbaren Preis die Summe von 1,3 Millionen RM genannt. Da sich kein Käufer für diese hohe Summe fand, inzwischen aber bereits Reisespesen in Höhe von RM 60.000 durch Moser angefallen waren, zog der Kaiser 1934 das Gemälde vom Verkauf zurück.⁴ Möglicherweise gelangte es zu diesem Zeitpunkt nach Schloss Doorn. Aus dieser Sammlung, die aufgrund des Todes des Kaisers im Jahre 1941 in den Besitz des preußischen Kronprinzen übergegangen war, wünschte Hitler das Gemälde noch im selben Jahr für das geplante „Führermuseum“ in Linz zu erwerben.⁵ Im Auftrag des Kronprinzen trat der Referent der „Generalverwaltung des vormaligen regierenden Preußischen Königshauses“, L. Müldner von Mülnheim, auf. Aus dem Briefwechsel Müldners geht deutlich hervor, dass der Kronprinz den Verkauf des Bildes zwar nicht beabsichtigt hatte, er sich aber bereit erklärte, das Werk für RM 900.000 an Hitler zu verkaufen.⁶ Allerdings knüpfte der Kronprinz daran die Bitte, den Käuferlös in land- beziehungsweise forstwirtschaftlichem Grundbesitz anlegen zu dürfen.⁷ Obwohl dies von Hitler abgelehnt wurde, blieb der Kronprinz bei seiner Zusage, obgleich er bedauerte, dass ihm der Erwerb von Grundbesitz versagt wurde.⁸ Dass er dennoch dem Verkauf zustimmte, hängt möglicherweise mit der fälligen hohen Erbschaftssteuer zusammen.⁹ Für den endgültigen Verkaufsabschluss trat Karl Haberstock als Vermittler zwischen dem Verkäufer in Gestalt der Generalverwaltung und dem Käufer, dem „Sonderauftrag Linz“, auf. Im Schreiben vom 16. Dezember 1941 an Posse erwähnte Müldner, dass Haberstock ihm die

¹ Brief von Posse an Lammers, Reichsminister und Chef der Reichskanzlei, Dresden, 29.12.1941. Vgl. BArch, B323/101, LF Ia/1/3.

² Exhibiton of French Art 1932, Nr. 167. Als Besitzer wurde fälschlicherweise Hugo Moser genannt.

³ Im Folgenden vgl. den Brief von Dr. Walter Weidmann, ohne Adressat, Berlin, 9.2.1948. Vgl. Städtische Kunstsammlungen Augsburg, Haberstock-Archiv, HF/XVIII/23,3.

⁴ Schreiben von Alfred Gold, Galerie Eug. Blot, an Haberstock, Paris, 19.12.1934. Vgl. Städtische Kunstsammlungen Augsburg, Haberstock-Archiv, HF/XVIII/23,1.

⁵ Brief Müldners, Referent der Generalverwaltung des vorm. regierenden Preußischen Königshauses an Posse, Direktor der Staatlichen Gemäldegalerie Dresden, Berlin, 14.11.1941. Vgl. BArch, B323/145, LF XXIII/20/126.

⁶ Briefe von Müldner an Posse, Berlin, 14.11.1941, 16.12.1941 und 22.12.1941. Vgl. BArch, B323/145, LF XXIII/20/126-128.

⁷ Brief von Müldner an Haberstock, Berlin, 14.10.1941. Vgl. BArch, B323/135, LF XVIII/45/222 bzw. B323/135, LF XVIII/46/224.

⁸ Brief von Müldner an Posse, Berlin, 14.11.1941. Vgl. BArch, B323/145, LF XXIII/20/126.

⁹ Diese Vermutung äußerte Weidmann in seinem Schreiben vom 9.2.1948. Vgl. Städtische Kunstsammlungen Augsburg, Haberstock-Archiv, HF/XVIII/23,3.

geforderte Kaufsumme in Höhe von RM 900.000 durch den „Sonderbeauftragten des Führers“, Posse, bestätigt hatte.¹⁰ Wenige Tage später, am 22. Dezember 1941, erklärte sich von Müldner mit Posses Vorschlag einverstanden, der vorsah, zunächst RM 100.000 als Anzahlung an die Generalverwaltung und nach Übergabe des Gemäldes die restliche Kaufsumme zu überweisen.¹¹ Dem überlieferten Briefwechsel konnte entnommen werden, dass sich das Gemälde zum Zeitpunkt der Übernahme auf Schloss Doorn befand.¹²

¹⁰ Brief von Müldner an Posse, Berlin, 16.12.1941. Vgl. BArch, B323/145, LF XXIII/20/128.

¹¹ Brief von Müldner an Posse, Berlin, 22.12.1941. Vgl. BArch, B323/145, LF XXIII/20/127.

¹² Brief von Brandt an Müldner, Haus Doorn, 26.1.1942. Vgl. Geheimes Staatsarchiv Preußischer Kulturbesitz Generalverwaltung des vormals regierenden preußischen Königshauses, BPH, Rep. 100 A, Nr. 334, Bl. 191.



Apt. 6D
120 Central Park South
New York 19, N. Y.

February 28th, 1952

Professor Dr. W. Suida
c/o Kress Foundation
221 West 57th Street
New York-City

Dear Mr. Suida:

I would like to give you some more information concerning the Belotto.

I bought the painting at the "Niederlaendisches Palais" Unter den Linden 36 in Berlin, where all the paintings from the different Hohenzollern castles were stored after the revolution in 1918.

Besides the label "Preussische Koenigskrone" which is still on the back of the painting it had the "General-Katalog" No. 8350. This Katalog was made by Waagen in the middle of the XIX. century.

I hope this additional information will be of value to you and I remain

yours very truly,


Hugo Moser

